

AGRAS T40/T20P

ការបដិសេធទំនួលខុសត្រូវ និងគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីសុវត្ថិភាព

JOGI NYILATKOZAT ÉS BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E DIRETTIVE SULLA SICUREZZA

DISCLAIMER EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E
DIRETRIZES DE SEGURANÇA

v1.6 2022.04



Contents

KM	ការបដិសេធទំនួលខុសត្រូវ និងគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីសុវត្ថិភាព	2
HU	JOGI NYILATKOZAT ÉS BIZTONSÁGI IRÁNYELVEK	11
IT	LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E DIRETTIVE SULLA SICUREZZA	20
NL	DISCLAIMER EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN	29
PT	DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA	38
	COMPLIANCE INFORMATION	47



! យន្តហោះ AGRASTM™ T40/T20P មិនមែនជារបស់ក្មេងលេងទេ
បើហោះមិនស័ក្តិសមសម្រាប់កុមារាយុក្រោម 18 ឆ្នាំឡើយ។
ចំណាំថាផ្នែកសុវត្ថិភាពឃើញនិងត្រូវផ្តល់នូវវិជ្ជាជន្មទៅសង្ខេបនៃ
គន្លឹះសុវត្ថិភាព។ ត្រូវប្រើប្រាស់ជាមួយកាតាអាន និងយល់អំពីឯកសារនេះ
និងសៀវភៅណែនាំដល់អ្នកប្រើប្រាស់ Agra T40/T20P ។

1. ការប្រើប្រាស់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត

- ជឿជាក់ ការប្រើ ថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជប្រមាញ់មុន ឱ្យបានច្រើនជាងដែលការផ្ទុះចោទនៃ កញ្ឆោតអាចកាត់បន្ថយការឈាមក្នុងស្បូនឱ្យប្រសើរក្នុងថ្នាំសម្រាប់។
- ថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជអាចនាំឱ្យមាន ឱនបង្កការស្លាប់ដោយឥតជួនជុលសុវត្ថិភាព។ ប្រើថ្នាំទាំងនេះដោយអនុលោមតាមសណ្តាប់បច្ចេកទេសសម្រាប់ប្រើថ្នាំបានស្របខ្លួន។
- សំណល់នៅលើមនុស្សដែល ដែលបណ្តាលមកពីការស្លាប់ ឬក៏ត្រូវ ទៅពេលស្លាប់ ក៏នឹងលាយចូលនឹងស្បូនពូជ អាចធ្វើឱ្យស្បូនរបស់អ្នកសាស់។ ត្រូវព្យាយាមដាច់ស្បែកសំណល់នេះពីលាយចូល។
- ប្រើ ទឹកស្អាត ដើម្បីលាបថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជ និងចង្កេះរង្គង់ ដែលលាយរួម មុននឹងចាក់ចូលទៅក្នុងធុងពូជព្រមទាំងប្រើឱ្យខ្សឹមស្រស់ រលុង។ ព្យុះរាល់ការស្ទុះ មុនពេលប្រើប្រាស់ពូជ។
- ត្រូវព្យាយាម ជ្ជាត់នៅតំបន់ខាងលើខ្សែ ពេលថ្នាំច្រាសច្រាសសត្វពូជ ដើម្បីជៀសវាងបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់ការស្លាប់។
- ពាក់ស្បូនប្រតិបត្តិការការពារឱ្យបានប្រសើរការពារការបោះពុលការដោយថ្នាំជាមួយថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជ។ លាង និងស្រាវស្រាយស្បូន ឬទាបបំពានក្នុងកម្រិតសម្រាប់សត្វពូជស្លាប់។ ក្នុងករណីស្បូនយូរអង្វែង និងមិនបញ្ចាំពីម្តាយ ឬទាបបំពានច្រាសស្បូនសត្វពូជស្លាប់។
- ការប្រើថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជត្រូវប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គឺអាស្រ័យលើ ដំណុំសត្វត្រូវសម្រាប់សត្វពូជ អត្រាប្រើថ្នាំ ម្តាយប្រើថ្នាំល្បឿនរហ័ស ល្បឿនខ្សែ និងនៅខ្សែ ស្ថិតស្ថាន ក្នុងការ និងសំណើម។ ចំពោះការព្យាបាលជំងឺត្រូវបាន ទៅពេលប្រើថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជ ប្រើទ្រុឌធ្វើឱ្យបោះពុលដល់សុវត្ថិភាពរបស់មនុស្ស សត្វ ឬបរិស្ថានក្នុងការធ្វើប្រមាញ់។
- កុំបំប្លែង ទាំងនេះទៅក្នុងទឹកផឹក។
- ការបោះពុលថ្នាំព្រោះដែលស្លាប់ ការប្រើប្រាស់នៃការស្រាវជ្រាវប្រើថ្នាំព្រោះថ្នាំមួយ ឱ្យបានច្រើនជាងថ្នាំសម្រាប់សត្វពូជត្រូវស្របតាមស្បូនស្រស់ដែលត្រូវព្រាបព្រៃណា ហើយបរិមាណស្បូនស្រស់ត្រូវបានប្រើថ្នាំដែលស្របតាមស្បូនត្រូវប្រើ តាម។ មានការណែនាំនៅថ្នាំប្រើថ្នាំ ឬក្នុងស្បូនស្រស់ ដែលស្រស់នៅក្នុងធុង ត្រូវប្រើនៅលើដំណើរ។ អ្នកប្រើថ្នាំគួរតែចាំការព្រឹក្សាដោយស្មើគ្នាបង្កើនដើម្បីជៀសវាង គ្រោះការបោះពុលស្រាវជ្រាវនៅក្នុងធុង។
- កុំប្រើថ្នាំទាំងនេះ ជាមនុស្ស ឬសត្វពូជ ឬសត្វពូជដែលស្លាប់ឱ្យស្លាប់សត្វពូជ។ ដែលត្រូវបានបាញ់ដោយសំណើមច្បាស់លាស់។

2. ការគិតគូរដល់បរិស្ថាន

- ហោះហើរនៅតាមទីតាំង ដែលស្របចំអីតាម និងខ្ពស់ខ្ពស់ផ្សេងៗ កុំហោះហើរពិសេស ឬជិតព្រះបរមនុស្សឡើយ
- ហោះហើរពិសេសពី 4.5 ទី គីឡូម៉ែត្រ (4,763 ហ្វីត) លើនីម៉ូនីកសម្រាប់។
- ហោះហើរតែចុងក្រោយអាសាមតាតស្រួល ដែលមានតែតួស្លាត ចន្លោះពី 0° និង 45°C (32° និង 113° F)។
- ត្រូវព្រាតជម្រាលតំបន់សម្រាប់អ្នកនិយមតាមចង្អុល ឬបង្អួចឡឆ្លុះពន្លឺអន្តរាគមន៍ និងព្រាត ដើម្បីធានាបាននូវការអនុវត្តសម្របសម្រួលចង្អុលនៃអវយវៈ ពីគ្រោះជម្លោះនិងភ្នាក់ងារ ជ្រៅក្នុងចំណោម ឬមធ្យោបាយពន្លឺ ឬមធ្យោបាយសម្រាប់ការហោះហើរ ដើម្បីធានាបាននូវការអនុវត្តសម្របសម្រួលចង្អុលនៃអវយវៈព្រាតក្នុងតំបន់អវយវៈ
- កុំអនុវត្តការហោះហើរតាមចង្អុល និងបង្អួចឡឆ្លុះពន្លឺអន្តរាគមន៍។

3. បញ្ជីត្រួតពិនិត្យមុនការហោះហើរ

ត្រូវប្រាកដថាពិនិត្យមើលចំណុចទាំងអស់ខាងក្រោម៖

- **ត្រួតពិនិត្យការស៊ើបអង្កេតក្នុងប្រព័ន្ធ និងប្រព័ន្ធបណ្តាញ៖** ឱ្យពេញ។
- **ត្រួតពិនិត្យការស៊ើបអង្កេតក្នុង ស្ថានភាពប្រព័ន្ធ៖** ត្រួតស្រៀងលើសវត្ថុ និងប្រមូលលេខបោះបង្ហាញ។
- **ជំរើបប្រព័ន្ធបណ្តាញចុះចុះ និងបង្កើតបញ្ជីព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធនិងកម្មវិធី៖**
 - **កម្មវិធី៖** គឺជាការត្រួតពិនិត្យលើសវត្ថុបណ្តាញ ហើយស្វ័យប្រវត្តិប្រមូលលេខបោះបង្ហាញនិងយ៉ាងណាស្រាប់។
 - **កម្មវិធី៖** គឺជាការត្រួតពិនិត្យលើសវត្ថុបណ្តាញ។ គ្មានកម្មវិធីប្រព័ន្ធនិងកម្មវិធីឡើយ។
- **កម្មវិធី FVP គឺជាការត្រួតពិនិត្យប្រព័ន្ធបណ្តាញ ចូលស្របនឹងស្ថានភាពប្រព័ន្ធ៖**
- **ត្រួតពិនិត្យបញ្ជីព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធនិងកម្មវិធី៖** ត្រូវតែត្រួតពិនិត្យបញ្ជីព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធនិងកម្មវិធី។
- **ត្រួតពិនិត្យបញ្ជីព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធនិងកម្មវិធី៖** ត្រូវតែត្រួតពិនិត្យបញ្ជីព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធនិងកម្មវិធី។

4. ការពណ៌នាអំពីវាយតម្លៃកម្រិតការពារទឹកចូល

នៅពេលដែលការជាធម្មតា យន្តការនេះមិនប្រើប្រាស់ មិនចូលចូលពី
និងមិនខឹងប្រេះ។ ក្នុងក្រោមស្ថានភាពនេះវាស្រដៀងនឹងការស្រោចពា យន្តការនេះ
(និរន្តរ៍ជាប្រភេទប្រភេទ) មានការយល់ច្រឡំក្នុងក្រុមប្រឹក្សា IPIX6K (ISO
20635:2013) និងមានស្ថានភាពដោយប្រើប្រាស់ក្នុងក្រុមប្រឹក្សា។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ
ការយល់ច្រឡំក្នុងក្រុមប្រឹក្សានេះ មិនស្ថិតស្ថេរ ហើយមានភាពស្មុគស្មាញទៅនឹងពេលវេលា
បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់យៈពេលយូរ ដោយសារការចាស់ ការសាស្ត្រ។ ការសាងសង់នេះផលិត
គឺផលិតនិងប្រកបការការពារខាងយោងយោងមិនកាន់។

ការវាយតម្លៃកម្រិតការពាររបស់យន្តហោះដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ អាចធម្មចុះនៅក្នុងសេណារីយ៉ូខាងក្រោម៖

- មានការប៉ះទង្គិច ហើយរចនាសម្ព័ន្ធត្រាខូចទ្រង់ទ្រាយ។
- រចនាសម្ព័ន្ធត្រានៃសំបកប្រេះ ឬខូច។
- គម្របមិនជ្រាបទឹកមិនត្រូវបានបិទជិតតាមត្រូវ។

5. ប្រតិបត្តិការ

- តើឱកាសរ៉ាំរ៉ៃ ក្នុងការស្តារប្រព័ន្ធទិន្នន័យ។
- ត្រូវព្យាយាមដកចេញពីការ កំពុងទទួលបានការឡើងអតិថិភាព ដែលបានបញ្ជាក់ ដោយវិធីជៀសវាង ដើម្បីកាត់បន្ថយស្ថិរភាពក្នុងការអនុវត្តការងារ។
- កម្មវិធី Dell Auras គឺជាឥន្លឺដកចេញពីយ៉ាងច្រើនដែនកំណត់ស្តង់ដារស្តង់ដារសម្រាប់ប្រព័ន្ធ ដែលបានដោតបញ្ចូលក្នុងកម្មវិធីប្រព័ន្ធនេះ។ កុំបើសិន្នីដែនកំណត់ស្តង់ដារស្តង់ដារណាតែ តើបានប្រើប្រាស់ស្របតាមការស្នើសុំក្នុងកម្មវិធី។ បើទិន្នន័យទទួលបានស្ថិរភាពបានហើយវិភាគបានល្អប្រសើរនោះពេលវេលា។
- កម្មវិធីប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រ (VLOS) នៃយុទ្ធសាស្ត្រការងារ អ្នកក្រាប ប្រពលហេង។
- កុំប្រើប្រាស់កញ្ចប់ដកចេញកម្មវិធី (CSC) ប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀតពីកញ្ចប់ដកចេញ បញ្ចប់ទិន្នន័យ នៅពេលយន្តការកំពុងដកចេញពីហើយ សុំព្យាយាមធ្វើត្រួតពិនិត្យក្នុងកញ្ចប់ដកចេញ។
- កុំឆ្កើយការងារនៅក្នុងកម្មវិធីទំនាញពេលហេងហើយ។ កុំបោកបើបើកប្រព័ន្ធទិន្នន័យនៃប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់ ឬប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់។
- ប្រសិនបើមាន ការប្រឆាំងពីអ្នកត្រូវឱ្យបញ្ជូន សូមទទួលបានយុទ្ធសាស្ត្រនៅតែតាំងនៅក្នុងប្រព័ន្ធស្ថិត។
- ប្រសិនបើទិន្នន័យកាត់ និងប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រ មិនអាចដំណើរការបានត្រឹមត្រូវក្នុងបរិបាកការប្រតិបត្តិការយុទ្ធសាស្ត្រ យុទ្ធសាស្ត្រនិង មិនអាចដំណើរការបានក្នុងកម្មវិធីទំនាញពេញលេញក្នុងកម្មវិធីទិន្នន័យ (ATH) បាន។ ជ្រើសរើសដែលអាចត្រូវបានជ្រើសរើស គឺ ពេញលេញក្នុងបរិបាក និងយុទ្ធសាស្ត្រដំណើរការសាមញ្ញបំផុតត្រូវបានប្រើប្រាស់តែឯកតា។
- ឆ្លាប់ពីចិន្តា កម្មវិធីប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រ ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រ មិនមែន។ បើទិន្នន័យទទួលបាន យុទ្ធសាស្ត្រអាចមាននៅក្នុងប្រព័ន្ធការស្រាវជ្រាវ ATH ជាយុទ្ធសាស្ត្រប្រព័ន្ធ ដោយការស្រាវជ្រាវនៅក្នុងប្រព័ន្ធការស្រាវជ្រាវតែមួយ។
- អ្នកក្រាបក្រុងយុទ្ធសាស្ត្រពេញលេញប្រព័ន្ធប្រពល។
- ការបើកស្រាវជ្រាវក្នុងប្រព័ន្ធទិន្នន័យ Dell Auras ។ មុនពេលជៀសវាងសរសេរស្តង់ដារថ្មីទទួលបានស្ថានភាពក្នុងការស្រាវជ្រាវ កម្មវិធីប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រ VLOS ប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រកំណត់ការប្រើប្រាស់ហើយស្រាវជ្រាវ។ បើក្រាបស្រាវជ្រាវស្របតាមប្រព័ន្ធទិន្នន័យដែលបានប្រើប្រាស់យុទ្ធសាស្ត្រ ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រស្តង់ដារ។ ទាញបានពេញលេញហើយ អាចការងារ។ តាមពេលវេលាសមស្របក្នុងការកំណត់ការស្រាវជ្រាវ ប្រព័ន្ធការស្រាវជ្រាវក្នុង និង ATH ដែលសមស្របសម្រាប់ប្រព័ន្ធគ្រប់លំដាប់វិញ្ញាបនបត្រ។

6. ការថែទាំ និងការរក្សាទុក

- តំបន់ប្រើប្រាស់ទាស់។ រំលែប ឬខូចខាត
- ដើម្បីជៀសវាងការខូចខាតជាងពីរដងប្រសិនបើចុះចត **សូមជៀសវាង ឬបញ្ចេញកម្ដៅប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង** ក្នុងរង្វង់ពេលដើម្បីជៀសវាង ឬនៅក្នុងពេលមិនប្រើប្រាស់។
- ស៊ីស្តឡាំការត្រួតពិនិត្យលម្អិតណាស់ (នៅក្នុងពេលដូចជា) ខុសគ្នាណាស់សំរាប់ ស្នូល និងឡឈោទន់។ ចម្លោះពី -20° ដល់ 40° C (32° ដល់ 104° F)។
- ការស្រាវជ្រាវយុទ្ធសាស្ត្រជាភ្លាមៗនៅក្នុងពេលប្រតិបត្តិការ។ ត្រួតពិនិត្យយុទ្ធសាស្ត្រជាប្រចាំនៅក្នុងតារាង។ សូមមើលផ្នែកថែទាំផលិតផលសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគោលការណ៍ណាស់ស្តីពីការកែសម្រួល។

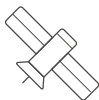
7. គោរពច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិកង្រុះ

- អ្នកអាចស្វែងរកបញ្ជីនៃតំបន់ DJI™ GEO នៅ <https://www.dji.com/flysafe>។ ចំណាំថាតំបន់ DJI GEO មិនមែនជាការជំនួសឱ្យបទប្បញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់ ឬការវិនិច្ឆ័យណានោះទេ។
- ជៀសវាងការហោះហើរនៅរយៈកម្ពស់លើសពី 100 ម៉ែត្រ (328 ហ្វីត)។*

* ដែនកំណត់រយៈកម្ពស់ហោះហើរប្រែប្រួលនៅក្នុងប្រទេស ឬតំបន់ផ្សេងៗគ្នា។ ត្រូវប្រាកដថាហោះហើរនៅរយៈកម្ពស់ដែលចែងដោយច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិក្នុងតំបន់។



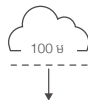
+



+



+

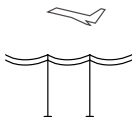


ហោះហើរនៅក្នុងតំបន់បើកចំហ

សញ្ញា GNSS ខ្លាំង

VLOS

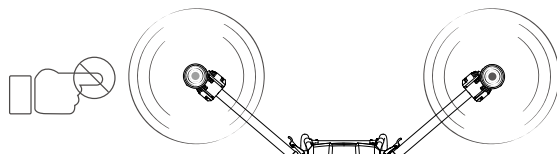
ហោះហើរក្រោម 100 ម (328 ហ្វីត)



ជៀសវាងការហោះហើរពីលើ ឬនៅជិតហ្វូងមនុស្ស ខ្សែចាមពលតំបន់ស្បែកខ្ពស់ ឬផ្ទៃទឹក។
ប្រភពអគ្គិសនីត្រូវតែប្រើប្រាស់ក្នុងតំបន់ដែលមានសញ្ញា GNSS ខ្លាំង និងអគ្គិសនី។ អាចប៉ះពាល់ដល់ស្រីស្វយ័តនៅលើយន្តហោះ។



កុំប្រើយន្តហោះក្នុងស្ថានភាពអាកាសធាតុមិនល្អ ដូចជាខ្យល់លើសពី 6 ម/វិនាទី ភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង (អត្រាទឹកភ្លៀងលើសពី 25 mm (0.98 in) ក្នុងរយៈពេល 12 ម៉ោង) អ័ព្ទ ព្រិល ផ្នែកបន្ទោរ ពុះកំបុតត្បូង ឬខ្យល់ពុះសង្ស័យ។



នៅឱ្យឆ្ងាយពីកម្លាំងកំពុងរំលោភ និងម៉ូដរ៉ែ



តំបន់ GEO

ស្វែងយល់បន្ថែមនៅ
<https://www.dji.com/flysafe>

រាល់សេចក្តីណែនាំ និងឯកសារដាក់ធានាផ្សេងទៀតអាចផ្លាស់ប្តូរតាមបទដ្ឋានសិទ្ធិតែមួយគត់របស់ក្រុមហ៊ុន SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. សម្រាប់ព័ត៌មានថ្មីៗស្តីពីផលិតផលសូមចូលទៅកាន់ <http://www.dji.com> ហើយចុចលើទំព័រផលិតផល។

វាក្យសព្ទខាងក្រោមត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងព័ត៌មានផលិតផល ដើម្បីបង្ហាញពីកម្រិតផ្សេងៗនៃគុណភាពថ្នាក់ដែលអាចកើតមាននៅពេលដំណើរការផលិតផលនេះ៖

ការប្រុងប្រយ័ត្នជាមុន នីតិវិធី ប្រសិនបើមិនបានអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវ បង្កើតលទ្ធភាពនៃការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិរាងកាយ និងលទ្ធភាពនៃការរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។

Ⓐ ការព្រមាន នីតិវិធី ប្រសិនបើមិនបានអនុវត្តតាមត្រឹមត្រូវ បង្កើតលទ្ធភាពនៃការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ ការខូចខាតដល់បញ្ជីធានា និងប្រសិទ្ធភាព ឬបង្កើតឱ្យមានការរារាំងប្រសិទ្ធភាពដែលអាចកើតមាននូវ។

ការព្រមាន

សូមអានសៀវភៅណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់ទាំង
មូល ដើម្បីស្គាល់ពីមុខងារនៃផលិតផលនេះ មុនពេលដំណើរការ។
ការខកខានក្នុងប្រតិបត្តិការផលិតផលនេះប្រកប

[illegible]

ត្រូវប្រាកដថាពិនិត្យមើលចំណុចទាំងអស់ខាងក្រោម៖

1. បៀតបៀតស្មុំរួម ដែលមានស្រាប់
2. ត្រួតត្រាកន្លែងកាប់ដើម្បីព្យាបាល និងជួយបង្កើនការរុក្ខាបាលឡើយ
3. កង្វះធនធានសហគមន៍ ហើយបានប្រើប្រាស់ម៉ូឌុលទឹកស្អាត និងធនធានស្មុំស្រួក
4. កង្វះ និងគ្រោះស្លាប់ប្រព្រឹត្តិការណ៍ប្រយោជន៍ស្រូវប្រព្រឹត្តិការណ៍និងយ៉ាងណា
5. ម៉ូឌុលត្រូវបានប្រើយ៉ាងជោគជ័យ ហើយបង្កើន និងជំរុញការបានឆ្លាត។
6. ដើម្បីជួយសម្រាប់ចំណេះ ឆ្លាតជាក់លាក់ នៃឱកាសការព្រឹត្តិការណ៍ និងការប្រើប្រាស់ឱកាសនៃនិងស្រូវ
7. គ្រឿងទាំងអស់ត្រូវបានប្រើយ៉ាងជោគជ័យ ហើយត្រូវបានគ្រប់យ៉ាងត្រឹមត្រូវ និងណាស់
8. ទិន្នន័យអំពីការអភិវឌ្ឍន៍ D-RTM[®] អំពីនិរន្តរភាពការណ៍ OCSYN[®] ក្នុងការប្រើប្រាស់ FVP ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី
9. កម្មវិធីនិងស្រាប់បន្តបន្ទាប់ និងកម្មវិធី Dui Agres ត្រូវបានជ្រើសរើសប្រព្រឹត្តិការណ៍ក្នុងប្រទេស
10. សំបុកប្រើប្រាស់ស្រូវស្មុំស្រួក និងគ្រឿងស្រូវ GEO ហើយបង្កើនឱកាសការព្រឹត្តិការណ៍ ក្នុងសម្របសម្រួលការប្រកាសហើយប្រើប្រាស់
11. ត្រូវបានដកចេញពីការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីក្នុងស្រុកស្រូវ គ្រឿងទាំងអស់ ឬសារធាតុធាតុសម្រាប់ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីក្នុងស្រុកស្រូវ
12. គ្រឿងដើម្បីការព្រឹត្តិការណ៍ត្រូវបានប្រើប្រាស់ ហើយបង្កើនអំពីកម្មវិធីស្រូវស្មុំស្រួក និងការប្រព្រឹត្តិការណ៍ស្រូវ
13. ត្រូវបានគ្រប់គ្រងការប្រព្រឹត្តិការណ៍ប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីក្នុងស្រុកស្រូវ ទទួលបានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ និងការប្រើប្រាស់ក្នុងស្រុក បាននូវលទ្ធផលស្រូវស្មុំស្រួកត្រឹមត្រូវក្នុងការអនុវត្តការប្រព្រឹត្តិការណ៍ត្រឹមត្រូវ
14. កម្មវិធី Dui Agres ត្រូវបានគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីក្នុងស្រុកស្រូវ ដើម្បីជួយបង្កើនស្ថិតភាពសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ ប្រសិនបើប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីប្រកាសប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ីក្នុងស្រុកស្រូវ

ផលិតផលនេះមិនមែនជាបស់ក្មេងលេងទេ ហើយមិនសក្តិសមសម្រាប់ក្មេងក្រោមអាយុ 18 ឆ្នាំទេ។ មនុស្សពេញវ័យគួរតែរក្សាយន្តហោះឱ្យផុតពីដៃក្មេង ហើយកុំដំណើរការយន្តហោះនេះ នៅចំពោះមុខក្មេង។

ការប្រើប្រាស់ផលិតផលមិនសមរម្យអាចបណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្លាក់ខ្នង ឬខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ។ អានសម្ភាវដែលពាក់ព័ន្ធនឹងផលិតផលមុននឹងប្រើផលិតផលជាលើកដំបូង។ ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងកញ្ចប់ផលិតផល ហើយក៏មាននៅលើអ៊ីនធឺណិតនៅលើទំព័រផលិតផល DJI នៅ <http://www.dji.com> ។

ដល់គណៈកម្មាធិការស៊ើបអង្កេតជាតិស្រាវជ្រាវស្រុមប្រឹក្សាស្តីពីសិទ្ធិក្មេងក្នុងដីស្រែចម្ការ ព្រៃឈើ និងស្រូវចូលរៀបចំឈ្មោះ។ ក្នុងលទ្ធភាពការងារជាងយាងស្រួលនៃពេលវេលាដែលស្ថិតក្នុងរង្វង់
ប្រការជាងរួម ដូចជាជនជាតិពិការខាងក្រោម។ សូមចូលទៅកាន់ <http://www.dji.com>
សម្រាប់ការណែនាំ និងការព្រមព្រទងថ្មីបំផុត និង <http://www.dji.com/thysave> សម្រាប់ព័ត៌
មានបន្ថែមអំពីសេវិកា និងការអនុវត្តន៍ការងារជាដើមហៅហៅ។

ព័ត៌មាននៅក្នុងឯកសារនេះប្រើប្រាស់ដោយសេរីភាពរបស់អ្នក និងសិទ្ធិ និងទិន្នន័យខុសត្រូវត្រូវបានប្រើប្រាស់អ្នក។ សូមមានឯកសារទាំងមូលនេះដោយយោងតាមចិត្តទុកជា ដើម្បីធានាបាននូវភាពរឹងមាំនៃការជំនុំត្រឹមត្រូវនៃពេលប្រើប្រាស់។ ការខកខានក្នុងការអាន និងអនុវត្តតាមការណែនាំ និងការប្រាថ្នានៅក្នុងឯកសារនេះ អាចបណ្តាលឱ្យបាត់បង់ផលវិបាក ឬអន្តរាគមន៍ដល់អ្នកប្រើប្រាស់ដោយសារការប្រើប្រាស់អ្នក។

[illegible][illegible]

DJI គឺជាពាណិជ្ជសញ្ញាសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. និងក្រុមហ៊ុនបុគ្គលផ្សេងៗទៀត។ ឈ្មោះផលិតផល យ៉ីហោជាដើម ដែលលេចឡើងក្នុងឯកសារនេះ គឺជាពាណិជ្ជសញ្ញា ឬពាណិជ្ជសញ្ញាដែលបានចុះបញ្ជីរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលមានម្ចាស់រៀងៗខ្លួននៃពាណិជ្ជសញ្ញាទាំងនោះ។

ចៅក្រមសាលាដំបូង អង្គជំនុំជម្រះ និងមន្ត្រីរដ្ឋបាលខុសត្រូវដែលប្រកួតប្រជែងគ្នា ខូចខាតដោយប្រយោល ដោយចៃដន្យ ក៏ស្រស់ ដល់ក៏ចាស់ បង្អួចក្រហម (ប្រភេទសត្វចិញ្ចឹម ចិត្តសម្រាកពាក់កណ្តាលប្រាំពីរសតវត្ស) ក្រហម ក្រហមស្លេក ក្រហមស្លេកខ្លាំង (ឆ្កែ) ដែលកើតចេញ ប្រាំពីរក្នុងនិការព្រលឹង ក្រហមស្លេកខ្លាំង ក្រហមស្លេកស្លាបអង្កាបអ្នក ក្រហមក្នុងល្អិត ឬប្រាំប្រាំបួនក្នុងក្រពេលស្រព គ្រឿងឆ្ងាយបង្អួចស្លេកស្លាបអង្កាប ប្រសូតក្នុងល្អិត ឬនិម្មិតស្រន់នឹងដោះបោះ មិនចាំបាច់ប្រើការគោរព ក៏ចូលនាគ ក៏ស្លាបពីលីល (ប្រភេទសត្វសម្រុកស្រូប) ស្រពនិរុត្តិ ប្រព្រឹត្តិប្រព្រឹត្តចង្កៀងឆ្កែ និងនឹងចៅអង្គជំនុំជម្រះ ព្រមទាំងព្រះនិរុត្តិសក្ការៈក្នុងការខ្វះខាត បរាជ័យនេះ។

លើកលែងតែមានការព្រមព្រៀងគ្នាផ្សេងពីនេះរវាងអូ
នត និង DJI ទិន្នន័យខុសគ្នាទាំងស្រុងនៃអង្គភាព DJI ចំពោះអតិថិជនរាល់ការទាញទិន្នន័យអស់

ត្រីវិស័យ

ការប្រុងប្រយ័ត្នជាមុន

- ដើម្បីជៀសវាងការដំណើរការមិនត្រឹមត្រូវនៃសមាសធាតុ ការងារបួសច្រង់ច្រងូ និងការទូទាត់ទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តការវិធានខាងក្រោម៖
- ទទួលកត្តាមុននៅពេលដែលការសាងសង់ស្វែងរកឡើងក្នុងពេលហោះហើរ ដូចជាប្រសិនបើយន្តហោះមិនហោះប្រសើរ។

សេចក្តីជូនដំណឹង

ក្រិតខ្នាតត្រីវិស័យនៅពេលកម្មវិធីជំរុញឱ្យអ្នកធ្វើបែបនេះ។ អនុវត្តការវិធានខាងក្រោម នៅពេលក្រិតខ្នាតត្រីវិស័យរបស់អ្នក៖

- វាមានសារៈសំខាន់ក្នុងការក្រិតខ្នាតត្រីវិស័យ។ លទ្ធផលនៃការក្រិតខ្នាតនឹងបំពេញដល់សុវត្ថិភាពនៃការហោះហើរ។ យន្តហោះអាចបំបែកខ្លួនស្របត្រីវិស័យប្រសិនបើមិនត្រូវបានក្រិតខ្នាត។
- ក្រិតខ្នាតត្រីវិស័យរបស់អ្នកនៅកន្លែងដែលមានឱកាសនៃការប្រៀតប្រែក្នុងកម្លាំង។ រាប់បញ្ចូលទាំងទំហំដែលមានបង្គោលឡើង ឬជញ្ជាំងអាកាសយានដ្ឋានដែលកំពុងបិទ។
- កុំរំខានក្នុងការដាក់កម្លាំងឱ្យអ្នក អំឡុងពេលធ្វើការក្រិតខ្នាត ដូចជាក្នុងសោ ឬទូសព័ទ្ធជា។
- បន្ទាប់ពីការក្រិតខ្នាតជោគជ័យ ត្រីវិស័យអាចនឹងខុសពីប្រព័ន្ធនៅពេលអ្នកដាក់យន្តហោះនៅលើដី។ នេះប្រហែលជាជោគជ័យសារតែការប្រៀតប្រែក្នុងកម្លាំងដែលមិនទាញទឹកក្រោមដី។ គ្មានទីបំបង្គោលការនៅទីតាំងផ្សេង ឬលើព្យាយាមម្តងទៀត។

ប្រព័ន្ធជំរុញ

⚠ ការព្រមាន

ដើម្បីជៀសវាងការងារបួសច្រង់ច្រងូ ឬអ្នកដឹកនាំ ដែលអាចបណ្តាលមកពីកង្វះកំពុងរំលង និងម៉ឺនៈ សូមអនុវត្តការវិធានខាងក្រោម៖

កង្វះ

- ពិនិត្យមើលថាតើកង្វះមានស្ថានភាពល្អឬអត់មុនពេលហោះហើរនិមួយៗ។ ផ្លាស់ប្តូរសោស្រៈ ឆែប ឬទូទាត់។
- បិទយន្តហោះមុនពេលបំបែកកង្វះ។
- ត្រូវដឹងពីតម្រូវការរបស់កង្វះពេលជំរុញ ឬដកកង្វះចេញ។
- ត្រូវប្រាកដថា កង្វះត្រូវបានសោចចេញ និងត្រូវបានយ៉ាងណែន មុនពេលហោះហើរនិមួយៗ។
- នៅឱ្យឆ្ងាយពីកង្វះកំពុងរំលង និងម៉ឺនៈដើម្បីជៀសវាងការបួស។

ម៉ឺនៈ

- ត្រូវប្រាកដថាម៉ឺនៈត្រូវបានបំពាក់ជាប់ដោយសុវត្ថិភាព និងរំលងដោយស្មោះ។
- កុំព្យាយាមកែប្រែធាតុម៉ឺនៈរបស់ម៉ឺនៈ។
- កុំប៉ះ ឬបំបែកយន្តឱ្យដៃ ឬធាតុយន្តឱ្យដៃ ឬធាតុយន្តរបស់ម៉ឺនៈនិងម៉ឺនៈត្រូវការពេលហោះហើរពីប្រភេទអាចនឹងក្តៅ។

ការប្រុងប្រយ័ត្នជាមុន

ដើម្បីជៀសវាងការដំណើរការមិនត្រឹមត្រូវនៃសមាសធាតុ ការងារបួសច្រង់ច្រងូ និងការទូទាត់ទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តការវិធានខាងក្រោម៖

- កុំបិទនូវខ្យល់នៅលើម៉ឺនៈ។

សេចក្តីជូនដំណឹង

- ទុកម៉ឺនៈឱ្យត្រជាក់ពីរថ្ងៃ។
- ប្រសិនបើម៉ឺនៈកាំង ហើយមិនអាចបង្វិលដោយសេរី សូមដំណើរការ CSC ដើម្បីបញ្ចប់ម៉ឺនៈកាំង។
- ត្រូវប្រាកដថាសំឡេងរបស់ម៉ឺនៈនៅពេលហើរឡើង គឺជាការ។

ប្រព័ន្ធជាញ់ទឹក

⚠ ការព្រមាន

ដើម្បីជៀសវាងការដំណើរការមិនត្រឹមត្រូវនៃសមាសធាតុ ការងារបួសច្រង់ច្រងូ និងការទូទាត់ទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តការវិធានខាងក្រោម៖

ការប្រើថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត

- ជៀសវាងប្រើថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតប្រភេទផ្សេងៗទៀតនៃសត្វល្អិតដែលអាចធ្វើទៅបាន ព្រោះវាអាចកាត់បន្ថយការបោសសម្អាតសារធាតុប្រព័ន្ធជាញ់ទឹក។
- ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតមានជាតិពុល និងបណ្តាលនឹងយន្តការដល់សុវត្ថិភាព។ ប្រើថ្នាំទាំងនោះដោយអនុលោមតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេសរបស់ថ្នាំឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន។
- សំណល់នៅលើខ្ទប់សណ្ត ដែលបណ្តាលមកពីការស្រោច ឬក៏បំបៅនៅពេលចាក់ និងវាយថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត អាចធ្វើឱ្យស្បែករបស់អ្នករមាស់។ ត្រូវប្រាកដថាសម្អាតខ្ទប់សណ្តជាប្រចាំពេល។
- ប្រើទឹកស្អាតដើម្បីសម្អាតថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត និងប្រភេទផ្សេងៗ ដែលវាយឈ្លបនិងចាក់ចូលទៅក្នុងជួរជាញ់ ដើម្បីកុំឱ្យស្ទះតម្រង។ ជម្រកដោយការស្ទះមុនពេលប្រើប្រាស់សណ្ត។
- ត្រូវប្រាកដថាស្ទះនៅតំបន់ខាងខ្យល់ពេលជាញ់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត ដើម្បីជៀសវាងបង្កការថ្លាក់ដល់សារធាតុ។
- ពាក់សម្លៀកបំពាក់ការពារដើម្បីការពារសារធាតុដែលកងកាយដោយផ្ទាល់ជាមួយថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត។ លាង និងស្បែករបស់អ្នក បន្ទាប់ពីបានទុកដាក់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតលុប។ លាងសម្អាតយន្តហោះ និងខ្ទប់សណ្តបញ្ជាពីមុន។ បន្ទាប់ពីជាញ់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតលុប។
- ការប្រើប្រាស់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គឺអាស្រ័យលើដងស៊ីតថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត អត្រាជាញ់ថ្នាំ ចម្ងាយជាញ់ ឈ្មោះយន្តហោះ ឈ្មោះខ្យល់ ទីសំនេរខ្យល់ សីតុណ្ហភាព និងសំណើម។ ពិចារណាលើកត្តាទាំងអស់នៅពេលប្រើថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត ប៉ុន្តែកុំឱ្យប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាពរបស់អ្នកស្រាវជ្រាវ សត្វ ឬបរិស្ថានក្នុងការធ្វើបែបនេះ។
- កុំបំពុលទន្លេ និងប្រភពទឹកផ្សេងៗ។

ក្បាលជាញ់សាច់

- ជៀសវាងការប្រើប្រាស់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតដែលមិនរលាយក្នុងទឹកឱ្យបានច្រើនតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ក្បាលជាញ់សាច់ គឺជាក្រឡឹងដែលងាយបំបែក។ លាងសម្អាតក្បាលជាញ់សាច់ទាំងនោះឡាមៗ បន្ទាប់ពីប្រើប្រាស់។
- កុំពន់ទុកការនៅជាងទន្លេដែលនឹងជាកត់រំអិលប្រហុយរបស់វា។ នេះគឺដើម្បីជៀសវាងការចេញផ្លាស់ ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃការជាញ់ថ្នាំ។
- ត្រូវប្រាកដថាវាបន្តក្បាលឡាមៗឱ្យបានដើម្បីជៀសវាងការលេចឡាយទឹក។

ផ្ទុះជាញ់

- ត្រូវប្រាកដថាផ្ទុះជាញ់ជាប់ជាប់នឹងកន្លែងយ៉ាងណែន ដើម្បីជៀសវាងការលេចឡាយទឹក។
- ការផ្ទុះផ្ទុះជាញ់មិនត្រូវលើសពីបរិមាណអតិបរមាដែលបានបញ្ជាក់ឡើយ។ សូមមើលលក្ខខណៈបច្ចេកទេសនៃម៉ូដែលយន្តហោះនិមួយៗសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

ការបោសសម្អាត FPV

សេចក្តីជូនដំណឹង

ការបោសសម្អាត FPV ត្រូវបានបំពាក់ជាមួយដើម្បីជៀសវាងការលេចឡាយនៅពេលដំណើរការដើម្បីជៀសវាងនឹង៖

- ធាតុដាក់លាក់នៅក្នុងដើម្បីជៀសវាងនឹងអាចទទួលបានដោយការបំបែកឱ្យ ឬផ្តល់ប៉ះពាល់ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យដើម្បីជៀសវាងនឹងដំណើរការខុសប្រក្រតី។
- កុំប្រើកម្លាំងខាងក្រៅដើម្បីជៀសវាងនឹង បន្ទាប់ពីដើម្បីជៀសវាងនឹងដំណើរការដើម្បីជៀសវាងនឹង។
- កុំបំបែកប្រភេទការបោសសម្អាតដើម្បីជៀសវាងនឹង ពីប្រភេទអាចធ្វើឱ្យដើម្បីជៀសវាងនឹងដំណើរការខុសប្រក្រតី ឬសូម្បីតែទឹកខ្យល់ម៉ឺនៈជារបស់ផ្សេងៗ។

ប្រព័ន្ធគំហើញទ្រូចកូ

សេចក្តីជូនដំណឹង

- ប្រសិនបើការបំបែកប្រព័ន្ធគំហើញទ្រូចកូត្រូវបានបំបែកដោយកងតំបន់ត្រីតូន្ទៈ និងលំដាប់ ឬធាតុដាក់នៅក្នុងដើម្បីជៀសវាងនឹងអាចទទួលបានដោយការបំបែកឱ្យ ឬផ្តល់ប៉ះពាល់ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យដើម្បីជៀសវាងនឹងដំណើរការខុសប្រក្រតី។
 - ការហោះហើរលើផ្ទៃដាច់ស្រយាល (ឧទាហរណ៍ ខ្សែស្រប សន្ទុះ ឬកន្លែងស្ងួត)។
 - ការហោះហើរលើផ្ទៃដាច់ស្រយាលខ្លាំង។
 - ការហោះហើរលើផ្ទៃទឹក ឬផ្ទៃថ្នាំ។
 - ការហោះហើរនៅក្នុងតំបន់ដែលមានកន្លែងប្រព័ន្ធគំហើញបញ្ចប់ ឬផ្លាស់ប្តូរខ្លាំង។
 - ការហោះហើរលើផ្ទៃដាច់ស្រយាល (< 10 m) ឬក្នុងខ្លាំង (> 10,000 km)។
 - ការហោះហើរលើផ្ទៃដាច់ស្រយាលនៃ ឬធាតុដាក់នៅក្នុងដើម្បីជៀសវាងនឹង ឬជាមួយលំដាប់ ឬធាតុដាក់នៅក្នុងកូតូ។
- រក្សាការបោសសម្អាតប្រព័ន្ធគំហើញទ្រូចកូឱ្យស្អាតគ្រប់ពេលវេលា។
- ត្រូវប្រាកដថាមានលំដាប់ស្រាប់លាស់ និងកន្លែងគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងបរិវេណជុំវិញ ដោយសារប្រព័ន្ធគំហើញទ្រូចកូពឹងផ្អែកលើរូបភាពនៃបរិវេណជុំវិញដើម្បីជៀសវាងនឹងនិងយន្តការផ្សេងៗ។
- មុនពេលប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធគំហើញទ្រូចកូនិងដំណើរការបោសសម្អាតត្រឹមត្រូវនៅពេលដែលយន្តហោះដំណើរការក្នុងបរិវេណការសម្រាវ ឬនៅលើទឹក ឬផ្ទៃដែលមិនមានលំដាប់ស្រាប់។

ការវែទាំ

ការព្រមាន

- ដើម្បីជៀសវាងការដំណើរការមិនត្រឹមត្រូវនៃសមាសធាតុ ការងារសម្ព័ន្ធន៍ និងការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តតាមវិធាននានាក្រោម៖
1. លាងសម្អាតផ្ទៃទាំងអស់នៃយន្តហោះនៅចុងបញ្ចប់នៃថ្ងៃនីមួយៗនៃការបាញ់ថ្នាំ បន្ទាប់ពីយន្តហោះត្រឡប់ទៅស្ថានីយ៍កណ្តាលភាគឆ្នេរឡើយ។ កុំសម្អាតយន្តហោះភ្លាមៗ បន្ទាប់ពីប្រតិបត្តិការប្រតិបត្តិការបាញ់ថ្នាំ។
 - ក. បំពង់ផ្ទុកបាញ់ដោយទឹកស្អាត ឬទឹកសាប៊ូ ហើយបាញ់ទឹកតាមក្បាលបាញ់សមរម្យដល់ចុងនៃបន្ទាត់។ ធ្វើបែបនេះពីរដងទៀត។
 - ខ. យកស្រុងម្ជុនបាញ់ទឹក និងក្បាលបាញ់សម្អាត ដើម្បីសម្អាត និងជ្រមុះរាងការស្ទះ។ បន្ទាប់មកក៏ត្រូវទឹកស្អាតស្ទះ-ពេល 12 ម៉ោង។
 - គ. ត្រូវពិនិត្យដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវយន្តហោះត្រូវបានកាប់ខ្លាំងស្នូរ និង ដើម្បីលាងសម្អាតដោយផ្ទាល់ជាមួយទឹក។ មានការណែនាំឱ្យប្រើម៉ាស៊ីនបាញ់ទឹកដែលដាក់ទឹកចេញ ដើម្បីសម្អាតឆ្នេរយន្តហោះ ហើយជូតជាមួយដក់ទំនប់ ឬក្រណាត់សើម មុនពេលយកសំណល់ទឹកចេញដោយក្រណាត់ស្អាត។
 - ឃ. ប្រសិនបើមានទ្វីប ឬទឹកថ្លាសម្រាប់សត្វល្អិតនៅលើទ្វីប កង្វារ ឬខ្ទប់សំណុំស្រូបកម្ដៅ សូមជូតដោយក្រណាត់សើម មុនពេលលាងសម្អាតសំណល់ទឹកដែលនៅសល់ដោយក្រណាត់ស្អាត។
 - ង. ទុកយន្តហោះដែលបានសម្អាតក្នុងបរិយាកាសស្អាត។
 - ដ. ជួតត្រី និងមង្គល់ខ្ទប់រាងបញ្ជាពីចម្ងាយដោយក្រណាត់សើមស្អាត ដែលត្រូវដាក់ទឹកចេញ ជាដង្ហើមបន្ទាប់ពីប្រតិបត្តិការ។
 3. ត្រួតពិនិត្យយន្តហោះរៀងរាល់ 100 ជើង ឬបន្ទាប់ពីហោះហើរលើសពី 20 ម៉ោង។
 - ក. ពិនិត្យមើល និងផ្លាស់កម្លាំងដែលសឹក។
 - ខ. ពិនិត្យការមើលកម្លាំងដែលរង្គុះ។ ផ្លាស់កង្វារ និងខ្ទប់សំណល់លាងកង្វារប្រសិនបើចាំបាច់។
 - គ. ពិនិត្យការមើលត្រឡឹងដំរី ឬដំរីកាស៊ីនូចស្រេច។
 - ឃ. ពិនិត្យការមើលមុខមាមុខមិនពេញសំណុំស្រូបកម្ដៅ និងសមាសធាតុប្រតិបត្តិការ។ លាងសម្អាតនិងសម្អាតផ្ទៃសម្រាប់ក្បាលបាញ់សាច់។ ជំនួសវិសាលភាពកម្លាំងក្នុងការបំបាត់មាសធាតុប្រតិបត្តិការ។
 - ង. ផ្លាស់ប្តូរម្ជុនបាញ់ថ្នាំ។
 4. កុំព្យាយាមជួសជុលយន្តហោះ។ ទាក់ទងផ្នែកគាំទ្រសរសៃ DJI ឬអ្នកលើកចោលដែលមានការអនុញ្ញាត។ កុំស្រួចស្រងើយគ្រឿងណាមួយត្រូវបានខូចខាត។

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

1. រក្សាគម្របការពារនៃម៉ូឌុលដោយស្អាត។ លាងសម្អាតផ្ទៃក្រណាត់សើមនិងខ្យល់ស្អាតនូវពេលវេលាប្រើប្រាស់។
2. ជារៀងរាល់គួរត្រួតពិនិត្យកម្លាំងនៅលើជើងនៃស្លាកដ៏ស្រស់ FPV ។ រក្សាកម្លាំង FPV និងការកំណត់ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធទូទៅឱ្យស្អាត។ ត្រូវពិនិត្យដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវការងារយន្តហោះ។ ជំនួសត្រូវការកាត់ក្រស ឬខ្សាច់ដែលធំជាងចាំបាច់ រួចជួសក្រដាសក្រណាត់នៃស្លាកដើម្បីកម្លាំងផ្ទុក ឬកាត់កម្លាំងផ្សេងៗទៀត។
3. ក្នុងករណីមានការធ្លាក់ ឬការបិទស្លឹក ត្រូវពិនិត្យដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវទាំងអស់នៃយន្តហោះឱ្យបានហ្មត់ចត់។ ប្រសិនបើមានការជួសជុល និងផ្លាស់ប្តូរចាំបាច់ណាមួយ មុនពេលហោះហើរបន្ទាប់នេះសូមប្រសិនបើមានការបញ្ជា ឬសំណួរ សូមទាក់ទងផ្នែកជំនួយរបស់ DJI ឬអ្នកលើកចោលដែលមានការអនុញ្ញាតពី DJI ។

លក្ខខណ្ឌត្រូវនៃការហោះហើរ

លក្ខខណ្ឌអាកាសធាតុ និងបរិស្ថានជុំវិញ

ការព្រមាន

- យន្តហោះនេះត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីដំណើរការក្នុងលក្ខខណ្ឌអាកាសធាតុល្អ ទៅកាន់ប្រទេសធម្មតា។ ដើម្បីជៀសវាងការប៉ះទង្គិច ការងារសម្ព័ន្ធន៍ និងការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ ឬបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាព សូមអនុវត្តតាមវិធាននានាក្រោម៖
1. ប្រើយន្តហោះក្នុងលក្ខខណ្ឌអាកាសធាតុមិនល្អ ដូចជាខ្យល់លើសពី 6 ម/វិនាទី ភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំង (អ្នកនាំគ្នាភ្លៀងលើសពី 25 mm (0.98 in) ក្នុងរយៈពេល 12 ម៉ោង) ព្រិល ឬអ្វីផ្សេងៗ។
 2. ដើម្បីការពារគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពមនុស្សនៅក្រៅផ្ទះ និងដើម្បីធានាបាននូវប្រសិទ្ធភាពបាញ់ថ្នាំ សូមដំណើរការយន្តហោះបាញ់ថ្នាំក្នុងត្រីមាសខ្យល់ស្រោច 6 ម/វិនាទី។
 3. ទុកយន្តហោះយ៉ាងហោចណាស់ 10 ម (30 ហ្វីត) ឆ្ងាយពីខ្ទប់សត្វ មនុស្ស សត្វ អគ្គិសនី ឬរោគប្រូតេអ៊ីនបង្កជំងឺស្រាលៈ និងវិទ្យុទឹកតាមរយៈការហោះហើរ។ នៅពេលដែលយន្តហោះស្រោចសំណល់យន្តហោះកើនឡើង សូមអនុវត្តតាមវិធានការពារក្នុង ឬខ្ទប់សត្វដែលបានរៀបរាប់ខាងលើ។
 4. កុំហោះហើរលើសពី 4.5 គម (14,763 ហ្វីត) ពីលើផ្ទៃទឹកសមុទ្រ។
 5. កម្មវិធី DJI AGRAS នឹងណែនាំយ៉ាងផ្ទាល់នូវទម្រង់នៃផ្ទៃកម្រិតដុំកំប្លោង ឬរោគប្រូតេអ៊ីនបង្កជំងឺស្រាលៈ ឬរោគប្រូតេអ៊ីនបង្កជំងឺស្រាលៈ នៅពេលដែលយន្តហោះហោះហើរ។ ប្រសិនបើមានការបញ្ជា ឬសំណួរ សូមទាក់ទងផ្នែកជំនួយរបស់ DJI ឬអ្នកលើកចោលដែលមានការអនុញ្ញាតពី DJI ។

6. កុំដំណើរការគ្រឿងផ្នែកណាមួយនៃយន្តហោះនៅក្នុងផ្ទះ។

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

1. ប្រសិនបើការបាញ់យន្តហោះ និងថ្នាំ គឺជាគ្រឿងបរិក្ខារស្រាវជ្រាវ ដូចជា ដងស៊ីតេខ្យល់ និងស៊ីណូណាមិក។
- ក. សូមប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលហោះហើរ 2 គម (6,560 ហ្វីត) ឬប្រសិនបើមាននេះពីលើផ្ទៃទឹកសមុទ្រ ដោយយន្តហោះបាញ់ថ្នាំ និងប្រសិនបើយន្តហោះមាននឹងត្រូវបានកាប់បន្ទុយ។
2. កុំប្រើយន្តហោះនៅជិតគ្រោះថ្នាក់ អគ្គិសនី ការងារ ទឹកជំនន់ លក់យកស្រូបស្នូល។ ការបាញ់ដី ការបាញ់ដីជិតទឹកកក ការញ័យដី ឬថ្ម ឬព្យុះផ្លាស់។
3. នៅក្នុងបរិយាកាសដែលមានល្វីស្កាតាប្រាប់ (ចន្លោះពី 0° និង 10° C (32° និង 50° F)) សូមព្យាយាមចាប់យកប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់ ហើយប្រើប្រាស់ក្រណាត់ស្អាតបន្តបន្ទាប់យន្តហោះ។ បើមិនដូច្នោះទេ ក៏នឹងប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការហោះហើរ ឬនឹងកើតមានការបាញ់ថ្នាំ។

ការវិនិច្ឆ័យនៃការបញ្ជាហោះហើរ និងការវិនិច្ឆ័យនៃការវិនិច្ឆ័យ

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

1. ហោះហើរនៅតំបន់បើកចំហ។ អនុវត្តស្តង់ដារ រចនាសម្ព័ន្ធនៃកែប្រែ ថ្ម ឬប្រព័ន្ធអ្នកបើកបរពាណិជ្ជកម្មដែលកាត្រឹមត្រូវត្រូវតែយល់ដឹងយន្តហោះ និងភាពងាយស្រួលនៃការបញ្ជាពីចម្ងាយ។
2. ជៀសវាងការប្រើប្រាស់ការពារតាម ដែលប្រើប្រាស់ផ្ទៃក្រណាត់នៃបរិយាកាសបញ្ជាពីចម្ងាយ។
3. នៅពេលប្រើប្រាស់យន្តហោះជាប្រចាំ រួមទាំងយន្តហោះ T40, T20P និងយន្តហោះផ្សេងទៀត ត្រូវពិនិត្យដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវយន្តហោះនីមួយៗ ក៏ដូចជា 10 ម ដើម្បីជៀសវាងការបាញ់ថ្នាំ។
4. ការបាញ់ថ្នាំបាញ់នៃម៉ូឌុលដោយមានត្រូវបានកាប់បន្ទុយនៅពេលដំណើរការយន្តហោះជាប្រចាំក្នុងរយៈពេលខ្លីៗ ប្រសិនបើការងារប្រុងប្រយ័ត្ន។
5. ត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ននៅពេលហោះហើរនៅជិតសំណុំដែលមានការបាញ់ថ្នាំចេញពី ឬឱ្យ។ ទាំងនេះរួមមាន ប្រព័ន្ធនៃកំណត់ចំពោះតែម្នាក់ម្នាក់ខ្លួន ស្ថានីយបញ្ជាចម្ងាយខ្នាតធំ ឬអង្គការនៃសំណុំធាតុ និងបំប្លែង។ ការខ្វះខាតឱ្យមានកំហុសក្នុងការប្រើប្រាស់ រហូតដល់ពេលដែលសំណុំកាត់បន្ថយនៃសំណុំធាតុ និងបំប្លែង។ ប្រសិនបើមានការបាញ់ថ្នាំ ដែលមានប៉ះពាល់ដល់ការត្រឡប់ទៅជើងហោះហើរ និងភាពត្រឹមត្រូវនៃទិន្នន័យ។ យន្តហោះអាចដំណើរការប្រក្រតី ឬចេញពីការគ្រប់គ្រងដល់ដែលមានការបាញ់ថ្នាំចេញពីការបាញ់ថ្នាំ។
6. ប្រសិនបើមានការបាញ់ថ្នាំជិតពីការពារ RTK ត្រូវបានប្រើប្រាស់ការប្រើប្រាស់នៃការបាញ់ថ្នាំ មុនស្រាវជ្រាវត្រូវបានចាប់យកប្រសិទ្ធភាពក្នុងការបាញ់ថ្នាំ ឬប្រើប្រាស់ការប្រើប្រាស់នៃការបាញ់ថ្នាំ បើមិនដូច្នោះទេ ក៏នឹងប៉ះពាល់ដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃការវិនិច្ឆ័យនៃការបញ្ជាពីចម្ងាយ។

ប្រតិបត្តិការយន្តហោះប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ

ការព្រមាន

- ដើម្បីជៀសវាងការដំណើរការមិនត្រឹមត្រូវនៃសមាសធាតុ ការងារសម្ព័ន្ធន៍ និងការខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តតាមវិធាននានាក្រោម៖
1. សូមប្រាកដថា អ្នកមិនស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង គ្រឿងច្រូក ឬការប្រើថ្នាំសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាព អស់កម្លាំង ឬផ្សេងៗ ឬខ្ទប់សត្វផ្សេងៗទៀត មិនថាជាការប្រើប្រាស់ ឬមិនមែន ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សុខភាពរបស់អ្នកក្នុងប្រតិបត្តិការយន្តហោះដោយសុវត្ថិភាព។
 2. កុំបញ្ចប់មុនពេលកំណុលដើម្បីដំណើរការ លុះត្រាតែស្ថិតក្នុងស្ថានភាពអានុវត្ត ដែលការងារប្រតិបត្តិការបន្តបន្ទាប់យន្តហោះនឹងកាន់បន្ទុយហាងនឹងយន្តហោះខូចខាត ឬអ្វីផ្សេងៗ។
 3. នៅពេលទទួលបាន ឬមានបិទយន្តហោះ បន្ទាប់មកបិទខ្ទប់រាងបញ្ជាពីចម្ងាយ។
 4. កុំទុកគ្នា បាញ់ ដុំ ឬប្រើមិនដូច្នោះទេ ក៏នឹងប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការបាញ់ថ្នាំ។ ប្រសិនបើមានការបាញ់ថ្នាំ ឬប្រើមិនដូច្នោះទេ ក៏នឹងប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការបាញ់ថ្នាំ។

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

1. ត្រូវពិនិត្យដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវការបាញ់ថ្នាំក្នុងស្ថានភាពអានុវត្ត ដែលមានផែនការបាញ់ថ្នាំសម្រាប់ស្ថានភាពអានុវត្ត ឬសម្រាប់ពេលដែលមានការបាញ់ថ្នាំកើតឡើង។
2. ត្រូវពិនិត្យដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវការបាញ់ថ្នាំក្នុងស្ថានភាពអានុវត្ត ដែលមានផែនការបាញ់ថ្នាំកើតឡើង។
3. កុំប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ឬប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ដូចជាប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ឬប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ដែលមានការអនុញ្ញាត។
4. កុំប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ឬប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ឬប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ដែលមានការអនុញ្ញាត។
5. កុំទ្រព្យនៃប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ឬប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ឬប្រព័ន្ធនៃសម្រាប់ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត ដែលមានការអនុញ្ញាត។

ម៉ូឌុលហោះហើរ ម៉ូឌុលប្រតិបត្តិការ មុខងារ និងការព្រមាន

ម៉ូឌុលហោះហើរ

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

យន្តហោះនិងហោះហើរក្នុងម៉ូឌុល N (ធម្មតា) តាមលំដាប់ដើម។

យន្តហោះនិងត្រឡប់ទៅម៉ូឌុល A នៅពេលដែលសញ្ញា GNSS ខ្សោយ ឬនៅពេលដែលស្វ័យប្រវត្តិប្រព័ន្ធប្រព្រឹត្តិការណ៍នានា។ លើសពីនេះទៀត យន្តហោះហើរក្នុងម៉ូឌុល A អាស្រ័យលើប័ណ្ណកាសណ្ឌីវិញ្ញាបនបត្រដូចជាប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង។

នៅក្នុងម៉ូឌុល A យន្តហោះមិនអាចកំណត់ទីតាំងដោយខ្លួនឯងបានទេ ហើយវាងាយនឹងរងផលប៉ះពាល់ដោយប័ណ្ណកាសណ្ឌីវិញ្ញាបនបត្រ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរផ្លូវ។ ប្រើប្រាស់ករណីពេញព័ទ្ធជាមួយដើម្បីកំណត់ទីតាំងយន្តហោះ។

ការប្រុងប្រយ័ត្នយន្តហោះក្នុងម៉ូឌុល A អាចជាការពិបាក។ ជៀសវាងការហោះហើរក្នុងកន្លែងហើរជិតឬក្នុងតំបន់ដែលសញ្ញា GNSS ខ្សោយ។ បើមិនដូច្នោះទេ យន្តហោះនឹងចូលទៅក្នុងម៉ូឌុល A ដែលនាំឱ្យមានការនិក្ខយដែលអាចកើតមានដល់ការហោះហើរ។ ចុចចតយន្តហោះនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។

ម៉ូឌុលប្រតិបត្តិការ

ការព្រមាន

ដើម្បីជៀសវាងការរំលោភបំពានច្រើនប្រភេទនៃសមាសធាតុ ការសរសេរមុនចុះ និងការទទួលបានទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តតាមវិធានខាងក្រោម៖

- ត្រូវព្រាកចម្ងាយយល់ច្បាស់អំពីជំនាញរបស់យន្តហោះតាមម៉ូឌុលប្រតិបត្តិការនីមួយៗ មុនពេលប្រើប្រាស់។
- នៅឱ្យឆ្ងល់ពីខុសគ្នារវាងម៉ូឌុលប្រតិបត្តិការ។ អត្ថប្រយោជន៍នៃការមើលរំលឹករបស់យន្តហោះ និងដាននានាក្នុងការប្រុងប្រយ័ត្នរបស់ពួកគេ។
- តាមដានការងារនិងកំរិតដែលអាចកើតមាននៅក្នុងម៉ូឌុល ឬមុន A-B នៅពេលចាប់បានសញ្ញា GNSS ខ្លាំង។

ប្រព័ន្ធការពារសុវត្ថិភាព និងការត្រឡប់ទៅទីតាំងដើម (RTH)

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

- RTH នឹងមិនដំណើរការទេ ប្រសិនបើសញ្ញា GNSS ខ្សោយ ឬគ្មាន។
- អត្ថប្រយោជន៍របស់ RTH ជាមុនគឺថា ដូច្នេះ វាជាជំនាញដ៏សំខាន់ក្នុងការកំណត់រយៈកម្រិតនៃប្រព័ន្ធការពារសុវត្ថិភាពឱ្យបានត្រឹមត្រូវមុនពេលហោះហើរនីមួយៗ។ កែតម្រូវទីតាំងយន្តហោះ រយៈកម្រិត និងពេលវេលាដែលត្រឡប់ទៅទីតាំងដើមវិញ ដើម្បីជៀសវាងបទប្បញ្ញត្តិដែលមានសុវត្ថិភាពណាមួយក្នុងការព្យាបាល។
- ត្រូវព្រាកចម្ងាយយល់ច្បាស់យន្តហោះក្នុងកម្រិតពេញលេញរបស់ខ្លួនក្នុងការប្រើប្រាស់។
- ប្រើ RTH ក្នុងករណីមានអាក្រក់ណាមួយ ពីព្រោះវាអាចនឹងផលប៉ះពាល់ដោយអាក្រក់ជាងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រង ឬជំនាញផ្សេងៗ ដែលនៅក្នុងនោះ។
- យន្តហោះបន្តយល្បឿន និងចាប់ប្រហែង ហើយហោះឡើងប្រសិនបើមានបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់យុទ្ធសាស្ត្រ 20 ម៉ែ ពីយន្តហោះ។ យន្តហោះចាកចេញពី RTH ហើយនៅតែបញ្ជាបន្តបន្ទាប់។
- ប្រសិនបើ RTH ត្រូវបានដំណើរការក្នុងអំឡុងពេលប្រតិបត្តិការផ្លូវ នោះយន្តហោះអាចរៀបចំផែនការផ្លូវហោះហើរសម្រាប់ RTH ដើម្បីត្រឡប់ទៅបទប្បញ្ញត្តិ ដែលបានប្រើប្រាស់ក្នុងស្រទាប់ចំណែក។

កម្រិតថ្នាក់

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

- នៅពេលដែលការព្រមានកម្រិតដំបូងនៃការងារដំណើរការ ហើយយន្តហោះកំពុងចុះដោយស្វ័យប្រវត្តិ សូមបញ្ជាក់បន្ថែមឡើង ដើម្បីរក្សាអោយកម្រិតរបស់យន្តហោះ ហើយនៅតែទីតាំងដែលសមស្របជាងមុនសម្រាប់ការទទួលបាន។
- នៅពេលដែលការព្រមានអំពីថ្ងៃត្រូវបានដំណើរការ សូមនៅយន្តហោះត្រឡប់ទៅទីតាំងដើម ឬចុះចតភ្លាមៗ ដើម្បីជៀសវាងការបាត់បង់ចម្ងាយក្នុងអំឡុងពេលហោះហើរ និងបណ្តាលឱ្យខូចខាតដល់យន្តហោះ ទ្រព្យសម្បត្តិ សត្វ ឬមនុស្ស។

ផ្ទេរទិន្នន័យ

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

- ការសាកល្បងមួយនឹងលេចឡើងនៅក្នុងកម្មវិធី DJI Agras ហើយយន្តហោះហោះទៅកន្លែងនៅពេលផ្ទេរជាជោគជ័យទៅស្ថានីយ ក្នុងចន្លោះផ្លូវ ផ្លូវ A-B និងម៉ូឌុលប្រតិបត្តិការដោយដៃប្រកបដោយយន្តហោះក៏អាចត្រូវបានកំណត់ឱ្យផ្សេង ឬត្រឡប់ទៅទីតាំងដើមវិញដូចស្វ័យប្រវត្តិ។ សូមមើលសេចក្តីណែនាំអំពីការប្រើប្រាស់សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីម៉ូឌុលប្រតិបត្តិការ។

ការអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិ និងដែនកំណត់ហោះហើរ

បទប្បញ្ញត្តិ

ការព្រមាន

ដើម្បីជៀសវាងការប្រព្រឹត្តិដែលមិនមានអនុលោមការ ការងារប្រសព្វមុន និងការទទួលបានទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តតាមវិធានខាងក្រោម៖

- កុំប្រើប្រាស់យន្តហោះ ឬប្រើប្រាស់យន្តហោះសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងក្រៅពីកំណត់ដើម។
- ហាមឱ្យប្រើប្រាស់យន្តហោះនៅក្បែរយន្តហោះដឹកមនុស្ស ទេសចរណ៍ក្នុងរយៈកម្រិតណាមួយ បើបើចាំ ឬមុនចុះចតភ្លាមៗ។
- កុំហោះហើរយន្តហោះនៅក្នុងតំបន់ ដែលព្រឹត្តិការណ៍កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ រួមទាំង ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះតែព្រឹត្តិការណ៍កីឡា និងការប្រកួតប្រជែងនោះទេ។
- ហាមបើកយន្តហោះក្នុងតំបន់ហាមឃាត់ដោយច្បាប់ក្នុងមូលដ្ឋាន។
- នៅឱ្យឆ្ងាយពី និងកុំប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការយន្តហោះដឹកមនុស្ស។ ត្រូវយល់ដឹង និងជៀសវាងយន្តហោះ និងបទប្បញ្ញត្តិរូបរាងរបស់ពួកគេ។

ការប្រុងប្រយ័ត្នជម្រុញ

ដើម្បីជៀសវាងការប្រព្រឹត្តិដែលមិនមានអនុលោម

ភាព ការងារប្រសព្វមុន និងការទទួលបានទ្រព្យសម្បត្តិ សូមអនុវត្តតាមវិធានខាងក្រោម៖

- កុំហោះហើរយន្តហោះនៅជិត ឬក្នុងតំបន់ដែលបានបញ្ជាក់ដោយច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ផ្ទៃក្នុង។ តំបន់ដែលដាច់ខាត ឬត្រូវបានកំណត់ចំពោះគ្រប់ អាក្រក់យានយន្ត ប្រើប្រាស់ដោយមនុស្ស ឬតំបន់ដែលមានអាក្រក់យានយន្ត ក្នុងតំបន់ដែលព្រឹត្តិការណ៍ ឬសកម្មភាពបណ្តោះអាសន្នកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ។ ចំណាំថាតំបន់ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដូច្នេះអាចជាបន្ទុកប្រហារ។
- កុំហោះហើរយន្តហោះលើសរយៈកម្រិតដែលបានអនុញ្ញាត។
- ត្រូវព្រាកចម្ងាយយន្តហោះរបស់អ្នកនៅក្នុង VLOS ហើយប្រើប្រាស់កម្រិតមធ្យមឱ្យបានប្រសិនបើចាំបាច់។
- កុំប្រើប្រាស់យន្តហោះដើម្បីដឹកទំនិញទំនាញ ឬបុគ្គលិក។

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

- ត្រូវព្រាកចម្ងាយយល់ច្បាស់ពីក្នុងកម្រិតប្រតិបត្តិការហោះហើររបស់អ្នក (ដូចជាសម្រាប់ការអនុវត្តការប្រើប្រាស់សមាសធាតុ ឬសម្រាប់ការប្រើប្រាស់បទប្បញ្ញត្តិពាណិជ្ជកម្ម) និងបានទទួលការយល់ព្រម និងការត្រួតពិនិត្យលើត្រូវគ្នាពីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលដែលពាក់ព័ន្ធផ្តល់ពេលហោះហើរ។ ពីព្រោះជាមួយនឹងការកើនឡើងនៃការអនុវត្តតាមវិធានខាងក្រោមនេះយល់ច្បាស់ និងលក្ខខណ្ឌត្រូវដាក់កំណត់។ សូមចូលទៅកាន់ <http://www.dji.com/flysafe> សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសុវត្ថិភាព និងការព្រមានឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និង <https://www.dji.com/flysafe> សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសុវត្ថិភាព និងការព្រមានឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាមដំណើរការហើរ។ សូមចំណាំថា យន្តហោះដែលគ្រប់គ្រងដោយយន្តហោះនឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅក្នុងមុខងារប្រតិបត្តិការក្នុងកម្រិតប្រសព្វ និងតំបន់មួយចំនួន។ សូមពិនិត្យស្តីពី និងអនុវត្តតាមវិធានខាងក្រោមនេះ។
- កុំហោះហើរឱ្យបានឆ្ងាយពីអ្នកផ្សេងៗ ឬទ្រព្យសម្បត្តិមុនពេល ភ្លាមនឹងចាប់ផ្តើម កន្លែងប្រព្រឹត្តិកម្មក្នុង ឬមណ្ឌលកែប្រែ ផ្ទៃដែលមានការធ្វើដំណើរផ្សេងៗ អគាររដ្ឋាភិបាល និងតំបន់យោធា។

ដែនកំណត់ដើរហោះហើរ

សេចក្តីផ្តើមដំណឹង

DJI សន្សំមុននឹងសុវត្ថិភាពកន្លែងពេលហោះហើរ។ ដូច្នេះវាបានបង្កើតយន្តការផ្សេងៗ ដើម្បីជួយអ្នកប្រើប្រាស់ឱ្យបានតាមច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិស្របតាមកំរិតពេលហោះហើរ។ យើងណែនាំឱ្យអ្នកនៅតែប្រុងប្រយ័ត្នបន្តបន្ទាប់កម្មវិធីដំបូងនៅក្នុងកម្មវិធី ដើម្បីធានាថាមុខងារនានាគ្រោងត្រូវបានបង្កើតឡើងបន្តបន្ទាប់បន្តបន្ទាប់។

តំបន់ GEO

- តំបន់ GEO នៅក្នុងអង្គប្រជុំប្រតិបត្តិការហោះហើរនៅក្នុងកម្មវិធី DJI នៅ <https://www.dji.com/flysafe>។ តំបន់ GEO ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយប្រភេទផ្សេងៗគ្នា ហើយយន្តហោះប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការកំណត់ទីតាំងដូចជា អាក្រក់យានយន្ត កន្លែងហោះហើរ ដែលយន្តហោះដឹកមនុស្សដំណើរការនោះ ក្នុងតំបន់ ឬតំបន់ដែលមានអាក្រក់យានយន្ត។ តំបន់ដែលដូចជាបានចែកចាយលេខ និងតំបន់ដែលព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់កំពុងត្រូវបានបញ្ជាទៅផ្សេងៗ។
- ការដឹកនាំដើរហោះហើរប្រែប្រួលទៅតាមតំបន់។ អ្នកប្រើប្រាស់ដើរហោះហើរនៅក្នុងតំបន់ដាក់កំណត់មួយ ការព្រមានអាចលេចឡើងនៅក្នុងកម្មវិធី DJI Agras ការព្រមានឡើងអាចត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយកម្រិតហោះហើរអាចមានកម្រិត ឬយន្តហោះអាចធ្វើសកម្មភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ ដូចជា ចុះចតដោយស្វ័យប្រវត្តិជាដើម។
- មុខងារដែលទាក់ទងនឹងសកម្មភាពហោះហើរនឹងផលប៉ះពាល់ដល់កម្រិតចុះ ទៅក្នុងកម្រិតហោះហើរនៅក្នុងតំបន់GEO។ នៅពេលដែលការដឹកនាំស្វ័យប្រវត្តិក្នុងតំបន់ GEO យន្តហោះបានបន្តយល្បឿន រាបរាបជាមួយប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកម្មភាពហោះហើរបានរួច ឬក៏ចូលហោះហើរដែលកំពុងដំណើរការនឹងមានការរំខាន។ ចំណាំថាផលប៉ះពាល់នៃបទប្បញ្ញត្តិកំណត់ចំពោះផែនការចុះចតលើស។

ដែនកំណត់រយៈកម្ពស់

1. ហោះហើរមិនខ្ពស់ជាង 100 ម (328 ហ្វីត) ពីលើកម្រិតដី ហើយនៅឱ្យឆ្ងាយពីខេមបូឌីវិញ។

ដែនកំណត់រយៈចម្ងាយ

1. រយៈចម្ងាយហោះហើរអតិបរមាគឺ 1 គម (0.62 ម៉ាយ) តាមលំនាំដើម។ ចំណាំថាកម្មវិធីប្រហែលជាមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់យន្តហោះដើម្បីត្រឡប់ទៅចំណុចចាប់ផ្តើមទេ ប្រសិនបើយន្តហោះនៅឆ្ងាយហើយ។ ត្រូវប្រាកដថាហោះហើរដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។

ការត្រួតពិនិត្យការនាំចេញ

អនុវត្តតាមច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញដែលមានជាធរមាន។

អ្នកត្រូវបានណែនាំថា ការនាំចេញ ការនាំចេញបន្ត និងការផ្ទេរផលិតផលត្រូវស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញរបស់ចិន និងច្បាប់គ្រប់គ្រងការនាំចេញ និងទណ្ឌកម្មជាធរមានផ្សេងទៀត (ហៅជាមួយថា "ច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញ")។ មុនពេលប្រើប្រាស់ ការលក់ ផ្ទេរ ការជួល ឬការប្រព្រឹត្តផ្សេងទៀតរបស់អ្នកទាក់ទងនឹងផលិតផល លុះត្រាតែមានការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញ ឬមានអាជ្ញាបណ្ណដែលចេញដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច អ្នកត្រូវតែពិនិត្យ និងធានាជាពិសេសដោយធានាការសម្របច្រាស

- 1. នឹងមិនមានការរំលោភលើការរៀបចំដែលកំណត់ដោយច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញឡើយ
- 2. ផលិតផលនឹងមិនត្រូវបានផ្តល់ឱ្យទៅអង្គភាព បុគ្គល និងអង្គការដែលបានរាយក្នុងបញ្ជីកាត់ដំណាច់កម្មជាធរមានទាំងអស់
- 3. ផលិតផលនេះមិនសម្រាប់ប្រើប្រាស់ពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រឿងសញ្ញាធុរ អាវុធនុយក្លេអ៊ែរ អាវុធគីមី ឬជីសាស្ត្រ ឬកម្មវិធីបច្ចេកវិទ្យាមីស៊ីលនោះទេ។

ការអនុលោមតាមការនាំចេញ ការបដិសេធនៃទូលខុសត្រូវ និងសំណង

អ្នកទទួលស្គាល់ថាការនាំចេញខុសត្រូវរបស់អ្នកក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញរបស់ចិន និងច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញជាធរមានផ្សេងទៀត។ អ្នកត្រូវតែទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងចំពោះទិន្នន័យខុសត្រូវផ្លូវច្បាប់ ប្រសិនបើការប្រើប្រាស់ ការលក់ ការផ្ទេរ ការជួល ឬការប្រព្រឹត្តផ្សេងទៀតរបស់អ្នក ពាក់ព័ន្ធនឹងផលិតផលនេះ មិនគោរពតាមច្បាប់ត្រួតពិនិត្យយកានាំចេញជាធរមាន។ មិនថាស្ថិតក្នុងកាលៈទេសៈណាក៏ដោយ D.J. នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការបំពានរបស់អ្នកចំពោះច្បាប់គ្រប់គ្រងការនាំចេញជាធរមាននោះទេ។ បើសព្វថ្ងៃ អ្នកត្រូវទូទាត់សំណង ការពារ និងធ្វើឱ្យ D.J. ក្រុមហ៊ុនបុគ្គលផ្ទុំ ឆាយក ម៉ុង បុនលីក ភ្នាក់ងារ និងអ្នកតំណាងរបស់ D.J. រួចផុតពី និងប្រឆាំងនឹងរាល់បណ្តឹងតាមការ ការតាមការប្តឹង មូលហេតុនៃបណ្តឹង ការចំណាយ (រួមទាំងថ្លៃមេធាវីសមរម្យ) ការខូចខាត ការបាត់បង់ ឬបំណុលណាមួយ ដែលកើតចេញពី ឬត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាកើតចេញពី ឬពាក់ព័ន្ធការខកខានរបស់អ្នក ក្នុងការអនុលោមតាមច្បាប់ត្រួតពិនិត្យការនាំចេញជាធរមាន។

Rövid biztonsági áttekintés



Az AGRAS™ T40/T20P repülőgép nem játék, és nem alkalmas 18 év alatti gyermekek számára.

Ne felejtse, hogy a Biztonság egy pillantással című rész csak rövid áttekintést nyújt a biztonsági tippekről. Olvassa el és értelmezze ezt a dokumentumot és az Agras T40/T20P Felhasználói kézikönyvet.

1. Növényvédő szer használata

- Kerülje a por állagú növényvédő szerek használatát, amennyire csak lehetséges, mivel ezek csökkenthetik a festékszóró rendszer élettartamát.
- A rovarirtók szerek mérgezőek, és komoly veszélyt jelentenek a biztonságra. Csak a specifikációiknak megfelelően használja.
- A berendezésre fröccsenő vagy kiömölt anyagok miatt a rovarirtókat szer kiöntése és összekeverése irritálhatja a bőrt. Keverés után tisztítsa meg a berendezést.
- A szűrő eltömődésének elkerülése érdekében **tiszta vízzel** keverje össze a rovarirtót, és szűrje meg a kevert folyadékot, mielőtt a szórótartályba öntené. **A berendezés használata előtt szüntesse meg az eltömődést.**
- A rovarirtó használatában közben ügyeljen arra, hogy a szélirányban lévő területen maradjon, nehogy fizikai sérülést szenvedjen.
- **Viseljen védőruházatot** a rovarirtó szerrel való közvetlen érintkezés megakadályozására. **A rovarirtó szerek használatát után öblítse le a kezét és a bőrt. Tisztítsa meg a repülőgépet és a távirányítót** a növényvédő szer alkalmazása után.
- A növényvédő szerek hatékony használata a **növényvédő szerek sűrűségétől, a szórási sebességtől, a szórási távolságtól, a repülőgép sebességétől, a szélesítségétől, a széliránytól, a hőmérséklettől és a páratartalomtól** függ. A rovarirtó szerek használatakor minden tényezőt figyelembe kell venni, de NE veszélyeztesse az emberek, állatok vagy a környezet biztonságát.
- **NE szennyezze** a folyókat és az ivóvízforrásokat.
- A felesleges spray ártalmatlanítás. A szórási művelet megtervezése segít abban, hogy csak a kezelendő területnek megfelelő mennyiségű rovarirtó szer kerüljön beszerzésre, és a felesleges permetoldat mennyisége minimális legyen. Javasoljuk, hogy a tartályban lévő felesleges permetet vagy mosófolyadékot a terményekre vigye fel. A felhasználók fontolóra vehetik a mosófolyadék tartályban történő ártalmatlanítására szolgáló csövezetek telepítését is.
- NE használjon kifejezetten tiltott erős savakat, erős bázisokat, magas hőmérsékletű folyadékokat vagy rovarirtó szereket.

2. Környezeti szempontok

- Repüljön épületektől és egyéb akadályoktól mentes helyeken. **NE repüljön nagy tömegek felett vagy azok közelében.**
- NE repüljön 4,5 km-nél (14 763 lábánál) magasabban a tengerszint felett.
- Kizárólag mérsékelt időjárási viszonyok között repüljön, 0–45 °C (32–113 °F) hőmérséklet között.
- Győződjön meg arról, hogy az Ön műveletei nem sértenek semmilyen vonatkozó jogszabályt vagy előírást, és hogy minden megfelelő előzetes engedélyt megszerezett. Járát előtt konzultáljon az illetékes kormányzati ügynökséggel vagy hatósággal, illetve ügyvédjével, hogy biztosan betartsa az összes vonatkozó jogszabályt és előírást.
- **NE működtesse a repülőgépet semmilyen részét beltérben.**

3. Repülés előtti ellenőrzőlista

Ellenőrizze az alábbiakat:

- A távirányító és a repülőgép akkumulátorai **teljesen fel vannak töltve.**
- Minden alkatrész jó állapotban van. Járát előtt cserélje ki az előregedet vagy törött alkatrészeket.
- A **kiinduló fogaskerék és a szórótartály** szilárdan a helyén van.
- A **propellerek és a vázkarok** ki vannak hajtva, és a **kárpázak** szorosan meg vannak húzva. A propellerek jó állapotban vannak és **erősen meg vannak húzva.** A motorokat és a propellereket **semmi sem akadályozza.**
- Az **FPV kamera és a távcsó látnérendszer** tiszta és jó állapotú.
- A **festékszóró rendszer** nincs **eltömődve** és megfelelően működik.

- A **Compass** kalibrálva van, miután erre felszólítást kapott az alkalmazásban.

4. Behatolásvédelmi besorolás leírása

Normál működés esetén a repülőgép vízálló, porálló és korrózióálló. Stabilitás laboratóriumi körülmények között a repülőgép (Intelligens repülési akkumulátor nélküli) IPX6K (ISO 20653:2013) védettségi besorolással rendelkezik, és kis mennyiségű vízzel tisztítható. Ez a védelmi besorolás azonban nem állandó, és az öregedés és kopás miatt hosszú távú használat után idővel csökkenhet. A termékszavatosság nem terjed ki a vízkároakra.

A fent említett repülőgép védelmi besorolása a következő esetekben csökkenhet:

- Ütközés történik, és a tömítés szerkezete deformálódott.
- A héj tömítőszerkezete repedt vagy sérült.
- A vízálló burkolatok nincsenek megfelelően rögzítve.

5. Üzemeltetés

- **Maradjon távol a forgó propellerektől és motoroktól.**
- **Ügyeljen** arra, hogy a lehetséges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében a megadott maximális felszállási súlyon belül repüljön.
- A DJI Agras alkalmazás intelligens módon ajánlja a tartály rakslúly-határértékét a repülőgép aktuális állapota és környezete szerint. **Ne lépje túl az ajánlott tehersúly-határértéket**, amikor anyagot tölt a tartályba. Ellenkező esetben a repülés biztonsága sérülhet.
- A repülőgépet **sose tévezzse szem elől (VLOS).**
- NE használja a Kombinált pálcá parancs (CSC) vagy más módszert a motorok leállítására, ha a repülőgép szállékes állapotban van, kivéve, ha vészhelyzet áll fenn.
- NE válaszoljon a bejövő hívásokra a járat során. NE repüljön **alacsony vagy drogok** hatása alatt.
- Ha az akkumulátor lemerülése **figyelmeltető jelzés van, szálljon le a repülőgéppel egy biztonságos helyen.**
- **Ha a radarmodulok és a távcsó látnérendszer nem tudnak megfelelően működni a működési környezetben**, akkor a repülőgép **nem tudja elkerülni az akadályokat a hazatérés (RTH) során.** Mindössze a repülési sebesség és a tengerszint feletti magasság állítható be, amíg a távirányító még csatlakoztatva van.
- Leszállás után állítsa le a motorokat, **kapcsolja ki a repülőgépet, és kapcsolja ki a távirányítót.** Ellenkező esetben a repülőgép automatikusan beleléphet a hibázó RTH-ba a távirányító jelvése miatt.
- **Mindig tartsa fenn a repülőgép teljes irányítását, és ne hagyatkozzon a DJI Agras alkalmazásra.** Az akadályelkerülő funkció bizonyos helyzetekben le van tiltva. Tartsa a repülőgépet látóterén belül, és szorosan kövesse figyelemmel a repülését. Alapos körültekintéssel működtesse a repülőgépet és manuálisan kerülje el az akadályokat a megfelelő időben. Minden egyes repülés előtt fontos beállítani a megfelelő üzembiztos és RTH magasságot.

6. Karbantartás és karbantartás

- NE HASZNÁLJON előregedet, kicsorbut vagy törött propellert.
- A beérkező fogaskerék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor vagy használaton kívül **távolítsa el vagy ürítse ki a szórótartályt.**
- Ajánlott tárolási hőmérséklet (ha a szórótartály, az áramlásmérő, a szivattyú és a tömlők üresek): -20 °C és 40 °C (-4 °F és 104 °F) között.
- Közvetlenül a szórás után tisztítsa meg a repülőgépet. Rendszeresen ellenőrizze a repülőgépet. A karbantartási irányelvek vonatkozó további információkat lásd a Termékgondozás című részben.

7. Vegye figyelembe a helyi jogszabályokat és rendelkezéseket

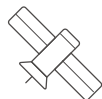
- A DJI™ GEO zónák listáját a <https://www.dji.com/flightarea> oldalon találja. Ne felejtse, hogy a DJI GEO zónák nem helyettesítik a helyi kormányzati szabályozásokat vagy a józan ítélőképességet.
- **Ne repüljön 100 m (328 láb) feletti magasságban.***

* A repülési magasság határértéke országonként vagy régióként eltérő. Ügyeljen arra, hogy a helyi törvények és előírások által meghatározott magasságokban repüljön.



Repülés nyílt területeken

+



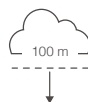
Erős GNSS-jel

+

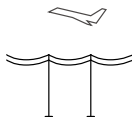


VLOS

+



Repüljön 100 m (328 láb) alatt

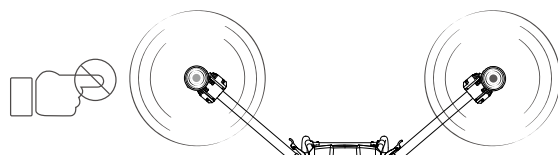


Kerülje a tömeg, a nagyfeszültségű tápvezetékek vagy a víztestek felett vagy azok közelében történő repülést.

Az erős elektromágneses források, mint például **az elektromos vezetékek, az alapállomások és a magas épületek** befolyásolhatják a fedélzeti irányítót.



NE használja a repülőgépet kedvezőtlen időjárási körülmények között, például 6 m/s feletti szélben, heves esőben (12 óra alatt 25 mm-t (0.98 hüvelyket) meghaladó csapadékmennyiség), ködben, hóban, villámlásban, tornádóban vagy hurrikánban.



Maradjon távol a forgó propellerektől és motoroktól.



GEO-zónák

További információk:
<https://www.dji.com/flysafe>

Értesítés

A jelen utasítást és az összes kiegészítő dokumentumot a SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD saját belátása szerint módosíthatja. A naprakész termékinformációkért látogasson el a <http://www.dji.com> oldalra, és kattintson a termékoldalra.

Szójegyzék

A termékátvitelhez használt következő kifejezések célja, hogy jelezze a különböző szintű lehetséges veszélyeket a termék működtetése során:

[ÉRTESTÉS] Az eljárások, ha azokat nem megfelelő módon követik, fizikai vagyoni kár bekövetkezésének lehetőségét ÉS sérülés bekövetkezésének lehetőségét okozzák.

[Vigyázat] Eljárások, amelyeket ha nem követnek megfelelően, azzal fizikai vagyoni kár és komoly sérülés bekövetkezésének lehetőségét kockáztatják.

[FIGYELMEZTETÉS] Az eljárások, ha azokat nem megfelelő módon követik, vagyoni kár, járulékos kár és súlyos sérülés bekövetkezésének valószínűségét idézik elő, vagy komoly sérülés bekövetkezésének nagy valószínűségét okozzák.



FIGYELMEZTET

Használat előtti olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet, hogy megismerje a termék tulajdonságait. Ha a terméket nem biztonságosan és felelősségteljesen üzemeltetik, akkor az a termék vagy más személyes vagyontárgyak károsodásához, illetve súlyos sérüléshez vezethet. Ez egy kifinomult termék. Óvatosan és a józan ítélőképességre támaszkodva kell üzemeltetni, működtetése pedig bizonyos alapvető mechanikai képességeket igényel. Ezt a terméket gyermekek nem használhatják. Ne használja nem kompatibilis alkatrészekkel, és semmiképpen ne módosítsa a terméket az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. által rendelkezésre bocsátott dokumentumokban írtakon kívül. Ezek a biztonsági iránymutatások biztonsággal, üzemeltetéssel és karbantartással kapcsolatos utasításokat tartalmaznak. A termék megfelelő működtetése, valamint az anyagi károk és a súlyos sérülések elkerülése érdekében feltétlenül olvassa el és kövesse a felhasználói kézikönyvben szereplő összes utasítást és figyelmeztetést az összeszerelés, beállítás vagy használat előtt.

Repülés előtti ellenőrzőlista

Ellenőrizze az alábbiakat:

1. Az eredeti alkatrészeket csak jó állapotban használja.
2. A távirányító és a repülőgépet akkumulátorai teljesen feltöltve vannak.
3. A propellerek jó állapotban vannak, és megfelelően és biztonságosan vannak felszerelve a motorokra.
4. A propellerek és a vázkarok ki vannak hajtva, és a karzárak szorosan meg vannak húzva.
5. A motorok biztonságosan vannak rögzítve, és megfelelően működnek.
6. A leszállófelferés, a szórótartály és az intelligens repülési akkumulátor szárlárán a helyén van.
7. Minden alkatrész biztonságosan van rögzítve, és a kábelek megfelelően és szárlárán vannak csatlakoztatva.
8. Semmi sem akadályozza a D-RTK™ antennákat, az OCUSYNC™ képátviteli antennákat, az FPV kamerát, a távcső látásrendszert és a radarmodulok felületét.
9. A repülő firmware-e és a DJI Agrad alkalmazás a legfrissebb verzióra van frissítve.
10. A repülési terület kívül esik a GEO mármás zónáján, és a repülési feltételek alkalmasak a repülőgépek repülésére.
11. Ügyeljen arra, hogy ne repüljön alkohol, kábítószer vagy más olyan anyag hatása alatt, amely ronthatja kognitív képességeit.
12. Ismerkedjen meg a kiválasztott repülési modullal, és legyen tisztában az összes biztonsági funkcióval és figyelmeztetéssel.
13. Mindenképpen tartsa be a helyi előírásokat, szerzze be a megfelelő engedélyeket, és értesít meg a kockázatokat. Kizárólag az Ön felelőssége, hogy betartson minden repülési előírást.
14. A DJI Agrad alkalmazást megfelelően elindították, hogy segítse a repülőgépek működését. A DJI Agrad alkalmazás által rögzített és a távirányítóban tárolt repülési adatok nélkül, bizonyos esetekben, például a repülőgépek elvesztése esetén, a DJI esetleg nem tud értesíteni utáni támogatást nyújtani vagy felelősséget vállalni.

Felelősséget kizáró nyilatkozat és figyelmeztetések

A jelen termék NEM játék és nem alkalmas 18 éves aluli gyermekek számára. A felhők tartásuk a repülőgépet gyermekektől távol, és NE működtessék a repülőgépet gyermekek jelenlétében.

A termék helytelen használata személyi sérüléshez vagy vagyoni kárhoz vezethet. Olvassa el a termékhez kapcsolódó anyagokat, mielőtt először használná. E dokumentum megtalálható a termék csomagolásában, és rendelkezésre állnak az interneten a DJI termék oldalán a <http://www.dji.com> címen.

Ez a termék egy többtoros repülési platform, amely csak mezőgazdasági alkalmazásokhoz használható mezőgazdasági területeken, erdőkben és gyümölcsösökben. Az alábbiakban ismertettük szerint könnyű jaratot kínál, ha jó állapotban van. Látogasson el a <http://www.dji.com> oldalra a legfrissebb utasításokért és figyelmeztetésekért, valamint a <https://www.dji.com/flysafe> oldalra a repülésbiztonságra és megfelelésre vonatkozó további információkért.

A jelen dokumentumban található tájékoztatás befolyásolja az Ön biztonságát, valamint a törvényes jogait és kötelezettségeit. Figyelmesen olvassa el az egész dokumentumot, hogy a megfelelő beállításokkal rendelkezzen a használat előtt. Ha nem olvassa el a jelen dokumentumban található utasításokat és figyelmeztetéseket, az a termék elvesztéséhez, Ön erő súlyos sérülésekhez vagy a repülőgépe károsodásához vezethet.

A termék használatával Ön ezúton kijelenti, hogy figyelmesen elolvasta a jelen felelősségi nyilatkozatot és a felhasználói kézikönyvet, valamint hogy megérti és beleegyezik abba, hogy megtartja az itt meghatározott feltételeket. A DJI ([HTTP://WWW.DJI.COM](http://www.dji.com)/SERVICE) OLDALON ELÉRHETŐ ÉRTEKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁSI SZABÁLYZATAIBAN KIFEJEZETTEN RÖGZÍTETEK KIVÉTELEL A TERMÉKET ÉS MINDEN ANYAGOT, VALAMINT A TERMÉKEN KERESZTÜL ELÉRHETŐ MINDEN TARTALMAT „ADOTT ÁLLAPOTBAN” ÉS „ELÉRHETŐSÉG SZERINTI” ALAPON BOCSÁTOTN RENDELKEZÉSRE, BÁRMILYEN KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS ÉS FELTÉTEL NÉLKÜL. A DJI KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDEN FAJTA KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS A DJI ÉRTEKESÍTÉS UTÁNI SZOLGÁLTATÁSI SZABÁLYZATAIBAN KIFEJEZETTEN MEGADOTTAK KIVÉTELEL, A TERMÉKKEL, A TERMÉK TARTOZÉKAIVAL ÉS MINDEN ANYAGGAL KAPCSOLATBAN, IDEÉRTVE A KÖVETKEZŐKET: (A) BÁRMELY HALLGATÓLAGOS SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS A FORGALOMKÉPESSEGGEL, A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGGAL, A JOGCÍMMEL, A HÁBORÍTATLAN HASZNÁLATTAL, A JOGTISZTASÁGGAL KAPCSOLATBAN; ÉS (B) BÁRMELY SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS AZ ÜGYLET, A HASZNÁLAT VAGY A KERESKEDELEM SORÁN. A DJI A DJI KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁGVÁLLALÁSÁBAN KIFEJEZETTEN MEGADOTTAK KIVÉTELEL NEM SZAVATOLJA, HOGY A TERMÉK, A TERMÉK TARTOZÉKAI, ILLETVE A TERMÉK BÁRMELY RÉSE VAGY BÁRMELY ANYAG MEGSZAKÍTÁS NÉLKÜL, BIZTONSÁGOS, HIBÁKTÓL, VIRUSOKTÓL VAGY MÁS KÁROS ÖSSZETEVŐKTÓL MENTES, ÉS NEM SZAVATOL AZÉRT, HOGY EZEN PROBLÉMÁK BÁRMELYIKE KIJAVÍTÁSRA KERÜL.

A TERMÉKBŐL, TERMÉK TARTOZÉKAIBÓL VAGY BÁRMELY ANYAGBÓL SZÁRMAZÓ SEMMILYEN SZÖBELI VAGY ÍRÁSBELI TANÁCS VAGY TÁJÉKOZTATÁS NEM HOZ LÉTRE OLYAN SZAVATOSSÁGVÁLLALÁS A DJI VAGY A TERMÉK VONATKOZÁSÁBAN, AMELY KIFEJEZETTEN NEM SZEREPEL A JELEN FELTÉTELEKBEN. MINDEN OLYAN KÁROSODÁS KOCKÁZATA ÖNT TERHELI, AMELY A TERMÉK, A TERMÉK TARTOZÉKAI VAGY BÁRMELY ANYAG ÖN ÁLTALI HASZNÁLATÁBÓL VAGY EZEK ELÉRÉSÉBŐL ERED. ÖN TUDOMÁSUL VESZI ÉS Felfogadja, HOGY A TERMÉKET A SAJÁT BELÁTÁSA ALAPJÁN ÉS SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY KIZÁRÓLAG ÖN FELEL MINDEN SZEMÉLYI SÉRÜLÉSÉRT, HALÁLESETÉRT, AZ ÖN VAGYONTÁRGYÁT (BELEÉRTVE A TERMÉKKEL KAPCSOLATBAN HASZNÁLT SZAMITÓGÉPES RENDSZERÉT VAGY MOBILISZKÖZÉT, ILLETVE A DJI HARDVERT) VAGY HARMADÍK FÉL VAGYONTÁRGYÁT ÉRT KÁRÉRT, ILLETVE AZ OLYAN ADATVESZTÉSÉRT, AMELY A TERMÉK HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLTÁNAK HIÁNYÁBÓL ERED. EGYES JOGHATÓSÁGOK TILTHATJÁK A SZAVATOSSÁGI FELELŐSSÉGET KIZÁRÓ NYILATKOZATOKAT, ÉS ÖNT MÁS JOGOK IS MEGILLETTHETIK, AMELYEK ELTÉRŐEK LEHETNEK AZ EGYES JOGHATÓSÁGOKBAN.

A DJI a SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD és társult vállalatai védjegye. A jelen dokumentumban megjelenő termékek, márkák stb. azok megfelelő tulajdonos vállalatának védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A felelősség korlátozása

SEMILYEN ESETBEN SEM VONHATÓK FELELŐSSÉGRE A DJI ENTITÁSOK ÖNNEL SZEMBEN SEMILYEN KÖZVETETT, ESETI, KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES VAGY BÜNTETŐ JELLEGŰ KÁROK VONATKOZÁSÁBAN (IDEÉRTVE A NYERESÉGIKIESÉSBŐL EREDŐ KÁROKAT IS, JÓ HÍRNÉV CSORBULÁSÁT VAGY BÁRMILYEN MÁS IMMATERIÁLIS VESZTESÉGET). AMELY AZ ÖN HOZZAFÉRÉSÉBŐL VAGY HASZNÁLATÁBÓL ERED, VAGY ABBÓL, HOGY ÖN KÉPTELEN HOZZAFÉRNI VAGY HASZNÁLNI, A TERMÉKET, TERMÉKTARTOZÉKOKAT, VAGY BÁRMILYEN ANYAGOT, REPÜLÉSI KÖRNYEZETI ADATOKAT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY EZ JÓTÁLLÁSON, SZERZŐDÉSEN, SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI KÁROKOZÁSON (IDEÉRTVE A GONDATLANSGOT IS), TÖRVÉNYEN, VAGY BÁRMELY MÁS JOGI ELMÉLETEN ALAPUL-E, VALAMINT HOGY TÁJÉKOZTATTÁK-E VALAMELY DJI ENTITÁST A KÁR LEHETŐSÉGÉRŐL.

AMENNYIBEN ÖN ÉS A DJI NEM ÁLLAPODTAK MEG MÁSKÉNT, A DJI ENTITÁSOK ÖNNEL SZEMBENI ÖSSZESÍTETT FELELŐSSÉGE A TERMÉK BÁRMELY RÉSZÉNEK HASZNÁLATÁBÓL VAGY ANNAK HASZNÁLATÁBAN VALÓ KÉPTELENSÉGBŐL EREDŐ VAGY AZZAL KAPCSOLATOS MINDEN KÖVETELÉSÉRT, AKÁR SZERZŐDÉSBEN, SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI KÁROKOZÁSBAN, AKÁR MÁS MÓDON, 100 DOLLARRA KORLÁTOZÓDÍK.

Adattárolás és használat

Amikor Ön a mobilalkalmazásainkat, termékeinket vagy más szoftverünket használja, megadhatja a DJI számára a termék használatával és működésével kapcsolatos adatokat, például a működési nyilvántartásokat és a repülési telemetriai adatokat, beleértve a sebességet, a magasságot, az akkumulátor élettartamát, valamint a kárdatakeret- és kameraadatokat. További információkat olvassa el a DJI (dji.com/policy oldalon található) adatvédelmi szabályzatát.

A DJI fenntartja a jogot arra, hogy frissítse a jelen felelősséget kizáró nyilatkozatot és a biztonsági irányelveket. Látogasson el a www.dji.com webhelyre a legfrissebb verzióért. A jelen felelősséget kizáró nyilatkozat számos nyelvi verzióban készült. A különböző verziók közötti eltérés esetén az angol nyelvű verzió lesz az irányadó.

Mielőtt hozzánk

A következő dokumentumok készültek a DJI repülőgép biztonságos működtetésének és teljes kihasználásának elősegítése érdekében:

1. Mi található a dobozban?
2. Jogi nyilatkozat és biztonsági irányelvek
3. Rövid üzembe helyezési útmutató
4. Felhasználói kézikönyv

Ellenőrizze a dobozban található dokumentumban felsorolt összes alkatrészt, és repülés előtt olvassa el a jogi nyilatkozatot és a biztonsági irányelveket. Végezze el az összeszerelést, és ismerje meg az alapvető műveleteket a gyors üzembe helyezési útmutató és a hivatalos DJI weboldalon található oktatóvideó segítségével (<http://www.dji.com>). Részletesebb információért olvassa el a hivatalos DJI weboldalon található felhasználói kézikönyvet. Gondoskodjon arról, hogy teljes mértékben megértse az egyes alkatrészek funkcióit, a repülési feltételeket, a legfontosabb vészhelyzeti figyelmeztetési funkciókat és rendszereket, valamint az összes kormányzati előírást minden repülés előtt. Ha bármilyen kérdése vagy problémája merül fel a jelen termék összeszerelése, karbantartása vagy használata során, vegye fel a kapcsolatot a DJI-vel vagy a DJI hivatalos forgalmazójával.

Az egyes részegységek

Az eredeti és funkcionális alkatrészekre vonatkozóan

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. Kizárólag eredeti, illetve a DJI által tanúsított alkatrészeket használjon. A nem engedélyezett, illetve a DJI által nem tanúsított gyártók által készített alkatrészek miatt a rendszer meghibásodhat, és a biztonság is csökkenhet.

2. Ügyeljen arra, hogy a repülőgépen vagy annak alkatrészein ne legyenek idegen tárgyak, például víz, olaj, föld vagy homok.
3. Győződjön meg arról, hogy a repülőgép és alkatrészei üzemképesek, sérülésmentesek és jól működnek. A komponensek közé tartoznak többek között a távirányító, az iránytű, a meghajtórendszer, a radarmodulok és a festékszóró rendszer.

Távirányító

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. A távirányítón lévő portokat a specifikációknak megfelelően használja.
2. Győződjön meg arról, hogy a távirányító kijelzője rendelkezik internet-hozzáféréssel (Wi-Fi-n vagy SIM-kártyán keresztül). Ellenkező esetben a repülési feljegyzések nem tölthetők fel a DJI szerverre, ezért előfordulhat, hogy a DJI nem tud garanciális javítási szolgáltatásokat nyújtani Önnek, és nem vállal felelősséget az Ön által elszenvedett bármely kapcsolódó veszteségért.

ÉRTESÍTÉS

1. Győződjön meg minden repülés előtt arról, hogy a távirányító teljesen fel van töltve.
2. Riasztás történik, ha a távirányítót öt percig nem használják, miközben be van kapcsolva, de az érintékperryó ki van kapcsolva, és nincs csatlakoztatva a repülőgéphez. További 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. A riasztás töröléséhez mozgassa a vezérlő botkormányokat, vagy hajtson végre bármilyen más távirányító műveletet.
3. Az optimális átviteli minőség elérése érdekében ellenőrizze, hogy a távezérlő antennái ki vannak hajtva és a megfelelő helyzetbe vannak állítva.
4. Az optimális kommunikációs és pozicionálási teljesítmény érdekében NE takarja le vagy zárja le a távirányító belső RC antennáit és a belső GNSS antennát.
5. Sérülés esetén forduljon a DJI ügyfélszolgálatához a távirányító javítása érdekében. A sérült antennák jelentősen csökkentik a teljesítményt.
6. A póttávirányítót a repülőgéppel össze kell kapcsolni. Összekapcsolás után győződjön meg arról, hogy a sebességváltó távolsága elérje a 300 m-t. Az összekapcsolási utasításokkal kapcsolatos további információért lásd a felhasználói kézikönyvet.
7. A távirányító belső és külső akkumulátorait legalább háromhavonta egyszer teljesen töltsen fel és mértesse le.
8. Azonnal töltsen fel a távirányító belső vagy külső akkumulátorát, amikor a töltöttségi szintje 0%-ra csökken, hogy megelőzze az eszközök hosszabb ideig tartó töltést kislülés miatti károsodását. Hosszabb ideig történő tárolás esetén az akkumulátorokat 40% és 60% közötti teljesítményszintre sűsse ki.
9. NE takarja le a levegőzetítő vagy a levegőbeszívó nyílást a távirányítón. Ellenkező esetben a távirányító teljesítményét befolyásolhatja a túlmelegedés.

Repülőgépház

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. A repülőgép testén lévő nyílásokat a specifikációknak megfelelően használja.
2. NE zárja rövidre a repülőgép testének nyílását.
3. Legyen óvatos a repülőgép összeszerelésekor vagy tisztításakor, mivel a repülőgép testének bizonyos részei élesek.
4. A karok kihajtásakor először az M3 és M4 karokat, majd az M1 és M2 karokat hajtja ki. A karok összehajtásakor győződjön meg arról, hogy az M1 és M2 karokat összehajtja, majd az M3 és M4 karokat, és győződjön meg arról, hogy a karok a repülőgép mindkét oldalán be vannak helyezve a tárolóbilincsekbe. Ellenkező esetben a karok megsérülhetnek.
5. Az RTK funkció használatakor nyitott, rádióinterferencia-mentes környezetben működtesse a készüléket. NE takarja el a D-RTK antennákat használat közben.

6. NE takarja el az OcuSync képátviteli antennákat.
7. Éjszakai üzemelés közben NE nézzen közvetlenül a reflektorra, hogy elkerülje a szemsérülést.
8. Bekapcsoláskor és repülés követően NE fogja meg a hőelvezetőket, és vigyázzon, hogy ne érjen hozzájuk a kezével vagy a testével, mivel forrók lehetnek.
9. Ha az USB-C port nincs használatban, feltétlenül szerelje fel a vízálló fedelelet. Ellenkező esetben víz kerülhet a portba, ami rövidzárlatot okozhat.

Repülési akkumulátor

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. Kizárólag hivatalos DJI repülési akkumulátorokat használjon.
2. A repülőgép feszültsége elérheti az 58,8 V-ot. Olvassa el az akkumulátorra vonatkozó biztonsági irányelveket, és tegye meg a szükséges óvintézkedéseket az akkumulátorok kezelése során, hogy biztosítsa saját biztonságát.
3. TILOS túlzott mennyiségű vizet fröccseníteni az akkumulátorra.

Íránytű

Vigyázat

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályt:

1. Azonnal szálljon le, amikor nyilvánvalóan sodródás történik repülés közben, például ha a repülőgép nem egyenes vonalban repül.

ÉRTESÍTÉS

Kalibrálja az iránytűt, amikor az alkalmazás erre kéri. Az iránytű kalibrálásakor tartsa be az alábbi szabályokat:

1. Fontos az iránytű kalibrálása. A kalibrálás eredménye befolyásolja a repülés biztonságát. A repülőgép meghibásodhat, ha az iránytű nincs kalibrálva.
2. NE kalibrálja az iránytűt, ha fennáll az erős mágneses interferencia veszélye. Ide tartoznak azok a területek, ahol közútszlopok vagy acél megerősítéssel rendelkező falak találhatók.
3. A kalibrálás során NE hordjon magánál ferromágneses anyagokat, például kulcsokat vagy mobiltelefonokat.
4. Sikeres kalibrálás után az iránytű rendellenes lehet, amikor a repülőgépet a talajra helyezi. Ezt a föld alatti mágneses interferencia okozhatja. Helyezze át a repülőgépet egy másik helyre, és próbálja újra.

Hajtási rendszer

FIGYELMEZTETÉS

Saját maga vagy mások súlyos sérülésének elkerülése érdekében, amelyet a forgó propellerek és motorok okozhatnak, tartsa be az alábbi szabályokat:

Propellerek

1. Repülés előtt mindig ellenőrizze, hogy minden propeller jó állapotban van-e. Cserélje ki az előregedett, kicsorbult és törött propellereket.
2. Kapcsolja ki a repülőgépet, mielőtt megérintené a propellereket.
3. Ügyeljen a propellerek éles széléire a propellerek felszerelésekor vagy eltávolításakor.
4. Minden repülés előtt győződjön meg arról, hogy a propellerek ki vannak hajtva és szorosan meg vannak húzva.
5. A sérülések elkerülése érdekében maradjon távol a forgó propellerektől és motoroktól.

Motorok

1. Győződjön meg arról, hogy a motorok biztonságosan vannak felszerelve, és akadálytalanul forognak.
2. NE próbálja a motorok szerkezetét módosítani.
3. Repülést követően NE fogja meg a motorokat, és vigyázzon, hogy ne érjen hozzá azokhoz a kezével vagy a testével, mivel forrók lehetnek.

Vigyázat

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. NE takarja el a motorokon lévő egyetlen szellőzőnyílást sem.

ÉRTESÍTÉS

1. Tartsa a motorokat portmentesen.
2. Ha egy motor beragadt és nem tud szabadon forogni, hajtja végre a CSC-t a motorok azonnali leállításához.
3. A bekapcsoláskor ellenőrizze, hogy a motorok hangja normális-e.

Szórórendszer

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

Növényvédő szer használata

1. A lehető legnagyobb mértékben kerülje a por alapú rovarirtók használatát, mivel ezek csökkenthetik a permetezőrendszer élettartamát.
2. A rovarirtószerkezet mérgezőek, és komoly veszélyt jelentenek a biztonságra. Csak a specifikációknak megfelelően használja.
3. A berendezésre fröccsenő vagy kifröccsenő folyadék a rovarirtótól szer kiöntésekor és összekeverésekor irritálhatja a bőrt. Keverés után tisztítsa meg a berendezést.
4. A szóró eltömődésének elkerülése érdekében tisztá vízzel keverje össze a rovarirtót, és szűrje meg a kevert folyadékot, mielőtt a szórótartályba öntené. A berendezés használata előtt szüntesse meg az eltömődést.
5. A rovarirtó használata közben ügyeljen arra, hogy a szélirányban lévő területen maradjon, nehogy a teste megsérüljön.
6. Viseljen védőruházatot a rovarirtóval való közvetlen érintkezés megakadályozására. A rovarirtó szer használata után öblítse le a kezét és a bőrt. Tisztítsa meg a repülőgépet és a távirányítót a növényvédő szer alkalmazása után.
7. A rovarirtók hatékony használata a rovarirtó sűrűségétől, a szórási sebességtől, a szórási távolságtól, a repülőgép sebességétől, a szélesebségtől, a széliránytól, a hőmérséklettől és a páratartalomtól függ. A rovarirtó szer használatakor minden tényezőt figyelembe kell venni, de NE veszélyeztesse az emberek, állatok vagy a környezet biztonságát.
8. NE szennyezze be a folyókat és az ivóvízforrásokat.

Szórófejek

1. Kerülje a vízben nem oldódó rovarirtószerkezet használatát, amennyire csak lehetséges.
2. A sprinkler érzékeny rész. Használat után azonnal tisztítsa meg őket.
3. NE hajtassa a tömlőt a minimális hajtási sugárnál nagyobb ívkívülébe. Ezzel elkerülhető a gyűrődés, ami veszélyeztetheti a szórási hatást.
4. Ügyeljen arra, hogy a folyadékszivárgás elkerülése érdekében szorosan meghúzza a tömlőnyílásokat.

Szórótartály

1. A folyadékszivárgás elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a szórótartály szilárdan a helyén van.
2. A szórótartály terhelése nem haladhatja meg a megadott maximális értéket. További információkért tekintse meg az egyes repülőgépmodellek specifikációit.

FPV kamera

ÉRTESÍTÉS

Az FPV kamera kardánkerettel van felszerelve. A kardánkeret üzemeltetésekor tartsa be a következő szabályokat:

1. A kardánkereten lévő precíziós elemek ütközés vagy ütés hatására megsérülhetnek, és ekkor a kardánkeret rendellenesen működhet.
2. NE fejtsen ki külső erőt a kardánkeretre, miután bekapcsolta.
3. NE helyezzen extra terhelést a kardánkeretre, mivel ettől rendellenesen működhet, vagy a motor akár véglegesen tönkre is mehet.

A binokuláris látásrendszer

ÉRTESÍTÉS

1. A távcső látásrendszerének teljesítményét befolyásolja a fény intenzitása és a felület mintázata vagy textúrája. A repülőgépet nagy körülmények között működtesse a következő helyzetekben:
 - a. Egyszínű (pl. teljesen fekete, fehér vagy zöld) felületek feletti repülés.
 - b. Nagyon mértékben fényvisszaverő felületek feletti repülés.
 - c. Víz vagy átlátszó felületek feletti repülés.
 - d. Olyan terület feletti repülés, ahol a világítás gyakran vagy jelentősen változik.
 - e. Rendkívül sötét (< 10 lux) vagy világos (> 10 000 lux) felületek feletti repülés.
 - f. A repülés a felületek felett azonos mintázatokkal vagy textúrákkal, vagy különösen ritka mintázatokkal vagy textúrákkal.
2. Mindig tartsa tisztán a távító rendszer kameráit.
3. Győződjön meg arról, hogy a környezet tiszta mintákból és megfelelő világítástól áll, mivel a távcső látásrendszere a környezet képeire támaszkodik a térfogat-kiszorítási adatok megszerzése érdekében.
4. Előfordulhat, hogy a távcső-látásrendszer akadályérzékelő funkciója nem működik megfelelően, ha a repülőgépet gyenge környezetben, víz felett vagy tiszta minta nélküli felületeken üzemeltetik.

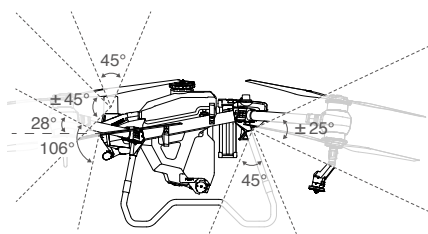
Radarmodulok

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. Bekapcsolásakor és közvetlenül repülést követően NE fogja meg a radarmodul fém részeit, és vigyázzon, hogy ne érjen hozzájuk a kezével vagy a testével, mivel forrók lehetnek.
2. Mindig tartsa fenn a repülőgép teljes irányítását, és ne hagyatkozzon teljesen a radarmodulra és a DJI Agram alkalmazásra. A repülőgépet mindig tartsa a VLOS-on belül. Alapos körülmények között működtesse a repülőgépet és manuálisan kerülje el az akadályokat.
3. Amikor olyan tárgyakat észlel, mint a ferde vonal, döntött közüzemi oszlop vagy a repülőgép repülési irányával ellentétes elősszögben lévő tápvezeték, a radar érzékelési teljesítménye megváltozik, mivel a radar elektromágneses hullámainak többsége más irányokba tükröződik. Repüljön óvatosan.
4. Az alábbi ábrán látható módon az aktív fázisos tömb többszörös radar vízszintes 360°-os akadályérzékelési tartománnyal és $\pm 45^\circ$ -os függőleges akadályérzékelési tartománnyal rendelkezik, érzékelési tartománya pedig 1,5–50 m. Vegye figyelembe, hogy a repülőgép nem érzékeli azokat az akadályokat, amelyek nincsenek az érzékelési tartományban belül. Repüljön óvatosan.
5. A hatékony érzékelési tartomány az akadály méretétől és anyagától függően változik. Ha olyan objektumokat, például épületeket észlel, amelyek radar keresztmetszete (RCS) meghaladja a -5 dBsm-et, a tényleges érzékelési tartomány 50 m. Ha olyan objektumokat, mint például áramvezetéseket észlel, amelyek RCS értéke -10 dBsm, a tényleges érzékelési tartomány körülbelül 15 m. Amikor olyan objektumokat, mint például száraz faágak, amelyek RCS értéke -15 dBsm, az effektív érzékelési tartomány körülbelül 10 m. Az akadály érzékelésére hatással lehet, vagy nem érhető el az effektív érzékelési távolságon kívüli területeken.

A binokuláris látásrendszer és a radarok érzékelési tartománya (függőleges)



ÉRTESÍTÉS

1. Tartsa be a helyi rádióátviteli jogszabályokat és előírásokat.
2. A radarmodul érzékenysége csökkenhet, ha rövid távolságon belül több repülőgépet üzemeltet. Üzemeltesse az eszközt elővigyázatosan.
3. Az akadálykerülési funkciók Attitude (Attitüd) üzemmódban le vannak tiltva.
4. A radarmodul egy precíziós műszer. NE nyomja össze, ne ütögesse meg és ne üsse meg a radarmodult.
5. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a radarmodul tiszta, és a külső védőburkolat nem repedt meg, nem csorbult le, nem sül át, illetve nem hibásodott meg.
6. A radarmodul lehetővé teszi a repülőgép számára, hogy a vegetációtól számított rögzített távolságot csak a munkatartományán belül tartsa. Mindig figyelje a repülőgép növényzettől való távolságát.
7. A lejtős felületeken való repüléskor különös körültekintéssel járjon el. A repülőgépek ajánlott maximális előlősszöge 1 m/s sebességnél 10° , 3 m/s sebességnél 6° , 5 m/s sebességnél 3° .

Firmware

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályt:

1. A firmware frissítése, a rendszer kalibrálása és a paraméterbeállítás eljáráskor során tartsa az embereket és az állatokat biztonságos távolságban.

ÉRTESÍTÉS

1. Biztonsági okokból mindig frissítsen a legfrissebb firmware-verzióra.
2. Kizárólag hivatalos DJI firmware-t használjon.
3. A repülőgép firmware-ének frissítése után frissítse a távirányító firmware-ét a legújabb verzióra.
4. Előfordulhat, hogy frissítés után a távirányító lekapcsolódik a repülőgépről. Kapcsolja össze újra a távirányítót és a repülőgépet.
5. A firmware frissítése előtt ellenőrizze az összes csatlakozást, és távolítsa el a propellereket a motorokról.

DJI Agram alkalmazás

ÉRTESÍTÉS

1. A DJI Agram alkalmazás elindítása előtt győződjön meg arról, hogy teljesen feltölti a távirányító akkumulátorait.
2. Olvassa el figyelmeisen az összes biztonsági tanácsot, figyelmeztető üzenetet és jogi nyilatkozatot. Ismerkedjen meg az adott földrajzi terület vonatkozó előírásaival. Kizárólagosan Ön felel azért, hogy az összes vonatkozó előírásnál tisztában legyen, és ezeknek megfelelően repüljön. Ügyeljen arra, hogy a következő helyzetekben fokozott figyelmet fordítson:
 - a. Az automatikus felvétel és az automatikus leszállás funkciók használata.
 - b. A tengerszint feletti magasság beállítása az alapértelmezett határértéken túl.
3. Azonnal szálljon le a repülőgéppel, ha az alkalmazásban üzenet jelenik meg.
4. Vizsgálja meg és ellenőrizze az összes figyelmeztető üzenetet a repülőgép állapotlistáján, amely az alkalmazásban látható minden járat előtt.
5. Helyezze gyorsítótárba annak a területnek a térképadatát, ahol repülni szeretne – ehhez minden repülés előtt csatlakozzon az internethez.

4G Dongle

ÉRTESÍTÉS

Egyes országokban és régiókban nem támogatott a hardverkulcsokhoz kapcsolódó funkciók. Tartsa be a helyi jogszabályokat és előírásokat.

1. A DJI Agram alkalmazás egyes termékfunkcióhoz dongle és SIM-kártya szükséges, és a felhasználók viselik az extra költséget.
2. Csak DJI által jóváhagyott hardverkulcsot használjon (név: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), modell: IG380/IG380E).

3. Csak olyan SIM-kártyákat használjon, amelyek kompatibilisek a hardverkulccsal.
4. Győződjön meg róla, hogy a hardverkulcsot és a SIM-kártyát megfelelően csatlakoztatta. Ellenkező esetben a kapcsolódó funkciók nem lesznek elérhetők.

Termékgondozás

Tárolás és szállítás

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. A kis alkatrészek, például a kábelek és a pántok lenyelése veszélyes. Ne hagyja egyik részt sem gyermekek és állatok közelében.
2. Szállítás közben mindenképpen vegye ki az akkumulátort a repülőgépből.
3. Szállítás közben, illetve amikor nincs használatban, távolítsa el vagy ürítse ki a szórótartályt, hogy elkerülje a landoló fogaskerék károsodását. A repülőgépet száraz, hűvös helyen tárolja.

Karbantartás

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő befejezéseket:

1. Tisztítsa meg a repülőgép minden részét a szórási nap végén, miután a repülőgép visszatér a normál hőmérsékletre. NE tisztítsa a repülőgépet azonnal a műveletek befejezése után.
 - a. Töltsen fel a szórótartályt tiszta vízzel vagy szappanos vízzel, és fújja át a vizet a vízpermetezőkön, amíg a tartály ki nem ürül. Ismételje meg még kétszer a lépést.
 - b. Távolítsa el a szórótartály szűrőjét és a szóróberendezéseket, hogy megtisztítsa őket, és eltávolítsa az eltömődéseket. Ezután merítse őket tiszta vízbe 12 órára.
 - c. Gondoskodjon arról, hogy a repülőgép szerkezete teljesen csatlakoztatva legyen, hogy közvetlenül vízzel mosható legyen. A repülőgép házának tisztításához használjon vízzel töltött szórósómosót, és törölje le puha kefével vagy nedves ruhával, mielőtt eltávolítaná a vízmaradványokat száraz ruhával.
 - d. Ha a motorok, propellereken vagy hűtőbordákon por vagy rovaroktól folyadék van, nedves ruhával törölje le, mielőtt a maradék víz maradvékát száraz ruhával megtisztítaná.
 - e. A megtisztított repülőgépet száraz környezetben tárolja.
2. Törölje le a távirányító felületét és képernyőjét tiszta, nedves ruhával, amelyet a művelet után naponta kicsavartak vízzel.
3. Vizsgálja meg a repülőgépet minden 100. repülés, illetve minden 20 órányi repülés után:
 - a. Ellenőrizze és cserélje ki az elhasznált propellereket.
 - b. Ellenőrizze, hogy nem lazultak-e meg a propellerek. Szükség esetén cserélje ki a propellereket és a propeller alátéteket.
 - c. Ellenőrizze, hogy a műanyag vagy gumi alkatrészek nem öregedtek-e el.
 - d. Ellenőrizze, hogy a locsolók nem porlasztottak-e megfelelően. Alaposan tisztítsa meg a sprinkler centrifugális tárcsáit. Cserélje ki a centrifugális tárcsákat súlyosan gyenge porlasztás esetén.
 - e. Cserélje ki a szórótartály szűrőjét.
4. NE próbálja megjavítani a repülőgépet. Forduljon a DJI ügyfélszolgálatához vagy egy hivatalos DJI forgalmazóhoz, ha bármely alkatrész megsérült.

ÉRTESÍTÉS

1. Tartsa tisztán a radarmodul védőborítást. Tisztítsa meg a felületet egy puha, nedves ruhával, és használjon előtte hagyja a levegőt megszáradni.
2. Rendszeresen törölje le a szennyeződésekkel az FPV kamera kárdekanteréről. Tartsa tisztán az FPV kamerát és a távcső-látó rendszer kamerát. Ellenőrizze, hogy a repülőgép ki van-e kapcsolva. Először távolítsa el minden nagyobb szemetet vagy homokot, majd törölje le a lencsét tiszta, puha ronggyal, hogy eltávolítsa a port vagy más szennyeződést.
3. Ütközés esetén alaposan vizsgálja át a repülőgép minden részét, és végezze el a szükséges javításokat és cseréket a következő repülés előtt.

előtt. Ha bármilyen problémája vagy kérdése van, forduljon a DJI ügyfélszolgálatához vagy egy hivatalos DJI forgalmazóhoz.

Repülési feltételek követelményei

Időjárási viszonyok és környezet

FIGYELMEZTETÉS

A repülőgépet úgy tervezték, hogy jó vagy mérsékelt időjárási viszonyok között működjön. Ütközés, komoly sérülés, vagyoni kár, illetve egészségügyi veszélyek elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. NE használja a repülőgépet kedvezőtlen időjárási körülmények között, például 6 m/s feletti szélben, erős esőben (a csapadék mennyisége meghaladja a 25 mm-t / 0,98 hüvelyket 12 óra alatt), hóban vagy ködben.
2. A közelben tartózkodó emberek egészségét veszélyeztető veszélyek elkerülése és a hatékony szórás biztosítása érdekében működtesse a repülőgépet úgy, hogy a szórási sebesség 6 m/s alatt legyen.
3. Repülés közben a repülőgépet legalább 10 m (30 láb) távolságban kell tartani az akadályoktól, emberektől, állatoktól, épületektől, közmű infrastruktúrától és víztömegtől. A repülőgép tengerszint feletti magasságának növekedésével a fent említett tárgyaktól vagy akadályoktól még tovább tartandó.
4. NE repüljön 4,5 km-nél (14 763 lábnál) magasabban a tengerszint felett.
5. A DJI Agram alkalmazás intelligens módon ajánlja a tartály raksúlyát a repülőgép aktuális állapota és környezete szerint. Amikor anyagot tölt a tartályba, a maximális tömeg nem haladhatja meg a javasolt értéket. Ellenkező esetben a repülés biztonsága sérülhet.
6. NE működtesse a repülőgépet semmilyen részét beltérben.

ÉRTESÍTÉS

1. A repülőgép és az akkumulátor teljesítményére hatnak a környezeti tényezők, például a levegő sűrűsége és a hőmérséklet.
 - a. Legyen óvatos, ha 2 km (6560 láb) tengerszint feletti magasság felett repül, mivel ekkor csökkenhet az akkumulátor és a repülőgép teljesítménye.
2. NE használja a repülőgépet balesetek, tűz, robbanások, ársvízek, szökőárok, lavinák, földcsuszók, földrengések, por vagy homokviharak közelében.
3. Alacsony hőmérsékletű környezetekben (0 °C és 10 °C / 32 °F és 50 °F között) ellenőrizze, hogy a repülési akkumulátor teljesen fel van-e töltve, és csökkentse a repülőgép terhelhetőségét. Ellenkező esetben ez befolyásolja a repülés biztonságát, vagy felszállási korlátozásra kerül sor.

Interferencia a repülésvezérlővel és a kommunikációval

ÉRTESÍTÉS

1. Repülés nyílt területeken. Magas épületek, acélszerkezetek, hegyek, sziklák és erdők befolyásolhatják a fedélzeti irányító pontosságát és blokkolhatják a GNSS- és távirányítójeleket.
2. Ne használjon olyan vezeték nélküli eszközöket, amelyek a távirányítóval azonos frekvenciasávokat használnak.
3. Ha több repülőgéppel, például T40, T20P vagy más repülőgéppel használja, ügyeljen arra, hogy az interferencia elkerülése érdekében az egyes repülőgépek közötti távolság meghaladja a 10 métert.
4. A radarmodul érzékenysége csökkenhet, ha rövid távolságon belül több repülőgépet üzemeltet. Üzemeltesse az eszközt elővigyázatosan.
5. Ügyeljen, ha mágneses, illetve rádiointerferenciás területek közelében repül. Ilyenek többek között a nagyfeszültségű vezetékek, nagy energiájú továbbító állomások, mobil bázisállomások és sugárzótoronyok. Ha nem így jár el, azonnal rontja e termék átviteli minőségét, illetve ez a továbbításban hibákat okozhat, amelyek befolyásolhatják a repülés tájékoztatást és a helymeghatározás pontosságát. A repülőgép rendellenlenségekkel vagy iránytalatlanná válhat olyan területeken, ahol túl sok az interferencia.
6. Ha az RTK hardverkulcsot terepi tervezéshez használja, akkor a modul a tervezés befejezése után le kell választani a távirányítótól. Ellenkező esetben ez befolyásolja a távirányító kommunikációs teljesítményét.

A repülőgép felelős működtetése

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. Bizonyosodjon meg, hogy nem áll alkohol, kábítószeres vagy anesztézia hatása alatt, nem szédül, nem fáradt, nincs hányingere, vagy nincs olyan fizikai vagy szellemi állapotban, ami hátrányosan érintheti a repülőgép biztonságos működtetésére vonatkozó képességét.
2. NE állítsa le a motorokat repülés közben, kivéve, ha vészhelyzetben ez csökkenti a károsodás vagy sérülés kockázatát.
3. Leszálláskor kapcsolja ki a repülőgépet, majd kapcsolja ki a távirányítót.
4. NE ejtse le, ne indítsa el, ne tűzeljen, és ne szórjon ki semmilyen veszélyes terhet épületekre, személyekre vagy állatokra, mert ez személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

ÉRTESÍTÉS

1. Győződjön meg arról, hogy megfelelő képzésben részesült, és vészhelyzetekre, illetve balesetek bekövetkezésére vonatkozó készenléti tervekkel rendelkezik.
2. Győződjön meg róla, hogy rendelkezik repülési tervvel, és NE repüljön gondatlanul a repülőgéppel.
3. NE használja ezt a terméket illegális vagy nem megfelelő célokra, például kémkedésre, katonai műveletekre vagy jogosulatlan vizsgálatokra.
4. NE használja ezt a terméket mások jogsértő magatartására, bántalmazására, zaklatására, megfélemlítésére, fenyegetésére vagy más személyek jogainak – például a magánélethez és a nyilvánosságához való jog – megsértésére.
5. NE tegyen kárt mások magántulajdonában.

Repülési módok, üzemmódok, funkciók és figyelmeztetések

Repülési módok

ÉRTESÍTÉS

A repülőgép alapértelmezés szerint N-módban (normál) repül.

A repülőgép visszaáll A üzemmódba, ha a GNSS-jel gyenge, vagy ha az irányító interferenciát tapasztal. A repülési sebesség A módban a környezetétől, például a szélsősebességtől függ.

A módban a repülőgép nem tudja pozicionálni magát, és környezete könnyen befolyásolja, ami vízszintes váltást eredményezhet. Használja a távirányítót a repülőgép pozicionálásához.

A repülőgép mozgatása A módban nehéz lehet. Ne repüljön zárt térben vagy olyan területen, ahol a GNSS jel gyenge. Ellenkező esetben a repülőgép A módba lép, ami potenciális repülési kockázathoz vezethet. A lehető leghamarabb szálljon le a repülőgéppel egy biztonságos helyen.

Működési módok

FIGYELMEZTETÉS

Az összetevők meghibásodása, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. Használat előtt győződjön meg arról, hogy teljes mértékben megértette a repülőgép viselkedését az egyes üzemmódokban.
2. Maradjon távol az akadályoktól a működési útvonal közelében. Tartsa szemmel a repülőgépet, és mindig figyelje annak állapotát.
3. Csak Route (Útvonal) vagy A-B Route (A-B útvonal) üzemmódban üzemeljen, ha erős GNSS-jelet kap.

Hibabiztos, és visszatér az alaphelyzetbe (RTH)

ÉRTESÍTÉS

1. Az RTH nem működik, ha gyenge vagy nincs GNSS-jel.
2. A magas épületek károsan befolyásolhatják az RTH-t. Ezért minden egyes repülés előtt fontos beállítani a megfelelő üzembiztos magasságot. Állítsa be a repülőgép helyét, magasságát és sebességét, miközben hazatér, hogy elkerülje az akadályokat, amikor erős távirányító jel van.
3. Ügyeljen arra, hogy a repülőgépet a távirányító átviteli tartományán belül repltesse.
4. Az RTH-t csak vészhelyzetben használja, mivel azt befolyásolhatja az időjárás, a környezet vagy a közeli mágneses mezők.
5. A repülőgép lassul, fékezik és egy helyben lebeg, ha a repülőgéptől számított 20 m-en belül akadály van. A repülőgép kilép az RTH-ból, és további parancsokra vár.
6. Ha az RTH-t útközben indítja el, a repülőgép megtervezheti az RTH repülési útvonalát, hogy megkerülje a mező tervezésekor hozzáadott akadályokat.

Alacsony töltöttség

ÉRTESÍTÉS

1. Ha a kritikus akkumulátorszint figyelmeztetés aktiválva van, és a repülőgép automatikusan leereszkedik, nyomja fel a gázkart, hogy fenntartsa a repülőgép magasságát, és navigáljon egy megfelelőbb leszállási helyre.
2. Ha az akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetések aktiválódnak, azonnal vigye vissza a repülőgépet a kezdő pozícióra vagy a földre, hogy elkerülje az áramkimaradás repülés közben, és kárt okozzon a repülőgépben, a vagyontárgyakban, az állatokban vagy az emberekben.

Üres tartály

ÉRTESÍTÉS

1. Egy üzenet jelenik meg a DJI Agram alkalmazásban, és a repülőgép a helyén van, amikor a szórótartály üres. A Route (Útvonal), A-B Route (A-B útvonal) és a Manual Plus (Manuális plusz) üzemmódokban a repülőgép beállítható úgy is, hogy a lebegtetés helyett emelkedjen vagy térjen vissza alaphelyzetbe. Az üzemmódokkal kapcsolatos további információért lásd a felhasználói kézikönyvet.

Szabályozások és repülési korlátozások betartása

Előírások

FIGYELMEZTETÉS

Nem megfelelő viselkedés, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. NE módosítsa a repülőgépet, és ne használja a repülőgépet a mezőgazdaságtól eltérő célokra.
2. NE működtesse pilótával rendelkező repülőgép közelében, magasságtól függetlenül. Szükség esetén azonnal szálljon le.
3. NE repüljön a repülőgéppel olyan területeken, ahol nagy létszámú eseményeket tartanak, korlátozás nélkül ideértve a sporteseményeket és koncerteket.
4. NE repüljön a repülőgéppel helyi jogszabályok által tiltott területeken.
5. Maradjon jól látható és NE zavarja a pilótával rendelkező repülőgépek működését. Mindig figyeljen a többi repülőgépre és más akadályokra, és kerülje el őket.

ÉRTESÍTÉS

Nem megfelelő viselkedés, komoly sérülés vagy vagyoni kár elkerülése érdekében tartsa be a következő szabályokat:

1. NE repüljön a repülőgéppel a helyi törvények és előírások által meghatározott tiltott zónák közelében vagy azokon belül. A korlátozott zónák közé tartoznak többek között a repülőterek, a két ország vagy régió közötti határok, a nagyvárosok és az ideiglenes események vagy tevékenységek helyszínűl szolgáló területek. Vegye figyelembe, hogy a korlátozott zónák folyamatosan frissülnek.
2. NE repüljön a repülőgéppel az engedélyezett magasság fölött.
3. Ügyeljen arra, hogy repülőgépét a VLOS-on belül tartsa, és szükség esetén használjon megfigyelőt.
4. NE használja a repülőgépet illegális vagy veszélyes teher szállítására.

ÉRTESÍTÉS

1. Győződjön meg arról, hogy tisztában van a repülési művelet jellegével (például rekreációs célú, közcélú vagy kereskedelmi célú felhasználás esetén), és a repülés előtt megkapta a megfelelő jóváhagyást és engedélyt a kapcsolódó kormányzati szervektől. Az átfogó meghatározásokkal és a konkrét követelményekkel kapcsolatban konzultáljon a helyi szabályozó hatóságokkal. Látogasson el a <http://www.dji.com> oldalra a legfrissebb utasításokért és figyelmeztetésekért, valamint a <https://www.dji.com/flysafe> oldalra a repülésbiztonságra és megelőzésre vonatkozó további információkért. Vegye figyelembe, hogy a távirányítású repülőgépek bizonyos országokban és régiókban nem folytathatnak kereskedelmi tevékenységet. Repülés előtt ellenőrizze és tartsa be az összes helyi jogszabályt és előírást, mivel ezek a szabályok eltérhetnek az itt leírtaktól.
2. NE repüljön érzékeny infrastruktúra vagy ingatlan, például erőművek, víztisztító létesítmények, büntetésvégrehajtási létesítmények, nagy forgalmú utak, kormányzati létesítmények és katonai zónák körül.

Repülési korlátok

ÉRTESÍTÉS

A DJI komolyan veszi a repülésbiztonságot, és ezért különféle segédesszközöket fejlesztett ki annak érdekében, hogy a felhasználók repülés közben betarthatassák a helyi szabályokat és előírásokat. Nyomatékosan javasoljuk, hogy frissítse a firmware-t a legutóbbi verzióra, annak biztosítása érdekében, hogy a következő funkciók teljes körűen naprakészek legyenek:

GEO-zónák

1. Az összes GEO-zóna megtalálható a hivatalos DJI weboldalon a <https://www.dji.com/flysafe> címen. A GEO-zónák különböző kategóriákhoz tartoznak, és egyebek mellett olyan helyeket tartalmaznak, mint például a repülőterek és repülési területek, ahol légénységgel rendelkező légi járművek üzemelhetnek alacsony magasságokon, két szuverén ország vagy régió közti országhatárok, valamint az érzékeny helyek, például erőművek, továbbá olyan területek, ahol nagyszabású eseményekre kerül sor.
2. A repülés-korlátozások zónánként változnak. Az adott zónán belüli korlátozásoktól függően figyelmeztetések jelenhetnek meg a DJI Agram alkalmazásban, felszállítás tilos, a repülési magasság korlátozott lehet, vagy a repülőgép automatikusan intézkedhet, például automatikusan leszálláskor.

3. A repülési műveletekhez kapcsolódó funkciók bizonyos mértékben érintettek lesznek, ha a repülőgép GEO zónához közel van vagy azon belül van. GEO-zóna közelében vagy azon belül a repülőgép lelassulhat, nem lehet repülési feladatot létrehozni, vagy a folyamatban lévő repülési feladatot megszakíthatják. Vegye figyelembe, hogy a hatások nem korlátozódnak a fentiekre.

Magassági korlátozás

1. Ne repüljön a talajszint fölött 100 méternél (328 lábánál) magasabbra és maradjon távol minden környező akadálytól.

Távolsághatár

1. A maximális repülési távolság alapértelmezés szerint 1 km (0,62 mérföld). Vegye figyelembe, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje nem feltétlenül elegendő ahhoz, hogy a repülőgép visszatérjen a kezdő pozícióra, ha a repülőgép túl messze van. Ügyeljen arra, hogy óvatosan repüljön.

Exportellenőrzések

Tartsa be a vonatkozó exportellenőrzési törvényeket

Javasoljuk, hogy a Termékek exportálására, újraexportálására és átruházására kinal exportellenőrzési jogszabályok és egyéb alkalmazandó exportellenőrzési jogszabályok és szankciók vonatkoznak (a továbbiakban együttesen: „Exportellenőrzési jogszabályok”). A Termékekkel kapcsolatos használat, értékesítés, átruházás, bérbeadás vagy egyéb tevékenységek előtt, kivéve, ha azt az Exportellenőrzési jogszabályok vagy az illetékes hatóságok által kiadott licenc lehetővé teszi, különösen ellenőriznie és szavatolnia kell az alábbiakat:

1. Az Exportellenőrzési jogszabályok nem sértik meg az embargót;
2. A Termékeket nem adják át az összes alkalmazandó szankciónál fél listáján felsorolt entitásoknak, személyeknek és szervezeteknek;
3. A Termékek nem használhatók fegyverekkel, nukleáris, vegyi vagy biológiai fegyverekkel vagy rakétechnológiával alkalmazásokkal kapcsolatban.

Exportmegfelelőség, jogi nyilatkozat és kártalanítás

Ön tudomásul veszi, hogy az Ön felelőssége betartani a kinal exportellenőrzési jogszabályokat és az egyéb alkalmazandó exportellenőrzési jogszabályokat. Kizárólag Ön a felelős a jogi felelősséget, ha a Termékek használatával, értékesítésével, átruházásával, bérbeadásával vagy egyéb magatartásával kapcsolatban Ön nem tartja be az alkalmazandó exportellenőrzési jogszabályokat. A DJI semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget az alkalmazandó exportellenőrzési jogszabályok Ön általi megsértéséért. Továbbá Ön köteles kártalanítani, megvédeni és mentesíteni a DJI-t, annak társvallalatait, igazgatóit, tisztviselőit, alkalmazottait, ügynökeit és képviselőit bármely és minden olyan követeléssel, igényvel, perrel, peres igényvel, kereseti igényvel, költséggel (beleértve az észszerű ügyvédi díjat is), kárral, veszteséggel vagy felelősséggel szemben, amely az Ön által az alkalmazandó jogszabályok be nem tartása miatt vagy azzal kapcsolatosan merül fel.



Töltse le a legújabb verziót innen:

<https://www.dji.com/t40> vagy <https://www.dji.com/t20p>

A tartalom előzetes bejelentés nélkül változhat.

Sicurezza in sintesi



L'aeromobile AGRAS™ T40/T20P non è un giocattolo e pertanto non è adatto ai minori di 18 anni.

Si prega di notare che la sezione Sicurezza in sintesi fornisce solo una breve panoramica dei suggerimenti in materia di sicurezza. Accertarsi di leggere e comprendere questo documento e il Manuale d'uso su Agram T40/T20P.

1. Utilizzo di pesticidi

- Evitare per quanto possibile l'uso di **pesticidi in polvere**, in quanto possono ridurre la durata di vita utile del sistema di spruzzatura.
- I **pesticidi sono velenosi** e pongono gravi rischi per la sicurezza. Usarli esclusivamente nel più stretto rispetto delle loro specifiche.
- Eventuali residui sulle apparecchiature causati da spruzzi o fuoriuscite **quando si versano e mischiano i pesticidi possono irritare la pelle**. Accertarsi di pulire le apparecchiature dopo la miscelazione.
- Usare **acqua pulita** per mischiare il pesticida e filtrare il liquido prima di versarlo nel serbatoio, onde **evitare di bloccare** il filtro. **Eliminare eventuali ostruzioni** prima di usare le apparecchiature.
- Accertarsi di non **trovarsi in una zona controvento** quando si spruzzano pesticidi, onde evitare danni fisici.
- **Indossare indumenti protettivi**, onde evitare il contatto diretto con i pesticidi. **Sciaguardarsi le mani e la pelle** dopo l'utilizzo di pesticidi. **Pulire l'aeromobile e il radiocomando** dopo aver applicato il pesticida.
- L'uso efficace dei pesticidi dipende dalla **densità dei pesticidi, dalla frequenza e dalla distanza di spruzzatura, dalla velocità dell'aeromobile, dalla velocità e della direzione del vento, dalla temperatura e dall'umidità**. Tenere conto di tutti i fattori quando si usano pesticidi, ma NON compromettere la sicurezza di persone, animali o dell'ambiente quando lo si fa.
- **NON contaminare** fiumi e fonti di acqua potabile.
- Smaffimento dello spray in eccesso: La pianificazione delle operazioni di spruzzatura contribuisce ad assicurare l'acquisto della sola quantità sufficiente di pesticida per la zona da trattare e di mantenere al minimo la quantità di eccedenza di soluzione spray. Si consiglia di distribuire lo spray in eccesso o il liquido di lavaggio presente nel serbatoio tra i raccolti. Gli utenti possono inoltre prendere in considerazione l'eventualità di installare una tubazione per lo smaltimento del liquido di lavaggio presente nel serbatoio.
- NON usare acidi o basi forti, liquidi ad alte temperature o pesticidi espressamente vietati.

2. Considerazioni di carattere ambientale

- Utilizzare il dispositivo in luoghi **privi di edifici e altri ostacoli**. **NON utilizzare il dispositivo al di sopra o in prossimità di grandi folle**.
- NON utilizzare il dispositivo a un'altitudine superiore a **14.763 piedi (4.500 m) sul livello del mare**.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente in condizioni meteorologiche favorevoli e con temperature comprese tra **0 °C e 45 °C**.
- Verificare che le operazioni non violino le leggi o normative in vigore, e di aver ottenuto tutte le previste autorizzazioni necessarie. Rivolgersi all'agenzia o autorità normativa competente, o al proprio legale prima di utilizzare il dispositivo, onde assicurare il rispetto di tutte le leggi e normative vigenti.
- **NON utilizzare nessuna parte dell'aeromobile al chiuso**.

3. Elenco dei controlli preliminari

Accertarsi di verificare quanto segue:

- Le batterie del radiocomando e dell'aeromobile sono **completamente cariche**.
- Tutti i componenti **sono in buone condizioni**. Sostituire i componenti vecchi o rotti prima di utilizzare il dispositivo.
- Il **carrello di atterraggio e il serbatoio** sono installati saldamente.
- Le **eliche e i bracci del telaio sono splayati e i fermi dei bracci sono serrati saldamente**.³ Le eliche sono in **buone condizioni e serrate saldamente**. Non vi sono ostruzioni ai motori e alle eliche.
- La **videocamera FPV e il sistema di visione binoculare** sono puliti e in buone condizioni.
- Il **sistema di spruzzatura non è bloccato** e funziona correttamente.

- La **bussola è calibrata** una volta visualizzata la richiesta di calibrazione nell'app.

4. Descrizione del livello di protezione in ingresso

Quando funziona normalmente, l'aeromobile è impermeabile, resistente alla polvere e alla corrosione. In condizioni di laboratorio stabili, l'aeromobile (esclusa la batteria di volo intelligente) ha un grado di protezione di IPX6K (ISO 20653:2013), ed è possibile pulirlo con una piccola quantità d'acqua. Tuttavia, tale grado di protezione non è permanente e può ridursi nel tempo dopo un utilizzo prolungato, a causa dell'invecchiamento e dell'usura. La garanzia del prodotto non copre i danni causati dall'acqua.

I gradi di protezione dell'aeromobile menzionati in precedenza possono diminuire nelle seguenti situazioni:

- Si verifica una collisione e la struttura della guarnizione è deformata.
- La struttura della guarnizione della scocca è rotta o danneggiata.
- I coperchi impermeabili non sono fissati in modo sicuro.

5. Funzionamento

- **Tenersi a debita distanza da eliche e motori in funzione**.
- Accertarsi di utilizzare il prodotto **entro il peso massimo al decollo**, per evitare potenziali rischi per la sicurezza.
- L'app DJI Agras consiglierà in modo intelligente il limite del peso di carico del serbatoio, in base allo stato corrente e all'ambiente circostante l'aeromobile. **Non superare il limite del peso di carico consigliato** quando si aggiunge materiale nel serbatoio. In caso contrario, si potrebbe compromettere la sicurezza del volo.
- Tenere l'aeromobile sempre nel proprio campo visivo (VLOS).
- NON usare il comando a stick combinati (CSC) o altri metodi per **arrestare i motori** quando l'aeromobile è in aria, fatto salvo per le situazioni di emergenza.
- NON rispondere a telefonate in arrivo durante il volo. NON utilizzare l'aeromobile sotto l'effetto di **alcol o droghe**.
- In caso di **avviso di livello basso della batteria, far atterrare l'aeromobile in un luogo sicuro**.
- **Se il modulo radar e il sistema di visione binoculare non funzionano correttamente nell'ambiente operativo**, l'aeromobile non sarà in grado di evitare gli ostacoli durante il **Return to Home (RTH)**. Gli unici elementi regolabili sono la **velocità di volo e l'altitudine**, a condizione che il radiocomando sia ancora collegato.
- Dopo l'atterraggio, arrestare i motori, **spegnere l'aeromobile e successivamente il radiocomando**. In caso contrario, l'aeromobile potrebbe entrare automaticamente in modalità Failsafe RTH a causa della perdita del segnale del radiocomando.
- **Mantenere sempre il pieno controllo dell'aeromobile e non fare affidamento sull'app DJI Agras**. La funzione di aggiramento degli ostacoli è disattivata in alcune situazioni. Tenere l'aeromobile all'interno del VLOS e prestare molta attenzione al suo volo. Far funzionare l'aeromobile con prudenza ed evitare manualmente gli ostacoli in modo tempestivo. Prima di ogni volo è importante impostare un'altitudine Failsafe e RTH idonei.

6. Manutenzione e conservazione

- NON utilizzare eliche usurate, sceggiate o rotte.
- Per evitare danni al carrello di atterraggio, **rimuovere o svuotare il serbatoio** durante il trasporto o quando non si utilizza il prodotto.
- Temperatura di stoccaggio consigliata (quando il serbatoio, il misuratore di portata, le pompe e i tubi flessibili sono vuoti): **tra -20 °C e 40 °C**.
- Pulire l'aeromobile subito dopo la spruzzatura. Ispezionare regolarmente l'aeromobile. Consultare la sezione Cura del prodotto per ulteriori informazioni sulle linee guida sulla manutenzione.

7. Rispetto delle leggi e normative locali

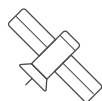
- Un elenco delle zone GEO DJI™ è disponibile su <https://www.dji.com/flysafe>. Si prega di notare che le zone GEO DJI non costituiscono una sostituzione delle normative governative locali o del buon senso.
- Evitare di volare ad altitudini superiori a **328 piedi (100 m)**.*

* Il limite dell'altitudine di volo varia a seconda dei Paesi o regioni. Accertarsi di volare alle altitudini previste dalle leggi e normative locali.



Volare in zone aperte

+



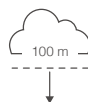
Segnale GNSS forte

+



VLOS

+



Volare al di sotto di 328 piedi (100 m)

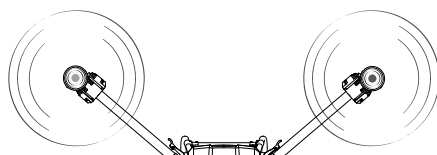
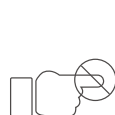


Evitare di volare sopra o vicino a folle, linee elettriche ad alta tensione o specchi d'acqua.

Fonti elettromagnetiche forti, come **linee elettriche, stazioni base ed edifici alti** possono influire sulla bussola di bordo.



NON usare l'aeromobile in condizioni climatiche avverse, come venti che soffiano a velocità superiori a 6 m/s, forte pioggia (tasso di precipitazione superiore a 25 mm in 12 ore), nebbia, neve, fulmini, tornado o uragani.



Tenersi a debita distanza da eliche rotanti e motori accesi.



Zone GEO

Ulteriori informazioni sono disponibili su:
<https://www.dji.com/flysafe>

Avviso

Tutte le istruzioni e altri documenti complementari sono soggetti a modifica a sola discrezione di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare <https://www.dji.com> e accedere alla pagina sui prodotti.

Glossario

I seguenti termini sono utilizzati per indicare diversi livelli di danni potenziali che potrebbero verificarsi durante il funzionamento dello stesso:

[AVVISO] Procedure che, se non eseguite correttamente, potrebbero determinare il rischio di danni materiali e infortuni.

[AVVERTENZA] Procedure che, se non eseguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali e il rischio di infortuni gravi.

[ATTENZIONE] Procedure che, se non eseguite correttamente, determinano la probabilità di danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi oppure determinano un'elevata probabilità di lesioni gravi.

ATTENZIONE

Leggere per intero il manuale d'uso per acquisire familiarità con le caratteristiche del prodotto

prima di utilizzarlo. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare danni al prodotto o agli oggetti personali, oltre che infortuni gravi. Il presente è un prodotto sofisticato. Deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede familiarità con nozioni base di meccanica. Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. Non utilizzare con componenti incompatibili né alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel manuale d'uso prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

Controlli preliminari

Accertarsi di verificare quanto segue:

1. Si usino esclusivamente parti in buone condizioni.
2. Le batterie del radiocomando e dell'aeromobile siano completamente cariche.
3. Le eliche siano in buone condizioni e montate sui motori in modo corretto e sicuro.
4. Le eliche e i bracci del telaio siano dispiegati e i fermi dei bracci siano serrati saldamente.
5. I motori siano montati in modo sicuro e si avviino e funzionino normalmente.
6. Il carrello di atterraggio, il serbatoio e la batteria di volo intelligente siano saldamente in posizione.
7. Tutte le parti siano montate in modo sicuro e i cavi siano collegati correttamente e saldamente.
8. Non vi siano ostruzioni nelle antenne D-RTK™, nelle antenne per la trasmissione delle immagini OCUSYNC™, nella videocamera FPV, nel sistema di visione binoculare e nella superficie dei moduli radar.
9. Il firmware dell'aeromobile e l'app DJI Agras siano stati aggiornati alle versioni più recenti.
10. L'area di volo sia al di fuori delle zone GEO e le condizioni di volo siano adatte al volo dell'aeromobile.
11. Assicurarsi di non operare l'aeromobile sotto l'effetto di alcol, droghe o altre sostanze che potrebbero compromettere le proprie capacità cognitive.
12. Prendere dimestichezza con la modalità di volo selezionata e comprendere tutte le funzioni e gli avvisi di sicurezza.
13. Assicurarsi di osservare tutte le normative locali, di ottenere le autorizzazioni appropriate e di comprendere i rischi. Il rispetto delle normative di volo è di responsabilità esclusiva dell'utente.
14. L'app DJI Agras sia avviata correttamente per assistere nell'uso dell'aeromobile. Senza i dati di volo registrati dall'app DJI Agras e memorizzati nel radiocomando, in determinate situazioni, tra cui la perdita dell'aeromobile, DJI potrebbe non essere in grado di fornire assistenza post-vendita o assumersi la responsabilità.

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Questo prodotto NON è un giocattolo e pertanto non è adatto ai minori di 18 anni. Tenere l'aeromobile fuori dalla portata dei bambini e NON usarlo in loro presenza.

L'uso improprio del prodotto potrebbe provocare lesioni a persone o cose. Leggere la documentazione relativa al prodotto prima del primo utilizzo. La presente documentazione è inclusa nella confezione del prodotto ed è inoltre disponibile online alla pagina dei prodotti DJI, all'indirizzo <https://www.dji.com>.

Il prodotto è una piattaforma di volo multi-rotore destinato esclusivamente ad applicazioni agricole su terreni coltivati, boschi e frutteti. È di facile utilizzo quando si trova in buono stato di funzionamento, come illustrato di seguito. Visitare <https://www.dji.com> per le istruzioni e le avvertenze aggiornate e <https://www.dji.com/flysafe> per ulteriori informazioni sulla sicurezza in volo e sulla conformità alle disposizioni vigenti.

Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per configurare correttamente l'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute potrebbero influire sulle prestazioni del prodotto o provocare gravi infortuni personali o danni all'aeromobile.

Utilizzando questo prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le presenti limitazioni di responsabilità e il manuale d'uso e di accettare e rispettare i termini e le condizioni ivi specificati. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA DJI, DISPONIBILI SU (<https://www.dji.com/service>), IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E I CONTENUTI DISPONIBILI IN MERITO AD ESSO SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "IN BASE ALLA DISPONIBILITÀ", SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI GIUNTO TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA. DJI NON RILASCIAR GARANZIE DI ALCUN TIPO, FATTO SALVO PER QUELLE ESPRESSAMENTE PREVISTE NELLE CONDIZIONI POST-VENDITA DJI, ESPRESSE O IMPLICITE, RELATIVAMENTE AL PRODOTTO, AI SUOI ACCESSORI E A TUTTI I MATERIALI, TRA CUI: (A) GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE, TITOLO, PACIFICO GODIMENTO O NON VIOLAZIONE; E (B) GARANZIE ASCRIVIBILI A TRATTATIVE, ALL'UTILIZZO O ALLA PRATICA COMMERCIALE. DJI NON RILASCIAR GARANZIE, FATTO SALVO PER LA GARANZIA LIMITATA DI ESPRESSAMENTE FORNITA, CHE IL PRODOTTO, I SUOI ACCESSORI O QUALSIASI PARTE DEL PRODOTTO O MATERIALE SARÀ ININTERROTTO, SICURO O PRIVO DI ERRORI, VIRUS O ALTRI COMPONENTI DANNOSI; INOLTRE NON GARANTISCE CHE TALI EVENTUALI PROBLEMI SARANNO RISOLTI.

NESSUNA INFORMAZIONE O CONSIGLIO, VERBALE O SCRITTO, OTTENUTO DALL'UTENTE DEL PRODOTTO, DEI SUOI ACCESSORI O DI ALTRO MATERIALE DARÀ LUOGO AD ALCUNA GARANZIA RELATIVA A DJI O AL PRODOTTO CHE NON SIA ESPRESSAMENTE INDICATA IN QUESTI TERMINI. L'UTENTE SI ASSUME TUTTI I RISCHI PER I DANNI CHE POSSONO DERIVARE DALL'USO O DALL'ACCESSO AL PRODOTTO, AI SUOI ACCESSORI E AI MATERIALI. L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO A PROPRIA DISCREZIONE E RISCHIO E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE PER EVENTUALI INFORTUNI PERSONALI, DECESSO, DANNI A MATERIALI DI SUA PROPRIETÀ (TRA CUI IL PROPRIO SISTEMA INFORMATICO O DISPOSITIVO MOBILE O L'HARDWARE DJI UTILIZZATO INSIEME AL PRODOTTO), O A BENI DI TERZI, O PERDITA DI DATI DERIVANTE DALL'USO DEL PRODOTTO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE LO STESSO. EVENTUALI NORMATIVE POTREBBERO NON CONSENTIRE LE LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ DI ALCUNE GARANZIE E L'UTENTE POTREBBE GODERE DI ALTRI DIRITTI CHE VARIANO DA PAESE A PAESE.

DJI è un marchio registrato di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e delle sue società affiliate. I nomi di prodotti, i marchi e altre informazioni simili menzionati nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie.

Limitazione di responsabilità

LE ENTITÀ DJI DECLINANO QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O PUNITIVI (TRA CUI DANNI PER LA PERDITA DI PROFITTI, AVVIAMENTO O ALTRA PERDITA IMMATERIALE) DA ASCRIVERE O CORRELATE ALL'ACCESSO O ALL'USO DA PARTE DELL'UTENTE O DALL'IMPOSSIBILITÀ PER LO STESSO DI ACCEDERE O USARE IL PRODOTTO, I SUOI ACCESSORI O EVENTUALI MATERIALI,

DATI SULL'AMBIENTE DI VOLO, A PRESCINDERE CHE SI BASINO SU GARANZIA, CONTRATTO, ATTO ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), STATUTO O ALTRA TEORIA LEGALE, E A PRESCINDERE CHE QUALSIASI ENTITÀ DJI SIA STATA INFORMATTA IN MERITO ALLA POSSIBILITÀ DEI DANNI.

FATTO SALVO PER QUANTO ESPRESSAMENTE CONCORDATO TRA L'UTENTE E DJI, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DELLE ENTITÀ DJI VERSO L'UTENTE PER TUTTI I RECLAMI ASCRIVIBILI O RELATIVI ALL'USO O ALLA MANCATA CAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUALSIASI PARTE DEL PRODOTTO O ALTRO AI SENSI DEI PRESENTI TERMINI, SIA CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO, È LIMITATA A USD 100.

Memorizzazione e utilizzo dei dati

Durante l'utilizzo delle nostre app mobili, dei nostri prodotti o di altri software, l'utente può fornire a DJI i dati relativi all'utilizzo e al funzionamento del prodotto, come quelli concernenti la telemetria di volo (come velocità, altitudine, durata della batteria e informazioni su stabilizzatore e fotocamera) e delle operazioni. Per ulteriori informazioni fare riferimento all'Informativa sulla privacy DJI (disponibile all'indirizzo dji.com/policy).

DJI si riserva il diritto di aggiornare le presenti Limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza. Visitare periodicamente il sito <https://www.dji.com> per prendere visione della versione più recente di tali documenti. Le presenti limitazioni di responsabilità sono disponibili in varie lingue. In caso di divergenza tra le diverse versioni, prevarrà la versione in lingua inglese.

Prima di cominciare

I documenti seguenti sono stati prodotti per aiutare l'utente a operare in totale sicurezza e sfruttare pienamente le potenzialità dell'aeromobile:

1. Contenuto della confezione
2. Limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza
3. Guida rapida
4. Manuale d'uso

Controllare tutte le parti incluse elencate nella sezione "Contenuto della confezione" corrispondente, e leggere le limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza prima del volo. Completare l'assemblaggio e apprendere le operazioni di base con l'aiuto della guida rapida e del tutorial video disponibili sul sito Web ufficiale di DJI (<https://www.dji.com>). Consultare il Manuale d'uso sul sito Web ufficiale di DJI per ottenere informazioni più esaustive. Assicurarsi di comprendere appieno la funzionalità di ogni singola parte, i requisiti delle condizioni di volo, le funzioni e i sistemi di avviso di emergenza principali e tutte le normative governative prima di ogni volo. Per eventuali domande o problemi relativi al montaggio, alla manutenzione o all'utilizzo di questo prodotto, contattare DJI o un distributore autorizzato DJI.

Componenti

Parti autentiche e funzionali

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Utilizzare solo componenti originali DJI o certificati da DJI. Componenti non autorizzati o prodotti forniti da costruttori sprovvisti di certificazione DJI possono causare il malfunzionamento del sistema e comprometterne la sicurezza.
2. Assicurarsi che non vi siano oggetti estranei all'interno dell'aeromobile o dei suoi componenti, come acqua, olio, terra o sabbia.
3. Accertarsi che l'aeromobile e i suoi componenti siano in buone condizioni, privi di danni e adeguatamente funzionanti. I componenti includono, a titolo esemplificativo, il radiocomando, la bussola, il sistema di propulsione, i moduli radar e il sistema di spruzzatura.

Radiocomando

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Usare le porte presenti sul radiocomando esclusivamente in linea con le loro specifiche.
2. Accertarsi che il dispositivo di visualizzazione sul radiocomando abbia accesso a Internet (tramite Wi-Fi o una scheda SIM). In caso contrario, non sarà possibile caricare i dati di volo su un server DJI, per cui DJI non potrà fornire il servizio riparazioni in garanzia e declina ogni responsabilità per eventuali perdite sostenute dall'utente.

AVVISO

1. Verificare che il radiocomando sia completamente carico prima di ogni volo.
2. Se il touch screen è spento e non è collegato all'aeromobile, verrà emesso un segnale acustico. Si spegnerà automaticamente dopo altri 30 secondi. Per disattivare il segnale acustico, muovere gli stick di controllo o eseguire un'altra azione del radiocomando.
3. Assicurarsi che le antenne del radiocomando siano aperte e posizionate in modo tale da ottenere una qualità di trasmissione del segnale ottimale.
4. Per comunicazioni e prestazioni di posizionamento ottimali, NON bloccare o coprire le antenne RC interne e l'antenna GNSS interna del radiocomando.
5. Contattare l'Assistenza DJI per riparare il radiocomando, se il suddetto è danneggiato. Un'antenna danneggiata comporterà una riduzione significativa delle prestazioni.
6. I radiocomandi sostitutivi devono essere collegati all'aeromobile. Dopo il collegamento, accertarsi che la distanza di trasmissione sia in grado di superare i 300 m prima dell'uso. Per ulteriori informazioni sulle istruzioni di collegamento, consultare il manuale d'uso.
7. Caricare e scaricare completamente le batterie interne ed esterne del radiocomando almeno una volta ogni tre mesi.
8. Caricare immediatamente la batteria interna o esterna del radiocomando quando il suo livello di potenza arriva a 0%, onde evitare danni al dispositivo a causa di uno scaricamento eccessivo per un periodo prolungato. Scaricare le batterie fino a un livello di carica compreso tra il 40% e il 60% se si intende conservarle per un lungo periodo.
9. NON coprire il bocchettone o la presa d'aria presenti sul radiocomando. In caso contrario, le prestazioni del radiocomando potrebbero essere condizionate dal surriscaldamento.

Velivolo

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Usare le porte presenti sul corpo dell'aeromobile esclusivamente in linea con le loro specifiche.
2. NON cortocircuitare le porte presenti sul corpo dell'aeromobile.
3. Fare attenzione durante il montaggio o la pulizia dell'aeromobile, in quanto alcune parti del corpo dell'aeromobile sono affilate.
4. Quando si aprono i bracci, accertarsi di dispiegare dapprima i bracci M3 e M4, e successivamente quelli M1 e M2. Quando si chiudono i bracci, accertarsi di chiudere i bracci M1 e M2, seguiti dai bracci M3 e M4, e accertarsi che i bracci siano inseriti nei supporti per la conservazione posti su entrambi i lati dell'aeromobile. In caso contrario, si rischia di danneggiarli.
5. Quando si usa la funzione RTK, operare l'aeromobile in un ambiente aperto privo di interferenze. NON ostruire le antenne D-RTK durante l'uso.
6. NON ostruire le antenne per la trasmissione delle immagini OcuSync.
7. Durante l'utilizzo notturno, NON guardare direttamente allo spotlight, onde evitare danni agli occhi.
8. NON toccare o lasciare che le mani o altre parti del corpo vengano a contatto con i dissipatori di calore durante l'accensione o dopo il volo, in quanto potrebbero essere molto caldi.
9. Se la porta USB-C non è in uso, accertarsi di inserire il coperchio impermeabile. In caso contrario, dell'acqua potrebbe entrare nella porta con il rischio di cortocircuito.

Batteria di volo

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Usare esclusivamente batterie di volo DJI ufficiali.
2. La tensione dell'aeromobile è in grado di raggiungere i 58,8 V. Leggere le linee guida sulla sicurezza della batteria e adottare le precauzioni necessarie quando si utilizzano le batterie, onde garantire la propria sicurezza personale.
3. NON spruzzare la batteria con un volume eccessivo di acqua.

Bussola

AVVERTENZA

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare la seguente regola:

1. Far atterrare immediatamente l'aeromobile in caso di deriva evidente in volo, ad esempio, se l'aeromobile non vola in linea retta.

AVVISO

Calibrare la bussola quando l'app chiede di farlo. Rispettare le seguenti norme durante la calibrazione della bussola:

1. È importante calibrare la bussola. Il risultato della calibrazione influirà sulla sicurezza del volo. L'aeromobile potrebbe non funzionare bene se la bussola non è calibrata.
2. NON calibrare la bussola quando vi è la possibilità che siano presenti forti interferenze magnetiche. Ciò comprende aree con pali della luce o pareti dai rinforzi in acciaio.
3. NON portare con sé materiali ferromagnetici, come chiavi o telefoni cellulari, durante la calibrazione.
4. Una volta eseguita con successo la calibrazione, il comportamento della bussola potrebbe essere anormale quando si mette l'aeromobile a terra. Ciò potrebbe essere dovuto a interferenze magnetiche sotterranee. Spostare l'aeromobile in un altro luogo e riprovare.

Sistema di propulsione

ATTENZIONE

Per evitare gravi infortuni a se stessi o agli altri, che possono essere causati dalle eliche rotanti e dai motori in funzione, osservare le seguenti regole:

Eliche

1. Prima di ogni volo, verificare che tutte le eliche siano in buone condizioni. Sostituire le eliche usurate, scheggiate o rotte.
2. Spegner l'aeromobile prima di toccare le eliche.
3. Fare attenzione ai bordi affilati delle eliche durante il montaggio e la rimozione delle eliche.
4. Accertarsi che le eliche siano dispiegate e serrate saldamente prima di volare.
5. Tenersi a debita distanza da eliche e motori in funzione onde evitare infortuni.

Motori

1. Accertarsi che i motori siano stati montati saldamente e girino senza difficoltà.
2. NON tentare di modificare la struttura dei motori.
3. NON toccare o lasciare che le mani o altre parti del corpo vengano a contatto con i motori dopo il volo, in quanto questi ultimi potrebbero essere molto caldi.

AVVERTENZA

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON ostruire i fori di ventilazione presenti sui motori.

AVVISO

1. Mantenere i motori ben puliti.
2. Se un motore è bloccato e non è in grado di girare liberamente, eseguire il CSC per arrestare immediatamente i motori.
3. Verificare la normalità del suono dei motori durante l'accensione.

Sistema di spruzzatura

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

Utilizzo di pesticidi

1. Evitare per quanto possibile l'uso di pesticidi in polvere, in quanto possono ridurre la durata di vita utile del sistema di spruzzatura.
2. I pesticidi sono velenosi e pongono gravi rischi per la sicurezza. Usarli esclusivamente nel più stretto rispetto delle loro specifiche.
3. Eventuali residui sulle apparecchiature causati da spruzzi o fuoriuscite quando si versano e mischiano i pesticidi possono irritare la pelle. Accertarsi di pulire le apparecchiature dopo la miscelazione.
4. Usare acqua pulita per mischiare il pesticida e filtrare il liquido prima di versarlo nel serbatoio, onde evitare di bloccare il filtro. Eliminare eventuali ostruzioni prima di usare le apparecchiature.
5. Accertarsi di non trovarsi in una zona controvento quando si spruzzano pesticidi, onde evitare danni fisici.
6. Indossare indumenti protettivi, onde evitare il contatto diretto con i pesticidi. Sciacquare le mani e la pelle dopo l'utilizzo di pesticidi. Pulire l'aeromobile e il radiocomando dopo aver applicato il pesticida.
7. L'uso efficace dei pesticidi dipende dalla densità dei pesticidi, dalla frequenza e dalla distanza di spruzzatura, dalla velocità dell'aeromobile, dalla velocità e dalla direzione del vento, dalla temperatura e dall'umidità. Tenere conto di tutti i fattori quando si usano pesticidi, ma NON compromettere la sicurezza di persone, animali o dell'ambiente quando lo si fa.
8. NON contaminare fiumi e fonti di acqua potabile.

Ugelli

1. Evitare di usare pesticidi insolubili in acqua, per quanto possibile.
2. Gli ugelli sono parti delicate. Pulirli immediatamente dopo l'uso.
3. NON piegare il tubo flessibile creando un arco più stretto del raggio di curvatura minimo, per evitare piegature nette e potenziali compromissioni dell'effetto di spruzzatura.
4. Accertarsi di serrare saldamente i dadi del tubo flessibile onde evitare perdite di liquidi.

Serbatoio

1. Verificare che il serbatoio sia saldamente in posizione onde evitare perdite di liquidi.
2. Il carico del serbatoio non deve superare il valore massimo specificato. Fare riferimento alle specifiche del singolo modello di aeromobile per ulteriori informazioni.

Videocamera FPV

AVVISO

La videocamera FPV è dotata di uno stabilizzatore. Osservare le seguenti regole durante l'uso dello stabilizzatore:

1. Gli elementi di precisione dello stabilizzatore possono venire danneggiati da collisioni o impatti, causando il malfunzionamento dello stabilizzatore stesso.
2. NON effettuare pressioni sullo stabilizzatore dopo la sua accensione.
3. NON aggiungere carichi extra allo stabilizzatore in quanto ciò può portare al malfunzionamento dello stesso o addirittura causare danni permanenti al motore.

Sistema di visione binoculare

AVVISO

1. Le prestazioni del sistema di visione binoculare sono influenzate dall'intensità della luce e dai motivi o dalla struttura della superficie su

cui vola l'aeromobile. Utilizzare l'aeromobile con estrema cautela nelle seguenti situazioni:

- Volo su superfici monocromatiche (ad es. di colore nero, bianco, verde).
 - Volo su superfici fortemente riflettenti.
 - Volo sull'acqua o su superfici trasparenti.
 - Volo in una zona in cui l'illuminazione varia frequentemente o drasticamente.
 - Volo su superfici molto scure (< 10 lux) o molto illuminate (> 10.000 lux).
 - Fare su superfici caratterizzate da motivi o strutture identici ripetuti, o particolarmente radi.
- Tenere le videocamere del sistema di visione binoculare sempre pulite.
 - Accertarsi che siano presenti motivi chiari e un'illuminazione adeguata nell'ambiente circostante, in quanto il sistema di visione binoculare si affida alle immagini circostanti per l'ottenimento dei dati di spostamento.
 - La funzione di rilevamento degli ostacoli del sistema di visione binoculare potrebbe non funzionare correttamente quando l'aeromobile vola in un ambiente scarsamente illuminato o sopra acqua o superfici prive di motivi netti.

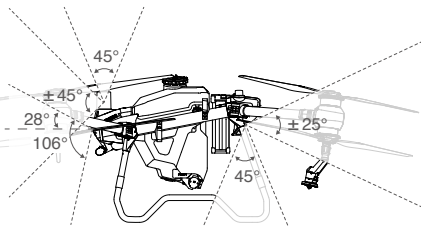
Moduli radar

⚠ ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

- NON toccare o lasciare che le mani o altre parti del corpo vengano a contatto con le parti in metallo del modulo radar durante l'accensione o immediatamente dopo il volo, in quanto potrebbero essere molto calde.
- Mantenere sempre il pieno controllo dell'aeromobile e non fare affidamento esclusivamente sul modulo radar e sull'app DJI Agras. Mantenere sempre l'aeromobile entro il campo visivo. Far funzionare l'aeromobile manualmente con prudenza onde evitare gli ostacoli.
- Quando si rilevano oggetti come una linea inclinata, un palo dell'elettricità inclinato o un linea elettrica posta a un'angolazione inclinata rispetto alla direzione di volo dell'aeromobile, le prestazioni di rilevamento del radar saranno interessate, in quanto la maggior parte delle onde elettromagnetiche radar sono riflesse verso altre direzioni. Volare con cautela.
- Come mostrato nella figura seguente, il radar omnidirezionale phased array attivo ha un campo di rilevamento degli ostacoli orizzontale di 360° e uno verticale di $\pm 45^\circ$, mentre la distanza di rilevamento è compresa tra 1,5 e 50 m. Si noti che l'aeromobile non è in grado di rilevare gli ostacoli al di fuori di tale distanza. Volare con cautela.
- La distanza di rilevamento effettiva varia a seconda delle dimensioni e del materiale dell'ostacolo. Durante il rilevamento di oggetti come gli edifici, che hanno una sezione trasversale radar (Radar Cross-Section, RCS) superiore a -5 dBsm, la distanza di rilevamento effettiva è 50 m. Durante il rilevamento di oggetti come linee elettriche, che hanno una RCS di -10 dBsm, la distanza di rilevamento effettiva è di circa 15 m. Durante il rilevamento di oggetti come rami d'alberi, che hanno una RCS di -15 dBsm, la distanza di rilevamento effettiva è di circa 10 m. Il rilevamento degli ostacoli potrebbe essere interessato o non essere disponibile in zone al di fuori della distanza di rilevamento effettiva.

Campo di rilevamento del sistema di visione binoculare e dei radar (verticale)



AVVISO

- Rispettare le leggi e normative locali sulle trasmissioni radio.
- La sensibilità del modulo radar potrebbe risultare ridotta quando si utilizzano diversi aeromobili a breve distanza. Operare con cautela.
- Le funzioni di aggiramento degli ostacoli sono disattivate in modalità Attitude.
- Il modulo radar è uno strumento di precisione. NON schiacciare, battere o colpire il modulo radar.
- Prima dell'uso, accertarsi che il modulo radar sia pulito e che il coperchio protettivo esterno non sia incrinato, scheggiato, infossato o deformato.
- Il modulo radar consente all'aeromobile di mantenere una distanza fissa dalla vegetazione solo entro il proprio intervallo operativo. Rispettare sempre la distanza dell'aeromobile dalla vegetazione.
- Fare estrema attenzione quando si vola su superfici inclinate. Inclinazione massima consigliata a velocità differenti dell'aeromobile: 10° a 1 m/s, 6° a 3 m/s e 3° a 5 m/s.

Firmware

⚠ ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare la seguente regola:

- Tenere persone e animali a distanza di sicurezza durante gli aggiornamenti del firmware, la calibrazione del sistema e le procedure di impostazione dei parametri.

AVVISO

- Per motivi di sicurezza, eseguire sempre l'aggiornamento all'ultima versione del firmware.
- Usare esclusivamente firmware DJI ufficiale.
- Assicurarsi di aggiornare il firmware del radiocomando all'ultima versione dopo aver aggiornato il firmware dell'aeromobile.
- Dopo l'aggiornamento, il radiocomando potrebbe risultare disconnesso dall'aeromobile. Collegare nuovamente il radiocomando e l'aeromobile.
- Verificare tutti i collegamenti e rimuovere le eliche dai motori prima di eseguire l'aggiornamento del firmware.

App DJI Agras

AVVISO

- Accertarsi di caricare completamente le batterie del radiocomando prima di avviare l'app DJI Agras.
- Leggere attentamente i consigli di sicurezza, i messaggi di avviso e le avvertenze. Acquisire familiarità con le normative locali vigenti. È esclusiva responsabilità dell'utente informarsi sulle direttive applicabili in materia di volo e mantenere una condotta conforme alle stesse. Accertarsi di prestare molta attenzione nelle seguenti situazioni:
 - Quando si utilizzano le funzioni di decollo e atterraggio automatico.
 - Quando si imposta l'altitudine oltre il limite predefinito.
- Far atterrare immediatamente l'aeromobile se appare un avviso sulla schermata dell'app.
- Esaminare e verificare tutti i messaggi di avviso nell'elenco dello stato dell'aeromobile visualizzato nell'app prima di ogni volo.
- Salvare nella cache i dati di mappatura della zona che si intende sorvolare, connettendosi alla rete internet prima di ogni volo.

Chiave dongle 4G

AVVISO

Le funzioni relative all'adattatore non sono supportate in alcuni Paesi o aree geografiche. Rispettare sempre le leggi e le regolamentazioni locali.

- Per alcune funzioni dell'app DJI Agras è necessario disporre di una chiave dongle e di una scheda SIM, il cui costo sarà a carico degli utenti.
- Usare esclusivamente una chiave dongle approvata da DJI (nome: DJI Cellular Dongle (LTE USB Modem), modello: IG830/IG830E).
- Usare esclusivamente schede SIM compatibili con la chiave dongle.
- Accertarsi di montare correttamente la chiave dongle e la scheda SIM. In caso contrario, le funzioni correlate non saranno disponibili.

Cura del prodotto

Conservazione e trasporto

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Le parti di piccole dimensioni, come cavi e cinghie, sono pericolose se ingerite. Mantenerle fuori dalla portata di bambini e animali.
2. Accertarsi di rimuovere la batteria dall'aeromobile durante il trasporto.
3. Rimuovere o svuotare il serbatoio durante il trasporto o quando non si utilizza il dispositivo, onde evitare danni al carrello di atterraggio. Conservare l'aeromobile in un luogo fresco e asciutto.

Manutenzione

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Pulire tutte le parti dell'aeromobile al termine di ogni giornata di spruzzatura, dopo che l'aeromobile è tornato a una temperatura normale. NON pulire l'aeromobile subito dopo il completamento delle operazioni.
 - a. Riempire il serbatoio con acqua pulita o acqua e sapone e spruzzare l'acqua tramite gli ugelli fino a svuotare il serbatoio. Ripetere la procedura altre due volte.
 - b. Rimuovere il filtro del serbatoio e gli ugelli per pulirli ed eliminare eventuali ostruzioni. Successivamente, immergerli in acqua pulita per 12 ore.
 - c. Accertarsi che la struttura dell'aeromobile sia completamente collegata, in modo che sia possibile lavarla direttamente con acqua. Si consiglia di usare un dispositivo di lavaggio con nebulizzatore riempito d'acqua per pulire il corpo dell'aeromobile, e di strofinarlo con una spazzola morbida o un panno inumidito prima di eliminare i residui d'acqua con un panno asciutto.
 - d. Se è presente della polvere o del liquido pesticida sui motori, sulle eliche o sui dissipatori di calore, rimuoverli con un panno inumidito prima di eliminare i residui d'acqua con un panno asciutto.
 - e. Conservare l'aeromobile pulito in un ambiente asciutto.
2. Pulire la superficie e lo schermo del radiocomando con un panno inumidito pulito che sia stato sciacquato quotidianamente con dell'acqua dopo le operazioni.
3. Ispezionare l'aeromobile ogni 100 voli, o dopo oltre 20 ore di volo:
 - a. Ispezionare e sostituire le eliche usurate.
 - b. Verificare che non vi siano eliche lasche. Sostituire le eliche e le loro rondelle, se necessario.
 - c. Verificare che non vi siano parti in plastica o gomma invecchiate.
 - d. Verificare che l'atomizzazione degli ugelli non sia compromessa. Pulire accuratamente i dischi centrifughi degli ugelli. Sostituire i dischi centrifughi in caso di atomizzazione gravemente compromessa.
 - e. Sostituire il filtro del serbatoio.
4. NON tentare di riparare l'aeromobile. Contattare l'Assistenza DJI o un distributore autorizzato DJI in caso di danni alle parti.

AVVISO

1. Tenere pulito il coperchio protettivo del modulo radar. Pulire la superficie con un panno soffice inumidito e lasciare asciugare all'aria prima del nuovo utilizzo.
2. Pulire regolarmente lo stabilizzatore della videocamera FPV. Mantenere puliti la videocamera FPV e le videocamere del sistema di visione binoculare. Accertarsi che l'aeromobile sia spento. Rimuovere dapprima i pezzi più grandi di detriti o sabbia, quindi passare l'obiettivo con un panno morbido pulito, onde eliminare polvere o altri residui.
3. In caso di scontro o collisione, accertarsi di ispezionare accuratamente le singole parti dell'aeromobile ed eseguire le riparazioni e sostituzioni necessarie prima del volo successivo. In caso di problemi o domande, contattare l'Assistenza DJI o un distributore autorizzato DJI.

Requisiti sulle condizioni di volo

Condizioni meteorologiche e ambiente circostante

ATTENZIONE

L'aeromobile è stato progettato per operare in condizioni meteorologiche favorevoli o moderate. Per evitare collisioni, infortuni gravi, danni materiali o rischi per la salute, attenersi alle seguenti regole:

1. NON usare l'aeromobile in condizioni climatiche avverse, come venti che soffiano a velocità superiori a 6 m/s, forte pioggia (tasso di precipitazione superiore a 25 mm in 12 ore), neve o nebbia.
2. Per evitare rischi per la salute delle persone nelle vicinanze e garantire una spruzzatura efficace, utilizzare l'aeromobile per spruzzare in presenza di venti di velocità inferiore a 6 m/s.
3. Tenere l'aeromobile ad almeno 30 piedi (10 metri) di distanza da ostacoli, persone, animali, edifici, infrastrutture pubbliche e specchi d'acqua durante il volo. Con l'aumento dell'altitudine dell'aeromobile, tenersi a una distanza ancora maggiore dagli oggetti od ostacoli sommersuntati.
4. NON volare a un'altitudine superiore a 14.763 piedi (4.500 m) sul livello del mare.
5. L'app DJI Agras consiglierà in modo intelligente il peso di carico del serbatoio, in base allo stato corrente e all'ambiente circostante l'aeromobile. Quando si aggiunge materiale al serbatoio, il peso massimo non deve superare il valore consigliato. In caso contrario, si potrebbe compromettere la sicurezza del volo.
6. NON utilizzare nessuna parte dell'aeromobile al chiuso.

AVVISO

1. Le prestazioni dell'aeromobile e della batteria risentono di fattori ambientali quali la densità atmosferica e la temperatura.
 - a. Prestare particolare attenzione quando si vola a 6.560 piedi (2.000 metri) o più sul livello del mare, in quanto le prestazioni della batteria e dell'aeromobile potrebbero risultare compromesse.
2. NON utilizzare l'aeromobile in prossimità di incidenti, incendi, esplosioni, alluvioni, tsunami, valanghe, frane, terremoti, polvere o tempeste di sabbia.
3. In ambienti caratterizzati da basse temperature (tra 0 °C e 10 °C), verificare che la batteria di volo sia completamente carica e ridurre i carichi dell'aeromobile. In caso contrario, si influirà sulla sicurezza del volo o ci saranno dei limiti nel decollo.

Interferenze con la centralina di volo e le comunicazioni

AVVISO

1. Volare in zone aperte. Edifici alti, strutture in acciaio, montagne, rocce o foreste possono influenzare la precisione della bussola di bordo e bloccare entrambi i segnali GNSS e del radiocomando.
2. Evitare l'uso di dispositivi senza fili operanti sulle stesse bande di frequenza del radiocomando.
3. Quando si usano diversi aeromobili, tra cui T40, T20P e altri aeromobili, accertarsi che la distanza tra i singoli velivoli sia di più di 10 m, onde evitare interferenze.
4. La sensibilità del modulo radar potrebbe risultare ridotta quando si utilizzano diversi aeromobili a breve distanza. Operare con cautela.
5. Fare attenzione quando si vola in prossimità di zone soggette a interferenze magnetiche od onde radio, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, linee ad alta tensione, centrali elettriche di trasmissione su larga scala, stazioni base di telefonia mobile e torri di radio e telediffusione. Il mancato rispetto di tale precauzione potrebbe compromettere la qualità del sistema di trasmissione del prodotto o causare anomalie della trasmissione, che a loro volta possono incidere sull'orientamento dell'aeromobile e sull'accuratezza della posizione. In aree eccessivamente cariche di interferenze potrebbe verificarsi un comportamento anomalo dell'aeromobile o perdita di controllo sullo stesso.
6. Se si usa la chiave dongle RTK per la pianificazione del terreno, scollegare il modulo dal radiocomando una volta terminata la pianificazione. In caso contrario, le prestazioni di comunicazione del radiocomando saranno interessate.

Utilizzo responsabile dell'aeromobile

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Accertarsi di non essere sotto l'effetto di alcol, droghe o anestesia e di non soffrire di vertigini, affaticamento, nausea o altri disturbi fisici o mentali che potrebbero compromettere la capacità di far funzionare l'aeromobile in condizioni di sicurezza.
2. NON arrestare i motori durante il volo a meno che non sussistano delle situazioni di emergenza, al fine di ridurre il rischio di danni o lesioni.
3. All'atterraggio, spegnere prima l'aeromobile, quindi spegnere il radiocomando.
4. NON far cadere, lanciare, sparare o far altrimenti sporgere carichi pericolosi sopra o presso edifici, persone o animali o che potrebbero causare infortuni personali o danni materiali.

AVVISO

1. Accertarsi di aver seguito una formazione sufficiente e di disporre di piani per le emergenze o gli incidenti.
2. Assicurarsi di disporre di un piano di volo e di NON operare l'aeromobile in modo sconsiderato.
3. NON usare il prodotto per scopi illegali o inappropriati, come ad esempio, per spiare, operazioni militari o indagini non autorizzate.
4. NON utilizzare il prodotto per diffamare, abusare, molestare, perseguitare, minacciare o violare in altro modo i diritti legali di altri, come ad esempio il diritto alla privacy e alla pubblicità.
5. NON sconfiggere nella proprietà privata di altri.

Modalità di volo, modalità operative, funzioni e avvisi

Modalità di volo

AVVISO

Per impostazione predefinita, l'aeromobile volerà in modalità N (Normale).

Passerà alla modalità A quando il segnale GNSS è debole o quando la bussola è soggetta a interferenze. La velocità di volo in modalità A dipende dall'ambiente circostante, come la velocità del vento.

In Modalità A, l'aeromobile non può posizionarsi ed è influenzato facilmente dall'ambiente circostante, che può provocarne lo spostamento orizzontale. Utilizzare il radiocomando per posizionare l'aeromobile.

Può risultare difficile gestire l'aeromobile in modalità A. Evitare di volare in spazi ristretti o aree in cui il segnale GNSS è debole. In caso contrario, l'aeromobile entrerà nella modalità A, con potenziali rischi per il volo. Far atterrare l'aeromobile in un luogo sicuro il prima possibile.

Modalità operative

ATTENZIONE

Per evitare anomalie dei componenti, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. Accertarsi di comprendere pienamente il comportamento dell'aeromobile in ogni modalità operativa prima dell'uso.
2. Restare lontano da ostacoli presenti nelle vicinanze del percorso operativo. Mantenere sempre l'aeromobile nel campo visivo e osservarne costantemente lo stato.
3. Utilizzare l'aeromobile in modalità di funzionamento Route o A-B Route solo quando il segnale GNSS è forte.

Failsafe e Return to Home (RTH)

AVVISO

1. L'RTH non sarà disponibile in caso di segnale GNSS debole o assente.
2. Edifici alti possono influire negativamente sull'RTH. È quindi importante impostare un'altitudine Failsafe idonea prima di ogni volo. Regolare l'ubicazione, l'altitudine e la velocità dell'aeromobile durante il ritorno alla posizione iniziale, onde evitare ostacoli in presenza di un segnale del radiocomando forte.
3. Assicurarsi di utilizzare l'aeromobile entro la distanza di trasmissione del radiocomando.
4. Usare l'RTH esclusivamente in situazioni di emergenza, su cui possono influire le condizioni atmosferiche, l'ambiente o campi magnetici nelle vicinanze.
5. Se è presente un ostacolo a una distanza massima di 20 m dall'aeromobile, questo decelererà, si fermerà e stazionerà in volo. L'aeromobile uscirà dalla procedura RTH e attenderà ulteriori comandi.
6. Se si attiva l'RTH durante le operazioni Route (Percorso), l'aeromobile sarà in grado di pianificare un percorso di volo per l'RTH, in modo da aggirare gli ostacoli aggiunti durante la pianificazione di un campo.

Batteria scarica

AVVISO

1. Quando viene attivato l'Avviso di livello della batteria critico e l'aeromobile scende automaticamente, spingere l'acceleratore verso l'alto per mantenere l'altitudine dell'aeromobile e portarlo in un luogo più appropriato per l'atterraggio.
2. Quando vengono attivati gli avvisi della batteria, riportare immediatamente l'aeromobile alla posizione iniziale o farlo atterrare per evitare di perdere potenza durante il volo e causare danni all'aeromobile, alle proprietà, agli animali o alle persone.

Serbatoio vuoto

AVVISO

1. Un prompt è visualizzato nell'app DJI Agras e l'aeromobile staziona in volo quando il serbatoio è vuoto. Nelle modalità operative Route, A-B Route e Manual Plus, è anche possibile impostare l'aeromobile in modo da salire o eseguire il Return to Home, invece di stazionare in volo. Per ulteriori informazioni sulle modalità operative, fare riferimento al manuale d'uso.

Rispetto delle normative e dei limiti sui voli

Normative

ATTENZIONE

Per evitare comportamenti non conformi, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON modificare l'aeromobile, né usarlo per scopi diversi dall'agricoltura.
2. NON utilizzare l'aeromobile in prossimità di velivoli con equipaggio a bordo, indipendentemente dall'altitudine di volo. Se necessario, atterrare immediatamente.
3. NON sorvolare zone in cui si svolgono grandi eventi, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, eventi sportivi o concerti.
4. NON sorvolare zone vietate dalle leggi locali.
5. Rimanere ben distanti e NON interferire con le operazioni degli aeromobili con equipaggio. Fare sempre attenzione ed evitare altri aeromobili e ostacoli.

AVVERTENZA

Per evitare comportamenti non conformi, infortuni gravi e danni materiali, osservare le seguenti regole:

1. NON volare in prossimità o all'interno di zone ad accesso limitate definite da leggi e normative locali. Le zone ad accesso limitato comprendono,

a titolo esemplificativo ma non esaustivo, aeroporti, confini tra due Paesi o regioni sovrane, città importanti, e zone in cui si tengono temporaneamente eventi o attività. Si noti che le zone ad accesso limitato sono aggiornate continuamente.

2. NON volare al di sopra dell'altitudine autorizzata.
3. Accertarsi di mantenere l'aeromobile entro il campo visivo e avvalersi di un osservatore per assistere, se necessario.
4. NON utilizzare l'aeromobile per trasportare carichi illegali o pericolosi.

AVVISO

1. Assicurarsi di comprendere la natura delle operazioni di volo (ad esempio per attività ricreative, per uso pubblico o per uso commerciale) e di aver ottenuto l'approvazione e l'autorizzazione pertinenti dalle rispettive agenzie governative prima del volo. Rivolgersi alle autorità regolamentatrici locali per definizioni esaustive e requisiti specifici. Visitare <https://www.dji.com> per le istruzioni e le avvertenze aggiornate e <https://www.dji.com/flysafe> per ulteriori informazioni sulla sicurezza in volo e sulla conformità alle disposizioni vigenti. Si noti che in alcuni Paesi e regioni è vietato usare aeromobili telecomandati per svolgere attività commerciali. Verificare e rispettare tutte le leggi e le ordinanze locali prima di volare, in quanto tali norme possono differire da quelle indicate qui.
2. NON operare l'aeromobile in prossimità di infrastrutture o proprietà sensibili quali centrali elettriche, impianti di trattamento delle acque, istituti penitenziari, strade molto trafficate, strutture governative e zone militari.

Limiti di volo

AVVISO

Nel sottolineare l'importanza della sicurezza in volo, DJI ha sviluppato diversi strumenti per agevolare il rispetto delle norme e dei regolamenti locali da parte degli utenti durante il volo. Si consiglia vivamente di aggiornare il firmware alla versione più recente per garantire che le seguenti funzionalità siano correttamente aggiornate:

Zone GEO

1. Tutte le zone GEO sono riportate sul sito ufficiale DJI, all'indirizzo <https://www.dji.com/flysafe>. Le zone GEO sono suddivise in diverse categorie e includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, ubicazioni quali aeroporti, campi di volo in cui gli aeromobili con equipaggio volano a basse altitudini, confini tra Paesi o regioni sovrani, luoghi sensibili quali centrali elettriche, oltre che aree in cui si tengono eventi di grande importanza.
2. Le limitazioni al volo variano in base alla zona. In base alle limitazioni previste per una particolare zona, l'app DJI Aeras potrebbe comunicare un avviso di decollo vietato, di altitudine di volo limitata o che funzioni automatiche, come l'atterraggio automatico, potrebbero venire attivate.
3. Le funzionalità dell'aeromobile potrebbero venire alterate qualora esso si trovi nelle vicinanze o all'interno di una zona GEO. Quando ci trova nelle vicinanze o all'interno di una zona GEO, l'aeromobile può rallentare, e potrebbe non essere possibile creare un'attività di volo, oppure l'attività

di volo in corso potrebbe essere interrotta. Si noti che gli effetti non si limitano a quelli indicati in precedenza.

Limiti di quota

1. Non volare ad altitudini superiori a 328 piedi (100 m) dal suolo e mantenere la distanza da eventuali ostacoli circostanti.

Limite di distanza

1. Per impostazione predefinita, la distanza di volo massima è 1 km (0,62 miglia). Si noti che il livello della batteria potrebbe non essere sufficiente perché l'aeromobile torni alla posizione iniziale, nel caso in cui si trovi troppo lontano. Accertarsi di volare con cautela.

Controlli delle esportazioni

Rispettare le leggi sul controllo delle esportazioni in vigore

Si informa l'utente che l'esportazione, la riesportazione e il trasferimento dei Prodotti sono soggetti alle leggi sul controllo delle esportazioni cinesi e altre leggi e sanzioni in merito vigenti (qui di seguito, collettivamente "Leggi sul controllo delle esportazioni"). Prima dell'uso, della vendita, del trasferimento, del noleggio o di altra condotta relativa ai Prodotti, fatto salvo per quanto consentito dalle Leggi sul controllo delle esportazioni o in caso di licenza emessa dalle autorità competenti, l'utente verificherà e garantirà in particolare per mezzo di misure appropriate che:

1. Non si violeranno embarghi imposti dalle Leggi sul controllo delle esportazioni;
2. I Prodotti non saranno forniti a entità, persone e organizzazioni il cui nome è incluso negli elenchi di parti sanzionate in vigore.
3. I Prodotti non sono destinati all'uso in relazione ad armamenti, armi nucleari, chimiche o biologiche, o applicazioni di tecnologie missilistiche.

Conformità alle norme sulle esportazioni; limitazioni di responsabilità; indennizzi

L'utente riconosce che è sua responsabilità rispettare le norme sul controllo delle esportazioni vigenti in Cina e qualsiasi altra legge sul controllo delle esportazioni in vigore. L'utente è l'unico responsabile legale nel caso in cui l'utilizzo, la vendita, il trasferimento, la concessione in noleggio o altra condotta relativi ai Prodotti non rispettino le leggi sul controllo delle esportazioni in vigore. DJI declina ogni responsabilità per le violazioni delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore. Inoltre, l'utente indennizzerà, difenderà ed escluderà DJI, le sue affiliate, i suoi direttori, funzionari, dipendenti, agenti e rappresentanti da qualunque reclamo, richiesta, vertenza legale, causa di azione, spesa (comprese le parcelle ragionevoli dei legali), danno, perdita o responsabilità di qualunque natura, ascrivibili, o che si presume siano ascrivibili, o correlati al mancato rispetto delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore da parte dell'utente stesso.



Scaricare l'ultima versione da
<https://www.dji.com/t40> o <https://www.dji.com/t20p>

Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

Veiligheid in één oogopslag



De AGRAS™ T40/T20P-drone is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen jonger dan 18 jaar.

Let op: het gedeelte Veiligheid in één oogopslag biedt slechts een beknopt overzicht van de veiligheidsstips. Zorg ervoor dat u dit document en de gebruikershandleiding van de AGRAS T40/T20P leest en begrijpt.

1. Gebruik van pesticide

- Vermijd zoveel mogelijk het gebruik van **poederpesticiden**, omdat deze de levensduur van het spuitsysteem kunnen verkorten.
- Pesticiden zijn giftig en vormen een ernstig veiligheidsrisico.** Gebruik ze alleen in strikte overeenstemming met hun specificaties.
- Residu op de apparatuur veroorzaakt door spatten of morsen **bij het gieten en mengen van het pesticide kan uw huid irriteren**. Zorg ervoor dat u de apparatuur na het mengen reinigt.
- Gebruik **schoon water** om de pesticide te mengen en filter de gemengde vloeistof voordat u deze in de sproei tank giet, om te voorkomen dat de zeef wordt geblokkeerd. Verwijder eventuele verstoppingen voordat u de apparatuur gebruikt.
- Zorg ervoor dat u in een omgeving boven de wind blijft wanneer u pesticide spuit, om lichamelijk letsel te voorkomen.
- Draag beschermende kleding** om direct lichamelijk contact met de pesticide te voorkomen. **Spoel uw handen en huid na het hanteren van pesticiden. Reinig de drone en de afstandsbediening na het aanbrengen van de pesticide.**
- Effectief gebruik van pesticiden is afhankelijk van de dichtheid van de **pesticide, de spuitsnelheid, de spuitafstand, de snelheid van de drone, de windsnelheid, de windrichting, de temperatuur en de vochtigheid**. Houd rekening met alle factoren bij het gebruik van pesticiden, maar breng de veiligheid van mensen, dieren of het milieu hierbij NIET in gevaar.
- Verontreinig GEEN** rivieren en drinkwaterbronnen.
- Verwijdering van overtollige spray: Het plannen van de spuitwerking helpt ervoor te zorgen dat er alleen voldoende pesticide voor het te behandelen gebied wordt gekocht en de hoeveelheid overtollige spuitoplossing tot een minimum wordt beperkt. Het wordt aanbevolen om overtollige spray of wasvloeistof in de tank aan te brengen op de gewassen. Gebruikers kunnen ook overwegen om een pipeliding te installeren om de afvoer van de wasvloeistof in de tank te verwerken.
- Gebruik GEEN sterke zuren, sterke basen, vloeistoffen met hoge temperaturen of pesticiden die uitdrukkelijk verboden zijn.

2. Overwegingen m.b.t. de omgeving

- Vlieg alleen op locaties waar **geen gebouwen of andere obstakels aanwezig zijn. Vlieg NIET boven of nabij grote drukte.**
- Vlieg NIET meer dan **4,5 km boven zeeveau**.
- Vlieg alleen bij matige weersomstandigheden met temperaturen tussen **0 °C tot 45 °C**.
- Zorg ervoor dat uw activiteiten geen toepasselijke wet- of regelgeving schenden en dat u alle juiste voorafgaande toestemmingen hebt verkregen. Raadpleeg de relevante overheidsinstantie of -autoriteit, of uw advocaat vóór de vlucht om ervoor te zorgen dat u voldoet aan alle relevante wet- en regelgeving.
- Gebruik GEEN enkel onderdeel van de drone binnenshuis.

3. Checklist ter voorbereiding van de vlucht

Zorg ervoor dat u al het volgende controleert:

- Zorg ervoor dat de afstandsbediening en drone-accu's **volledig zijn opgeladen**.
- Alle onderdelen in **goede staat zijn**. Vervang verouderde of kapotte onderdelen voor de vlucht.
- Het **landingsgestel en de sproeitank** stevig op hun plaats zijn bevestigd.
- Propellers en framearmen zijn uitgeklaapt en de armvergrendelingen stevig zijn vastgedraaid**. Propellers in goede staat verkeren en stevig zijn vastgedraaid. Er niets is dat de motoren en propellers blokkeert.
- De **FPV-camera en het binoculaire zichtsysteem** schoon en in goede staat zijn.
- Het **spuitsysteem niet is geblokkeerd** en naar behoren werkt.

- Het **kompas wordt gekalibreerd** nadat dit in de app wordt gevraagd.

4. Beschrijving beschermingsgraad tegen binnendringing

Wanneer de drone normaal functioneert, is hij waterdicht, stofdicht en corrosiebestendig. Onder stabiele laboratoriumomstandigheden heeft de drone (met uitzondering van de Intelligent Flight Battery) een beschermingsgraad van IPX6K (ISO 20653:2013). De drone kan dan worden gereinigd met een kleine hoeveelheid water. Deze beschermingsklasse geldt echter niet permanent en kan na verloop van tijd na langdurig gebruik afnemen door veroudering en slijtage. De productgarantie dekt geen waterschade.

De beschermingsgraad van de bovengenoemde drone kan in de volgende scenario's afnemen:

- Er is een botsing van de afdichtingsstructuur is vernield.
- De afdichtingsstructuur van de behuizing is gebasten of beschadigd.
- De waterdichte afdekkingen zijn niet goed vastgezet.

5. Besturing

- Blijf uit de buurt** van de **roterende propellers en motoren**.
- Zorg ervoor dat u **binnen het gespecificeerde maximale startgewicht** vliegt om mogelijke veiligheidsrisico's te vermijden.
- De DJI Agras-app zal op intelligente wijze de gewichtslimiet voor de lading voor de tank aanbevelen op basis van de huidige status en omgeving van de drone. **Overschrijd de aanbevolen gewichtslimiet** voor het laadvermogen niet wanneer u materiaal aan de tank toevoegt. Anders kan er afbreuk worden gedaan aan de vliegveiligheid.
- Houd uw drone te allen tijde binnen een visuele zichtlijn (visual line of sight, VLOS).
- Gebruik de gecombineerde joystickopdracht (CSC) of andere methoden NIET om de **motoren te stoppen** wanneer de drone in de lucht is, tenzij in een noodsituatie.
- Beantwoord GEEN inkomende oproepen tijdens de vlucht. Vlieg NIET onder invloed van **alcohol of drugs**.
- Als er een **waarschuwing voor een bijna lege accu is, laat de drone dan op een veilige plaats landen**.
- Als de **radarmodules en het binoculaire zichtsysteem niet goed kunnen werken in de gebruiksomgeving**, kan de drone **geen obstakels vermijden tijdens Terug naar thuisbasis (Return To Home - RTH)**. Alles wat kan worden aangepast is de **vliegsnelheid en hoogte**, zolang de afstandsbediening nog is verbonden.
- Stop na de landing de motoren, **schakel de drone uit en schakel de afstandsbediening uit**. Anders kan de drone automatisch naar de uitvalbeveiligde RTH gaan als gevolg van signaalverlies van de afstandsbediening.
- Houd te allen tijde **volledige controle over de drone en vertrouw niet op de DJI Agras-app**. De functie voor het vermijden van obstakels is in bepaalde situaties uitgeschakeld. Houd de drone binnen de VLOS en let goed op het vluchtpatroon. Gebruik uw verstand bij de besturing van de drone en probeer obstakels op tijd handmatig te vermijden. Het is belangrijk om de juiste hoogte voor uitvalbeveiliging en RTH vóór elke vlucht in te stellen.

6. Onderhoud en reparatie

- Gebruik GEEN oude, beschadigde of gebroken propellers.
- Om beschadiging van het landingsgestel te voorkomen, **verwijder of legt u de sproeitank** tijdens het transport of wanneer deze niet in gebruik is.
- Aanbevelen opslagtemperatuur (wanneer de sproeitank, debietmeter, pompen en slangen leeg zijn): **tussen -20 °C en 40 °C**.
- Reinig de drone onmiddellijk na het spuiten. Inspecteer de drone regelmatig. Raadpleeg het gedeelte Productverzorging voor meer informatie over onderhoudsrichtlijnen.

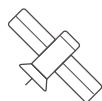
7. Houd rekening met de plaatselijke wet- en regelgeving

- U vindt een lijst met DJI™ GEO-zones op <https://www.dji.com/flysafe>. Let op: de DJI GEO-zones zijn geen vervanging voor de lokale overheidsvoorschriften of het goede beoordelingsvermogen.
- Vermijd vliegen op hoogten boven de 100 meter.*

* De vlieghoogtelimiet varieert in verschillende landen of regio's. Zorg ervoor dat u vliegt op de hoogten die zijn aangegeven door de lokale wet- en regelgeving.



+



+



+



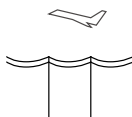
Gebruik de drone in open gebieden

Sterk GNSS-sigitaal

VLOS

Vlieg onder 100 m

N

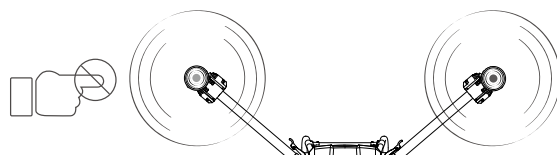


Vermijd vliegen boven of in de buurt van menigtes, hoogspanningsleidingen of water.

Sterke bronnen van elektromagnetische straling zoals **hoogspanningsleidingen, basisstations en hoge gebouwen** kunnen een storende uitwerking hebben op het ingebouwde kompas.



Gebruik de drone **NIET** bij ongunstige weersomstandigheden zoals wind boven 6 m/s, zware regen (neerslag van meer dan 25 mm in 12 uur), mist, sneeuw, bliksem, tornado's of orkanen.



GEO-zones

Blijf uit de buurt van draaiende propellers en motoren.

Meer informatie is te vinden op:
<https://www.dji.com/flysafe>

Opmerking

Alle instructies en overige ondersteunende documentatie kunnen uitsluitend naar eigen goeddunken van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. worden gewijzigd. Ga voor actuele productinformatie naar <http://www.dji.com> en klik op de productpagina.

Verklarende woordenlijst

De volgende termen worden gebruikt in de productdocumentatie om de verschillende niveaus van mogelijke schade bij het gebruik van dit product aan te geven:

[OPMERKING] Procedures waarvan de niet-naleving mogelijk leidt tot materiële schade en kans op letsel.

[LET OP] Procedures waarvan de niet-naleving waarschijnlijk leidt tot fysieke schade aan eigendommen en mogelijk leidt tot ernstig letsel.

[A. WAARSCHUWING] Procedures waarvan de niet-naleving waarschijnlijk leidt tot materiële schade, nevenschade en ernstig letsel of tot een grote kans op oppervlakkig letsel.



WAARSCHUWING

Lees vóór gebruik de gehele gebruiker- shandleiding door

om uzelf vertrouwd te maken met de bijzonderheden van dit product. Het niet op een veilige en verantwoorde manier gebruiken van dit product kan leiden tot schade aan het product of persoonlijke eigendommen en ernstig letsel veroorzaken. Dit is een geavanceerd product. De apparatuur moet voorzichtig worden bediend, met gezond verstand en vereist enige elementaire mechanische kennis. Dit product is niet geschikt voor gebruik door kinderen. Gebruik dit product NIET in combinatie met incompatibele onderdelen of wijzig het NIET op enige wijze die niet wordt beschreven in de documenten die zijn verstrekt door SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Deze veiligheidsvoorschriften bevatten instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is van essentieel belang dat u vóór montage, installatie of gebruik alle instructies en waarschuwingen in de gebruikershandleiding leest en opvolgt om dit product op de juiste manier te bedienen en schade of ernstig letsel te voorkomen.

Checklist ter voorbereiding van de vlucht

Zorg ervoor dat u al het volgende controleert:

1. Gebruik alleen originele onderdelen die in goede staat verkeren.
2. Zorg ervoor dat de afstandsbediening en drone-accu's volledig zijn opgeladen.
3. Propellers verkeren in goede staat en zijn correct en stevig op de motoren gemonteerd.
4. Propellers en framearmen zijn uitgekapt en de armvergrendelingen stevig zijn vastgedraaid.
5. Motoren zijn stevig gemonteerd, en starten en functioneren normaal.
6. Het landingsgestel, de sproeitank en de Intelligent Flight Battery zijn stevig op hun plaats.
7. Alle onderdelen zijn stevig gemonteerd en de kabels zijn correct en stevig aangesloten.
8. Er is niets dat de D-RTK™-antennes, OCUSYN™-beeldtransmissieantennes, FPV-camera, binoculair zichtstelsysteem en het oppervlak van de radarmodules blokkeert.
9. De firmware van de drone en DJI Agras-app zijn bijgewerkt naar de nieuwste versie.
10. Uw vluchtgebied bevindt zich buiten GEO-zones en de vliegomstandigheden zijn geschikt voor de besturing van de drone.
11. Zorg ervoor dat u niet vliegt onder invloed van alcohol, drugs of andere stoffen die uw cognitieve vaardigheden kunnen verminderen.
12. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de geselecteerde vliegmodus en dat u alle veiligheidsfuncties en waarschuwingen begrijpt.
13. Zorg ervoor dat u alle lokale voorschriften in acht neemt, de juiste machtigingen verkrijgt en de risico's begrijpt. Het is uitsluitend uw verantwoordelijkheid om te voldoen aan alle vliegvoorschriften.
14. De DJI Agras-app correct is opgestart om u te helpen bij het besturen van de drone. Zonder de vluchtgegevens die door de DJI Agras-app worden vastgelegd en opgeslagen in uw afstandsbediening, kan DJI in bepaalde situaties, zoals bij verlies van uw drone, mogelijk geen nazorg bieden of aansprakelijkheid aanvaarden.

Disclaimer en waarschuwingen

Dit product is GEEN speelgoed en is niet geschikt voor kinderen onder de 18 jaar. Volwassenen dienen de drone buiten bereik van kinderen te houden en deze drone NIET te besturen in de aanwezigheid van kinderen.

Onjuist gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade. Lees alle bijbehorende informatie van het product voordat u het product voor het eerst gaat gebruiken. Deze documenten zijn opgenomen in het productpakket en zijn ook online beschikbaar op de DJI-productpagina op <http://www.dji.com>.

Dit product is een multirotor vliegplatform dat uitsluitend bedoeld is voor landbouwtoepassingen op landbouwgrond, in bosbouw en boomgaarden. Er kan eenvoudig mee worden gevlogen indien deze naar behoren wordt gebruikt, zoals hieronder uiteen is gezet. Ga naar <http://www.dji.com> voor de meest actuele aanwijzingen en waarschuwingen en naar <https://www.dji.com/flysafely> voor meer informatie over de vliegveiligheid en compliance.

De informatie in dit document betreft uw veiligheid evenals uw wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door, zodat u vóór gebruik de juiste configuratie toepast. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot verlies van het product, ernstig letsel voor uzelf en andere personen, of schade aan uw drone.

Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u deze disclaimer en de gebruikershandleiding zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan de hierin gestelde algemene voorwaarden. BEHALVE ZOALS UITDRUKKELIJK BEPAALD IN HET AFTERSALES-SERVICEBELEID VAN DJI (BELEID BESCHIKBAAR OP [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), WORDEN HET PRODUCT EN ALLE MATERIALEN EN CONTENT DIE VIA HET PRODUCT BESCHIKBAAR IS, GELEVERD 'AS IS' EN 'AS AVAILABLE', ZONDER ENIGE VORM VAN GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET. DJI WILST ALLE GARANTIES VAN WELKE AARD DAN OOK AF, TENZIJ UITDRUKKELIJK VASTGELEGD IN HET DJI AFTERSALES-SERVICEBELEID, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES EN ALLE MATERIALEN, INCLUSIEF: (A) ELKE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EIGENDOM, ONGESTOORD GENOT OF NIET-SCHENDING; EN (B) GARANTIES VOORTVLOEIEND UIT TRANSACTIES, GEBRUIK OF HANDEL. DJI GARANDEERT NIET, BEHALVE WANNEER UITDRUKKELIJK VERMELD IN DE DJI BEPERKTE GARANTIE, DAT HET PRODUCT, DE PRODUCTACCESSOIRES OF ONDERDELEN OF MATERIALEN VAN HET PRODUCT ONONDERBROKEN EN VEILIG WERKEN, VRIJ ZIJN VAN FOUTEN, VIRUSSEN OF ANDERE SCHADELIJKE COMPONENTEN EN GARANDEERT NIET DAT ELK VAN DEZE KWESTIES ZAL WORDEN GECORRIGEERD.

GEEN ENKEL ADVIES OF INFORMATIE, MONDELING OF SCHRIFTELIJK, DIE U OVER HET PRODUCT, DE PRODUCTACCESSOIRES OF MATERIALEN HEEFT ONTVANGEN, ZAL WORDEN OPGEVAT ALS EEN GARANTIE BETREFFENDE DJI OF HET PRODUCT ALS DAT NIET UITDRUKKELIJK IN DEZE VOORWAARDEN VERMELD STAAT. U AANVAARDT ALLE RISICO'S VOOR SCHADE DIE KAN VOORTVLOEIEN UIT HET GEBRUIK VAN OF TOEGANG TOT HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES EN MATERIALEN. U BEGRIJPT EN GAAT ERMEE AKKOORD DAT U HET PRODUCT NAAR EIGEN GOEDDUNKEN EN VOOR EIGEN RISICO GEBRUIKT EN DAT U ZELF VERANTWOORDELIJK BENT VOOR PERSOONLIJK LETSEL, DOOD, SCHADE AAN UW EIGENDOMMEN (WAARONDER UW COMPUTERSYSTEEM OF EEN MOBIEL APPARAAT OF APPARAATUUR VAN DJI DIE WORDT GEBRUIKT IN VERBAND MET HET PRODUCT) OF EIGENDOMMEN VAN DERDEN, OF HET VERLIES VAN GEGEVENS ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF DE ONMOGELIJKHEID TOT GEBRUIK VAN HET PRODUCT. IN SOMMIGE JURISDICTIES KAN HET VERBODEN ZIJN OM GARANTIES AF TE WIJZEN EN KUNT U ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER RECHTSGEBOED VERSCHILLEN.

DJI is een handelsmerk van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. en hieraan gelieerde bedrijven. Namen van producten, merken enz. die in dit document opduiken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve bedrijven die eigenaar zijn.

Beperking van aansprakelijkheid

IN GEEN ENKEL GEVAL ZIJN DE DJI-ENTITEITEN AANSPRAKELIJK JEGENS U VOOR ENIGE INDIRECTE, INCIDENTEEL, SPECIAAL, GEVOLGSCHADE OF SCHADEVERGOEDING (INCLUSIEF SCHADE VOOR WINSTDERING, GOODWILL, OF ENIG ANDER

IMMATERIEEL VERLIES) VOORTVLOEIEND UIT OF VERBAND HOUDEND MET UW TOEGANG TOT OF GEBRUIK VAN, OF UW ONVERMOGEN OM TOEGANG TE KRIJGEN OF TE GEBRUIKEN, HET PRODUCT, PRODUCTACCESSOIRES, OF ANDERE MATERIALEN, VLUCHTOMGEVINGSGEGEVENS, OP BASIS VAN GARANTIE, OVEREENKOMST, ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID), STATUTEN, OF EEN ANDERE JURIDISCHE THEORIE, EN OF EEN DJI-ENTITEIT AL DAN NIET OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN DE MOGELIJKHEID VAN SCHADE.

TENZIJ ANDERS OVEREENGEKOMEN TUSSEN U EN DJI, IS DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE DJI-ENTITEITEN JEGENS U VOOR ALLE CLAIMS DIE VOORTVLOEIEND UIT OF VERBAND HOUDEN MET HET GEBRUIK VAN OF HET ONVERMOGEN OM ENIG DEEL VAN HET PRODUCT OF ANDERSZINS ONDER DEZE VOORWAARDEN TE GEBRUIKEN, HETZIJ IN CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS, BEPERKT TOT \$ 100.

Dataopslag en gebruik

Wanneer u gebruikmaakt van onze mobiele apps of onze producten of andere software, deelt u mogelijk gegevens met DJI over het gebruik en de werking van het product, zoals vluchtleemmetriegegevens (bijv. snelheid, hoogte, accuduur en informatie over de gimbal en camera) en prestatiegegevens. Raadpleeg het DJI-privacybeleid (beschikbaar op dji.com/policy) voor meer informatie.

DJI behoudt zich het recht voor deze disclaimer en veiligheidsvoorschriften bij te werken. Bezoek www.dji.com regelmatig voor de nieuwste versie. Deze disclaimer is in verschillende talen beschikbaar. In geval van verschillen tussen verschillende versies, geldt de Engelse versie als leidend.

Voordat u begint

De volgende documenten zijn opgesteld om u te helpen uw drone veilig te besturen en ten volle te benutten:

1. In de doos
2. Disclaimer en veiligheidsrichtlijnen
3. Snelstartgids
4. Gebruikershandleiding

Controleer alle meegeleverde onderdelen die worden vermeld in het bijbehorende document in de doos en lees de disclaimer en veiligheidsrichtlijnen voor de vlucht. Voltooi de montage en leer de basishandelingen met behulp van de snelstartgids en de video-instructie op de officiële DJI-website (<http://www.dji.com>). Raadpleeg de gebruikershandleiding op de officiële DJI-website voor meer uitgebreide informatie. Zorg ervoor dat u voorafgaand aan elke vlucht de functie van elk afzonderlijk onderdeel, de vereisten ten aanzien van de omstandigheden van de vlucht, de belangrijkste noodwaarschuwingsfuncties en -systemen en alle overheidsvoorschriften volledig begrijpt. Mocht u nog vragen of problemen hebben tijdens de montage, het onderhoud of het gebruik van dit product, neem dan contact op met DJI of een door DJI erkende dealer.

Afzonderlijke onderdelen

Wat betreft originele en functionele onderdelen

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Gebruik alleen originele DJI-onderdelen of onderdelen die door DJI zijn gecertificeerd. Niet-goedgekeurde onderdelen of onderdelen van niet door DJI gecertificeerde fabrikanten kunnen leiden tot storingen in het systeem en de veiligheid in gevaar brengen.
2. Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen in de drone of de componenten ervan aanwezig zijn, zoals water, olie, aarde of zand.
3. Zorg ervoor dat de drone en de componenten ervan in goede staat verkeren, vrij van beschadigingen zijn en goed functioneren. De componenten omvatten, maar zijn niet beperkt tot, de afstandsbediening, het kompas, het aandrijfsysteem, de radarmodules en het spuitsysteem.

Afstandsbediening

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Gebruik de poorten op de afstandsbediening in overeenstemming met de specificaties.
2. Zorg ervoor dat het weergaveapparaat op de afstandsbediening toegang heeft tot internet (via wifi of een simkaart). Anders kunnen vluchtgegevens niet worden geüpload naar een DJI-server en kan DJI mogelijk geen reparatieservices onder garantie aan u leveren en kan DJI geen aansprakelijkheid aanvaarden voor gerelateerde verliezen die u ondervindt.

OPMERKING

1. Zorg er altijd voor dat de afstandsbediening vóór elke vlucht volledig is opgeladen.
2. Er wordt een waarschuwing gegeven als de afstandsbediening vijf minuten niet wordt gebruikt terwijl deze is ingeschakeld, maar het touchscreen is uitgeschakeld en niet is verbonden met de drone. 30 seconden later schakelt hij automatisch uit. Beweeg de joysticks of voer een andere actie op de afstandsbediening uit om de waarschuwing te annuleren.
3. Zorg ervoor dat de antennes van de afstandsbediening zijn uitgekapt en in de juiste positie zijn afgesteld om een optimale transmissiekwaliteit te bereiken.
4. Voor optimale communicatie- en positioneringsprestaties, moet u de interne RC-antennes van de afstandsbediening en de interne GNSS-antenne NIET blokkeren of bedekken.
5. Neem contact op met DJI Support om de afstandsbediening te repareren als deze beschadigd is. Een beschadigde antenne zal de prestaties aanzienlijk verminderen.
6. Vervangende afstandsbedieningen moeten met de drone worden gekoppeld. Zorg er na het koppelen voor dat de transmissieafstand 300 m kan bereiken voordat u het gebruikt. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over koppelingsinstructies.
7. Laad en ontlaad de interne en externe accu's van de afstandsbediening ten minste eenmaal per drie maanden volledig.
8. Laad de interne of externe accu van de afstandsbediening onmiddellijk op wanneer het vermogensniveau tot 0% daalt om te voorkomen dat het apparaat beschadigd raakt door overmatige ontlading gedurende een langere periode. Ontlaad de accu's tot een vermogensniveau tussen de 40% en 60% indien deze voor een langere periode wordt opgeslagen.
9. Bedek de ventilatieopening of luchtinlaat op de afstandsbediening NIET. Anders kunnen de prestaties van de afstandsbediening verslechteren door oververhitting.

Dronebehuizing

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Gebruik de poorten op de drone in strikte overeenstemming met hun specificaties.
2. Sluit de poorten op de drone NIET kort.
3. Wees voorzichtig bij het monteren of reinigen van de drone, omdat sommige delen van de drone scherp zijn.
4. Bij het uitklappen van de armen moet u ervoor zorgen dat u eerst de M3- en M4-armen uitvouwt, en vervolgens de M1- en M2-armen. Zorg er bij het inklappen van de armen voor dat de M1- en M2-armen worden ingeklapt, gevolgd door de M3- en M4-armen, en zorg ervoor dat de armen in de opbergklemmen aan beide zijden van de drone worden geplaatst. Anders kunnen de armen beschadigd raken.
5. Bestuur de drone bij het gebruik van de RTK-functie in een open omgeving zonder radio-interferentie. Blokkeer de D-RTK-antennes NIET wanneer deze worden gebruikt.
6. Blokkeer de OcuSync-beeldtransmissieantennes NIET.
7. Kijk tijdens het gebruik 's nachts NIET rechtstreeks naar de schijnwerpers om te voorkomen dat uw ogen beschadigd raken.

8. Raak de motoren NIET aan en laat uw handen en lichaam niet in contact komen met de koellichamen bij het inschakelen of na de vlucht omdat deze heet kunnen zijn.
9. Als de USB-C-poort niet in gebruik is, moet u de waterdichte afdekking bevestigen. Anders kan er water in de poort komen waardoor kortsluiting kan worden veroorzaakt.

Flight Battery

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Gebruik alleen officiële DJI-vluchtaccu's.
2. De spanning op de drone kan 58,8 V bereiken. Lees de veiligheidsrichtlijnen van de accu en neem de noodzakelijke voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van de accu's om uw eigen veiligheid te garanderen.
3. Spat GEEN te grote hoeveelheid water op de accu.

Kompas

LET OP

Neem de volgende regel in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Land onmiddellijk wanneer tijdens de vlucht duidelijke drift optreedt, bijvoorbeeld als de drone niet in een rechte lijn vliegt.

OPMERKING

Kalibreer het kompas wanneer de app u vraagt om dit te doen. Neem de volgende regels in acht bij het kalibreren van uw kompas:

1. Het is belangrijk om het kompas te kalibreren. Het kalibratieresultaat heeft invloed op de vliegveiligheid. De drone kan defect raken als het kompas niet gekalibreerd is.
2. Kalibreer uw kompas NIET bij een kans op sterke magnetische interferentie. Dit omvat gebieden waar bovengrondse nutsleidingen of muren met stalen versterkingen zijn.
3. Draag tijdens het kalibreren GEEN ferromagnetische materialen zoals sleutels of mobiele telefoons bij u.
4. Na een geslaagde kalibratie kan het kompas abnormaal zijn wanneer u de drone op de grond plaatst. Dit kan het gevolg zijn van ondergrondse magnetische interferentie. Verplaats de drone naar een andere locatie en probeer het opnieuw.

Voorstuwingssysteem

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om ernstig letsel bij uzelf of anderen, veroorzaakt door de draaiende propellers en motoren, te voorkomen:

Propellers

1. Controleer vóór elke vlucht of de propellers in goede staat zijn. Vervang verouderde, beschadigde of gebroken propellers.
2. Schakel de drone uit voordat u de propellers aanraakt.
3. Let op de scherpe randen van de propellers bij het monteren of verwijderen van de propellers.
4. Zorg ervoor dat de propellers vóór elke vlucht uitgekapt en stevig vastgedraaid zijn.
5. Blijf uit de buurt van de roterende propellers en motoren om letsel te voorkomen.

Motoren

1. Controleer of de motoren stevig gemonteerd zijn en soepel draaien.
2. Probeer NIET de constructie van de motoren te wijzigen.
3. Raak NIET de motoren aan en laat uw handen en lichaam niet in contact komen met de motoren na de vlucht omdat deze heet kunnen zijn.

LET OP

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Blokkeer de ventilatiegaten in de motoren NIET.

OPMERKING

1. Houd de motoren vrij van stof.
2. Als een motor vastzit en niet vrij kan draaien, voert u de gecombineerde joystickopdracht (CSC) uit om de motoren onmiddellijk te stoppen.
3. Controleer of het geluid van de motoren bij het inschakelen normaal is.

Spuitsysteem

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

Gebruik van pesticide

1. Vermijd zoveel mogelijk het gebruik van poederpesticiden, omdat deze de levensduur van het spuitsysteem kunnen verkorten.
2. Pesticiden zijn giftig en vormen een ernstig veiligheidsrisico. Gebruik ze alleen in strikte overeenstemming met hun specificaties.
3. Resten van de apparatuur veroorzaakt door spatten of morsen bij het gieten en mengen van de pesticide kunnen uw huid irriteren. Zorg ervoor dat u de apparatuur na het mengen reinigt.
4. Gebruik schoon water om de pesticide te mengen en filter de gemengde vloeistof voordat u deze in de sproeitank giet om te voorkomen dat de zeef wordt geblokkeerd. Verwijder eventuele verstoppingen voordat u de apparatuur gebruikt.
5. Zorg ervoor dat u in een omgeving boven de wind blijft wanneer u pesticide spuit om lichamelijk letsel te voorkomen.
6. Draag beschermende kleding om direct lichamelijk contact met de pesticide te voorkomen. Spoel uw handen en huid na het hanteren van pesticiden. Reinig de drone en de afstandsbediening na het aanbrengen van de pesticide.
7. Effectief gebruik van pesticiden is afhankelijk van de dichtheid van de pesticide, de spuitsnelheid, de spuitafstand, de snelheid van de drone, de windsnelheid, de windrichting, de temperatuur en de vochtigheid. Houd rekening met alle factoren bij het gebruik van pesticiden, maar breng de veiligheid van mensen, dieren of het milieu hierbij NIET in gevaar.
8. Verontreinig GEEN rivieren en drinkwaterbronnen.

Sprinklers

1. Vermijd zoveel mogelijk het gebruik van pesticiden die niet in water oplosbaar zijn.
2. De sprinklers zijn delicate onderdelen. Reinig ze onmiddellijk na gebruik.
3. Buig de slang NIET in een boog die strakker is dan de minimale buigstraal. Dit is om knikken, wat het spuiteffect kan aantasten, te voorkomen.
4. Zorg ervoor dat u de slangmoeren stevig vastdraait om vloeistoflekage te voorkomen.

Sproeitank

1. Zorg ervoor dat de sproeitank stevig op zijn plaats zit om vloeistoflekage te voorkomen.
2. De lading van de sproeitank mag de opgegeven max. waarde niet overschrijden. Raadpleeg de specificaties van elke drone voor meer informatie.

FPV-camera

OPMERKING

De FPV-camera is uitgerust met een gimbal. Neem de volgende regels in acht bij het bedienen van de gimbal:

1. Precisie-elementen in de gimbal kunnen beschadigd raken door een botsing of stoten, waardoor de gimbal abnormaal zal functioneren.
2. Oefen GEEN externe kracht uit op de gimbal nadat deze is ingeschakeld.
3. Voeg GEEN extra lading toe aan de gimbal. Hierdoor kan de gimbal abnormaal gaan functioneren en kan dit zelfs leiden tot blijvende motorschade.

Binocular zichtsysteem

OPMERKING

- De prestaties van het binoculaire zichtsysteem worden beïnvloed door de lichtintensiteit en de patronen of textuur van het oppervlak waarover wordt gevlogen. Bedien de drone zeer voorzichtig in een van de volgende situaties:
 - Bij het vliegen boven oppervlakken die uit één kleur bestaan (bijv. volkomen zwart, volkomen wit, volkomen groen).
 - Bij het vliegen boven oppervlakken met hoge reflectie.
 - Bij het vliegen boven water of transparante oppervlakken.
 - Bij het vliegen in een gebied waarin de verlichting vaak of drastisch verandert.
- e. Bij het vliegen boven extreem donkere (< 10 lux) of heldere (> 10.000 lux) oppervlakken.
- f. Bij het vliegen boven oppervlakken met identieke patronen of texturen of met bijzonder dunne patronen of texturen.
- Houd de camera's van het binoculaire zichtsysteem te allen tijde schoon.
- Zorg ervoor dat er duidelijke patronen en voldoende verlichting in de omgeving zijn, aangezien het binoculaire zichtsysteem afhankelijk is van beelden van de omgeving om verplaatsingsgegevens te verkrijgen.
- De obstakeldetectiefunctie van het binoculaire zichtsysteem werkt mogelijk niet goed wanneer de drone wordt gebruikt in een donkere omgeving of boven water of oppervlakken zonder een helder patroon.

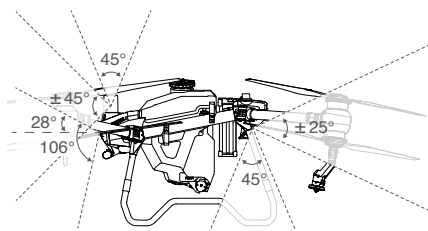
Radarmodules

WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

- Raak de motoren NIET aan en laat uw handen en lichaam niet in contact komen met de metalen onderdelen van de radarmodule tijdens het inschakelen of na de vlucht omdat deze heet kunnen zijn.
- Behoud te allen tijde de volledige controle over de drone en vertrouw niet volledig op de radarmodule en de DJI Agras-app. Houd de drone te allen tijde binnen een visuele zichtlijn (VLOS). Gebruik uw verstand bij de besturing van de drone om obstakels te vermijden.
- Bij het detecteren van objecten zoals een hellende lijn, een hellende elektriciteitsmast of een elektriciteitskabel onder een hellende hoek tegen de vliegrichting van de drone, zal de radardetectieprestatie worden beïnvloed, omdat de meeste elektromagnetische radargolven in andere richtingen worden gereflecteerd. Vlieg daarom voorzichtig.
- Zoals te zien is in de onderstaande afbeelding, heeft de omnidirectionele radar met actieve gefaseerde array een horizontaal detectiebereik van 360° en een verticaal detectiebereik van ±45°, terwijl het detectiebereik 1,5 tot 50 m is. Houd er rekening mee dat de drone geen obstakels kan waarnemen die buiten het detectiebereik van de drone liggen. Vlieg daarom voorzichtig.
- Het effectieve detectiebereik varieert afhankelijk van de grootte en het materiaal van het obstakel. Bij het waarnemen van objecten zoals gebouwen met een radardoorsnede (RCS) van meer dan -5 dBsm, is het effectieve detectiebereik 50 m. Bij het detecteren van objecten zoals elektriciteitskabels met een RCS van -10 dBsm, is het effectieve detectiebereik ongeveer 15 m. Bij het waarnemen van objecten zoals droge boomtakken met een RCS van -15 dBsm, is het effectieve detectiebereik ongeveer 10 m. Obstakeldetectie kan worden beïnvloed of niet beschikbaar zijn in gebieden buiten de effectieve detectieafstand.

Detectiebereik van het binoculaire zichtsysteem en radars (verticaal)



OPMERKING

- Houd u aan de lokale wet- en regelgeving inzake radiotransmissie.
- De gevoeligheid van de radarmodule kan worden verminderd bij het besturen van meerdere drones op korte afstand van elkaar. Ga voorzichtig te werk.
- De obstakelvermijdingsfuncties zijn uitgeschakeld in de Attitude-modus.
- De radarmodule is een precisie-instrument. Knijp, tik of stoot NIET tegen de radarmodule.
- Zorg er voor het gebruik voor dat de radarmodule schoon is en dat de buitenste beschermhoes niet gebarsten, afgebroken, verzonken of vervormd is.
- Met de radarmodule kan de drone alleen binnen zijn werkbereik een vaste afstand tot de vegetatie aanhouden. Houd te allen tijde rekening met de afstand van de drone tot de vegetatie.
- Wees extra voorzichtig bij het vliegen over hellende oppervlakken. De aanbevolen maximale helling bij verschillende snelheden van de drone is 10° bij 1 m/s, 6° bij 3 m/s en 3° bij 5 m/s.

Firmware

WAARSCHUWING

Neem de volgende regel in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

- Houd mensen en dieren op een veilige afstand van alle firmware-upgrade-, systeemkalibratie- en parameterinstellingsprocedures.

OPMERKING

- Update voor de veiligheid altijd naar de nieuwste firmwareversie.
- Gebruik alleen officiële DJI-firmware.
- Zorg ervoor dat u de firmware van de afstandsbediening bijwerkt naar de nieuwste versie nadat u de firmware van de drone hebt bijgewerkt.
- De afstandsbediening wordt mogelijk na het updaten van de drone losgekoppeld. Koppel de drone en de afstandsbediening opnieuw.
- Controleer alle aansluitingen en verwijder de propellers van de motoren voordat u de firmware bijwerkt.

DJI Agras-app

OPMERKING

- Zorg ervoor dat de accu's van de afstandsbediening volledig zijn opgeladen voordat u de DJI Agras-app start.
- Lees alle veiligheidsstips, waarschuwingsberichten en disclaimers aandachtig door. Zorg dat u vertrouwd bent met de betreffende voorschriften in uw omgeving. Het is uw eigen verantwoordelijkheid dat u op de hoogte bent van alle relevante regelgevingen en voor het besturen van uw drone op een manier die daaraan voldoet. Let goed op in de volgende situaties:
 - De functies voor automatisch opstijgen en automatisch landen gebruiken.
 - Instellen van de hoogte boven de standaardlimiet.
- Laat uw drone omnidirectioneel landen als daarvoor in de app een melding verschijnt.
- Bekijk en geef gehoor aan alle waarschuwingsberichten op de statuslijst van de drone die vóór elke vlucht in de app wordt weergegeven.
- Maak vóór elke vlucht verbinding met internet en sla de kaartgegevens van het gebied waar u met de drone gaat vliegen op.

4G-dongel

OPMERKING

Dongle-gerelateerde functies worden in sommige landen of regio's niet ondersteund. Voldoe aan de lokale wet- en regelgeving.

- Voor sommige productfuncties in de DJI Agras-app zijn een dongle en simkaart vereist en gebruikers dragen de kosten van deze extra's.
- Gebruik alleen een door DJI goedgekeurde dongle (naam: DJI mobiele dongle (LTE USB Modem), model: IG830/IG830E).
- Gebruik alleen simkaarten die compatibel zijn met de dongle.
- Zorg ervoor dat u de dongle en de simkaart correct monteert. Anders zijn gerelateerde functies niet beschikbaar.

Productonderhoud

Opslag en transport

WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Kleine onderdelen, zoals kabels en riemen, zijn gevaarlijk als ze worden ingeslikt. Houd alle onderdelen buiten het bereik van kinderen en dieren.
2. Zorg ervoor dat u de accu uit de drone haalt tijdens het transport.
3. Verwijder of leeg de sproeitank tijdens het transport of wanneer deze niet in gebruik is om beschadiging van het landingsgestel te voorkomen. Bewaar de drone op een koele, droge plaats.

Onderhoud

WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Reinig alle onderdelen van de drone aan het einde van elke dag spuiten nadat de drone weer op normale temperatuur is. Reinig de drone NIET onmiddellijk nadat de werkzaamheden zijn voltooid.
 - a. Vul de sproeitank met schoon water of zeepwater en spuit het water door de sprinklers totdat de tank leeg is. Herhaal de stap nog twee keer.
 - b. Verwijder de zeef en sprinklers van de sproeitank om ze te reinigen en verstoppingen te verwijderen. Dompel ze daarna 12 uur onder in schoon water.
 - c. Zorg ervoor dat de constructie van de drone volledig is aangesloten, zodat deze direct met water kan worden gewassen. Het wordt aanbevolen om een sproeier gevuld met water te gebruiken om de dronebehuizing te reinigen en af te vegen met een zachte borstel of natte doek voordat u waterresten verwijdert met een droge doek.
 - d. Als er stof of pesticidevloeistof op de motoren, propellers of koellichamen zit, veeg deze dan af met een natte doek voordat u de resterende waterresten met een droge doek reinigt.
 - e. Bewaar de gereinigde drone in een droge omgeving.
2. Veeg het oppervlak en het scherm van de afstandsbediening dagelijks na gebruik schoon met een schone natte doek die met water is uitgewrongen.
3. Inspecteer de drone elke 100 vluchten of na een vlucht van meer dan 20 uur:
 - a. Controleer op versleten propellers en vervang deze.
 - b. Controleer op losse propellers. Vervang propellers en propellerings indien nodig.
 - c. Controleer op verouderde kunststof of rubberen onderdelen.
 - d. Controleer op slechte verneveling van de sprinklers. Reinig de centrifugaalschijven van de sprinklers grondig. Vervang de centrifugaalschijven in geval van zeer slechte verneveling.
 - e. Vervang de zeef van de sproeitank.
4. Probeer de drone NIET te repareren. Neem contact op met DJI Support of een door DJI erkende dealer als onderdelen beschadigd zijn.

OPMERKING

1. Houd de beschermkap van de radarmodule schoon. Reinig het oppervlak met een zachte, vochtige doek en laat het aan de lucht drogen voordat u het weer gebruikt.
2. Veeg regelmatig het vuil van de gimbal van de FPV-camera. Houd de FPV-camera en de camera's van het binoculaire zichtsysteem schoon. Zorg ervoor dat de drone is uitgeschakeld. Verwijder eerst grotere stukken gruis of zand en veeg vervolgens de lens af met een schone, zachte doek om stof of ander vuil te verwijderen.
3. In geval van een neerstorten of een botsing moet u ervoor zorgen dat u elk onderdeel van de drone grondig inspecteert en de nodige reparaties en vervangingen uitvoert voor uw volgende vlucht. Als u problemen of vragen hebt, neem dan contact op met DJI Support of een door DJI erkende dealer.

Vereisten voor vluchtomstandigheden

Weersomstandigheden en omgeving

WAARSCHUWING

De drone is ontworpen om te functioneren bij goede tot milde weersomstandigheden. Neem de volgende regels in acht om botsingen, ernstig letsel, materiële schade of het veroorzaken van gezondheidsrisico's te voorkomen:

1. Gebruik de drone NIET bij ongunstige weersomstandigheden zoals wind boven 6 m/s, zware regen (neerslag van meer dan 25 mm in 12 uur), sneeuw of mist.
2. Om gezondheidsrisico's voor mensen in de buurt te voorkomen en om een effectieve verneveling te garanderen, moet de drone worden gebruikt om te spuiten bij windsnelheden van minder dan 6 m/s.
3. Houd de drone tijdens de vlucht ten minste 10 meter verwijderd van obstakels, mensen, dieren, gebouwen, openbare infrastructuur en water. Houd bij het verhogen van de hoogte van de drone een nog grotere afstand tot de bovengenoemde objecten of obstakels aan.
4. Vlieg NIET meer dan 4,5 km boven zeeniveau.
5. De DJI Agras-app zal op intelligente wijze het gewicht voor de lading voor de tank aanbevelen op basis van de huidige status en omgeving van de drone. Bij het toevoegen van materiaal aan de tank mag het maximale gewicht de aanbevolen waarde niet overschrijden. Anders kan er afbreuk worden gedaan aan de vliegveiligheid.
6. Gebruik GEEN enkel onderdeel van de drone binnenshuis.

OPMERKING

1. De prestaties van de drone en de accu zijn afhankelijk van omgevingsfactoren, zoals lucht dichtheid en temperatuur.
 - a. Wees zeer voorzichtig tijdens het vliegen op 2 km of hoger boven de zeespiegel, omdat de prestaties van de accu en de drone dan kunnen verminderen.
2. Gebruik de drone NIET in de buurt van ongevallen, brand, explosies, overstromingen, tsunami's, lawines, aardverschuivingen, aardbevingen, stof of zandstormen.
3. Zorg er in omgevingen met lage temperaturen (tussen 0 °C en 10 °C) voor dat de vluchtaccu volledig is opgeladen en verminder het laadvermogen van de drone. Anders is dit van invloed op de vliegveiligheid of kan er een opstijglimiet optreden.

Interferentie met vluchtcontroller en communicatie

OPMERKING

1. Gebruik de drone in open gebieden. Hoge gebouwen, stalen constructies, bergen, rotsen of bos kunnen de nauwkeurigheid van het on-board-kompas beïnvloeden en zowel het GNSS-sigitaal als het signaal van de afstandsbediening blokkeren.
2. Gebruik geen draadloze apparaten die dezelfde frequentiebanden gebruiken als de afstandsbediening.
3. Bij gebruik met meerdere drones, waaronder de T40, T20P en andere drones, moet u ervoor zorgen dat de afstand tussen de drones meer dan 10 m bedraagt om interferentie te voorkomen.
4. De gevoeligheid van de radarmodule kan worden verminderd bij het besturen van meerdere drones op korte afstand van elkaar. Ga voorzichtig te werk.
5. Wees alert als u in de buurt vliegt van gebieden met magnetische of radiostoringen. Daaronder zijn, zonder beperking, inbegrepen: hoogspanningslijnen, grote onderstations of mobiele basisstations en zendmasten. Als u dit niet doet, kan dit ten koste gaan van de transmissiekwiteit van dit product. Ook kan dit transmissiefouten veroorzaken die van invloed kunnen zijn op de vluchtrichting en nauwkeurigheid van de plaatsbepaling. De drone kan zich vreemd gedragen of onbestuurbaar worden in gebieden met te veel storing.
6. Als de RTK-dongel wordt gebruikt voor veldplanning, moet de module worden losgekoppeld van de afstandsbediening nadat de planning is voltooid. Anders beïnvloedt dit de communicatieprestaties van de afstandsbediening.

Het vliegtuig op verantwoorde wijze besturen

WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Zorg ervoor dat u niet onder invloed van alcohol, drugs of verdoving bent, of lijdt aan duizeligheid, vermoeidheid, misselijkheid of andere aandoeningen, hetzij lichamelijk of geestelijk, die nadelige gevolgen kunnen hebben voor uw geschiktheid om de drone veilig te besturen.
2. Stop de motoren NIET tijdens de vlucht, tenzij in een noodsituatie waar dit de kans op schade of letsel vermindert.
3. Schakel als de drone geland is de drone uit en schakel vervolgens de afstandsbediening uit.
4. GEEN gevaarlijke ladingen, of ladingen die persoonlijk letsel of materiële schade kunnen veroorzaken, op of bij gebouwen, personen of dieren lanceren, afvuren, laten vallen of anderszins projecteren.

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat u voldoende bent opgeleid en dat u noodplannen hebt voor noodsituaties of voor wanneer er zich ongevallen voordoen.
2. Zorg dat u over een vluchtplan beschikt en vlieg NOOIT roekeloos met de drone.
3. Gebruik dit product NIET voor illegale of ongepaste doeleinden zoals spionage, militaire operaties of ongeoorloofd onderzoek.
4. Gebruik dit product NIET om anderen te belasteren, te misbruiken, lastig te vallen, te belagen (stalken), te bedreigen of om op enigerlei andere wijze de rechten van anderen te schenden, zoals privacy- en uitgeverrechten.
5. Begeef u NIET op privé-eigendommen van anderen.

Vliegstanden, bedieningsmodi, functies en waarschuwingen

Vliegstanden

OPMERKING

De drone vliegt standaard in de N-stand (Normaal).

De drone keert terug naar de A-stand als het GNSS-signaal zwak is of als het kompas interferentie ondervindt. De vliegsnelheid in de A-stand is afhankelijk van de omgeving, zoals de windsnelheid.

In de A-stand kan de drone zichzelf niet positioneren en wordt deze gemakkelijk nadelig beïnvloed wordt door de omgeving, wat kan resulteren in horizontaal schakelen. Gebruik de afstandsbediening om de drone te positioneren.

Het manoeuvreren van de drone in de A-stand kan lastig zijn. Vermijd vliegen in besloten ruimten of in gebieden waar het GNSS-signaal zwak is. Anders schakelt de drone over op de A-modus, wat kan leiden tot mogelijke vluchtrisico's. Land de drone zo snel mogelijk op een veilige plaats.

Bedrijfsmodi

WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om defecten aan onderdelen, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Zorg ervoor dat u het gedrag van de drone onder elke bedrijfsmodus volledig begrijpt voordat u de drone gebruikt.
2. Blijf uit de buurt van obstakels in de buurt van de gebruiksroute. Houd de zichtlijn naar de drone in stand en houd de status ervan te allen tijde in de gaten.
3. Werk alleen in de bedrijfsmodus Route of A-B-route wanneer u een sterk GNSS-signaal ontvangt.

Uitvalbeveiliging en Terug naar thuisbasis (Return to Home, RTH)

OPMERKING

1. RTH werkt niet als er een zwak of geen GNSS-signaal is.
2. Hoge gebouwen kunnen RTH negatief beïnvloeden. Het is daarom belangrijk om vóór elke vlucht de juiste hoogte voor uitvalbeveiliging in te stellen. Pas de locatie, hoogte en snelheid van de drone aan terwijl het naar de thuisbasis keert om obstakels te vermijden wanneer er een sterk signaal van de afstandsbediening is.
3. Zorg ervoor dat u de drone binnen het zendbereik van de afstandsbediening laat vliegen.
4. Gebruik RTH alleen in noodsituaties, omdat deze kunnen worden beïnvloed door het weer, de omgeving of magnetische velden in de buurt.
5. De drone vertraagt, remt en zweeft als er een obstakel is binnen 20 m van de drone. De drone verlaat RTH en wacht op verdere opdrachten.
6. Als RTH wordt geactiveerd tijdens route-operaties, kan de drone een vliegpad plannen voor RTH om de obstakels te omzeilen die zijn toegevoegd bij het plannen van een veld.

Laag accuniveau

OPMERKING

1. Wanneer de waarschuwing voor een kritiek accuniveau is geactiveerd en de drone automatisch aan een daling begint, duwt u de gashendel omhoog om de hoogte van de drone te handhaven en de drone naar een geschiktere locatie te navigeren om te kunnen landen.
2. Wanneer er accuwaarschuwingen worden geactiveerd, brengt u de drone onmiddellijk terug naar de thuisbasis of zet u de drone in elk geval meteen aan de grond om te voorkomen dat de stroom tijdens de vlucht uitvalt en er schade aan de drone, eigendommen, dieren en mensen wordt veroorzaakt.

Tank leegmaken

OPMERKING

1. Er verschijnt een prompt in de DJI Agras-app en de drone zweeft op zijn plaats wanneer de sproeitank leeg is. In de modi Route, A-B-route en Handmatige-bedieningsstand plus kan de drone ook worden ingesteld om op te stijgen of terug te keren naar de thuisbasis in plaats van te zweven. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over operatiemodi.

Naleving van regelgeving en vluchtlimieten

Regelgeving

WAARSCHUWING

Neem de volgende regels in acht om gedrag in tegenstelling tot de regels, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Wijzig de drone NIET en gebruik de drone NIET voor andere doeleinden dan voor landbouw.
2. NIET gebruiken in de nabijheid van bemande drones, ongeacht de hoogte. Indien noodzakelijk, land onmiddellijk.
3. Vlieg NIET met de drone in gebieden waar de grote evenementen worden gehouden, inclusief maar niet beperkt tot sportevenementen en concerten.
4. Vlieg NIET met de drone in gebieden waar dit verboden is door de lokale wetgeving.
5. Blijf ver uit de buurt van en stoor bemande vliegtuigen NIET. Wees u bewust van en vermijd te allen tijde andere drones/vliegtuigen en obstakels.

LET OP

Neem de volgende regels in acht om gedrag in tegenstelling tot de regels, ernstig letsel en materiële schade te voorkomen:

1. Vlieg de drone NIET in de buurt van of binnen beperkte zones zoals aangegeven in de lokale wetten en voorschriften. Beperkte zones omvatten, maar zijn niet beperkt tot, luchthavens, grenzen tussen twee soevereine landen of regio's, grote steden en gebieden waar tijdelijke evenementen of activiteiten worden gehouden. Merk op dat beperkte zones voortdurend worden bijgewerkt.
2. Vlieg NIET boven de toegestane hoogte met de drone.
3. Houd uw drone binnen een visuele zichtlijn en gebruik een waarnemer om te helpen indien nodig.
4. Gebruik de drone NIET om illegale of gevaarlijke ladingen te vervoeren.

OPMERKING

1. Zorg ervoor dat u de aard van uw vliegactiviteit begrijpt (zoals voor recreatieve doeleinden, voor openbaar gebruik of voor commercieel gebruik) en dat u voorafgaand aan de vlucht de vereiste goedkeuringen en toestemmingen van de betreffende overheidsinstellingen verkregen hebt. Raadpleeg uw lokale toezichthouders voor alle uitgebreide definities en specifieke vereisten. Ga naar <http://www.dji.com> voor de meest actuele aanwijzingen en waarschuwingen en naar <https://www.dji.com/flysafe> voor meer informatie over de vliegveiligheid en compliance. Let op: in bepaalde landen en regio's mogen op afstand bestuurd luchtvaartuigen geen commerciële activiteiten uitoefenen. Controleer alle lokale wetten en verordeningen en volg deze na voordat u gaat vliegen, aangezien deze regels kunnen verschillen van de hier vermelde regels.
2. Vlieg NIET in de omgeving van gevoelige infrastructuur of eigendommen zoals energiec centrales, waterzuiveringsinstallaties, penitentiaire inrichtingen, drukbezochte wegen, overheidsfaciliteiten en militaire zones.

Vlieglimieten

OPMERKING

DJI legt de nadruk op veiligheid tijdens het vliegen en heeft daarom verschillende hulpmiddelen ontwikkeld om gebruikers te helpen voldoen aan de plaatselijke voorschriften en regelgeving tijdens het vliegen. We bevelen ten zeerste aan dat u de firmware bijwerkt naar de nieuwste versie om ervoor te zorgen dat de volgende functies volledig zijn bijgewerkt:

GEO-zones

1. Alle GEO-zones staan vermeld op de officiële DJI-website op <https://www.dji.com/flysafe>. GEO-zones zijn ingedeeld in verschillende categorieën en omvatten, maar zijn niet beperkt tot, locaties zoals vliegvelden, vlieggebieden waar bemande vliegtuigen op lage hoogte vliegen, grenzen tussen twee soevereine landen of regio's, gevoelige locaties zoals energiec centrales en plaatsen waar grote evenementen worden gehouden.
2. Vluchtbeperkingen verschillen per zone. Afhankelijk van de beperkingen in een bepaalde zone, kunnen er waarschuwingen verschijnen in de DJI AGRAS-app, kan het opstijgen worden verboden, kan de vlieghoogte worden beperkt of kan de drone automatisch handelingen uitvoeren, zoals automatisch landen.

3. Als de drone zich dicht bij of binnen een GEO-zone bevindt, zullen functies voor vlieghandelingen hier in zekere mate door worden beïnvloed. Wanneer de drone zich in de buurt van of binnen een GEO-zone bevindt, kan het vertragen, kan het niet mogelijk zijn om een vluchtaak aan te maken of kan een vliegtaak die in uitvoering is worden onderbroken. Let op: de effecten zijn niet beperkt tot het bovenstaande.

Hoogtelimiet

1. Vlieg niet hoger dan 100 meter boven de grond en blijf uit de buurt van alle omringende obstakels.

Afstandslimiet

1. De maximale vliegafstand is standaard 1 km. Houd er rekening mee dat het accuniveau mogelijk niet voldoende is om de drone terug te laten keren naar de thuisbasis als de drone te ver weg is. Zorg ervoor dat u voorzichtig vliegt.

Exportcontroles

Voldoe aan de geldende exportwetgeving

U wordt erop gewezen dat export, herexport en overdracht van de producten onderworpen zijn aan de Chinese exportcontrolewet en andere toepasselijke exportcontrolewetten en -sancties (hierna gezamenlijk aangeduid als "Exportcontrolewetten"). Vóór gebruik, verkoop, overbrenging, verhuur of ander gebruik van de producten, tenzij toegestaan door de exportwetgeving of door bevoegde autoriteiten verstrekte licenties, dient u er rekening mee te houden en ervoor te zorgen dat:

1. er geen sprake is van inbreuk op een embargo opgelegd door de exportcontrolewetten;
2. de producten niet worden verstrekt aan entiteiten, personen en organisaties die op alle toepasselijke sanctielijsten voorkomen;
3. de producten niet zijn bedoeld voor gebruik in toepassingen voor de wapen-, nucleaire wapen-, chemische of biologische-wapen- of munitie-industrie.

Export naleving, disclaimer en schadevergoeding

U erkent dat het uw verantwoordelijkheid is om te voldoen aan de Chinese exportcontrolewet en alle andere toepasselijke exportcontrolewetgeving. U bent als enige verantwoordelijk voor de wettelijke verantwoordelijkheid als uw gebruik, verkoop, overdracht, verhuur of ander gedrag met betrekking tot de producten niet voldoet aan de toepasselijke exportcontrolewetgeving. DJI is in geen enkel geval verantwoordelijk voor uw schending van toepasselijke exportcontrolewetgeving. Daarnaast zul je DJI, zijn filialen, directeurs, managers, werknemers, agenten, en vertegenwoordigers vrijwaren, verdedigen, schadeloos stellen en beschermen tegen alle claims, van welke aard dan ook, eisen, rechtszaken, acties, kosten (waaronder redelijke advocatenkosten), schadevergoedingen, verliezen, of aansprakelijkheid, voortvloeiende uit, of ogenschijnlijk voortvloeiende uit, of in verband met, jouw overtreding van de van toepassing zijnde exportwetgeving.



Download de nieuwste versie vanaf

<https://www.dji.com/t40> or <https://www.dji.com/t20p>

Deze inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Resumo sobre segurança

A aeronave AGRAS™ T40/T20P não é um brinquedo e não é adequada para pessoas com menos de 18 anos. Tenha em atenção que a secção de “Resumo sobre segurança” fornece apenas uma visão geral rápida das dicas de segurança. Certifique-se de que lê e compreende este documento e o Manual do Utilizador do Agrav T40/T20P.

1. Utilização de pesticidas

- Evite a utilização de pesticidas em pó tanto quanto possível, pois podem reduzir a vida útil do sistema de pulverização.
- Os pesticidas são venenosos e representam riscos graves para a segurança. Utilize-os apenas em estrita conformidade com as suas especificações.
- Resíduos no equipamento causados por salpicos ou derrames ao verter e misturar o pesticida podem irritar a sua pele. Certifique-se de que limpa o equipamento após a mistura.
- Utilize água limpa para misturar o pesticida e filtrar o líquido misturado antes de verter para o tanque de pulverização para evitar bloquear o filtro. Elimine qualquer bloqueio antes de utilizar o equipamento.
- Certifique-se de que se mantém numa área com ventos contrários ao pulverizar pesticidas para evitar lesões corporais.
- Use vestuário de proteção para evitar o contacto direto do corpo com o pesticida. Enxague as mãos e a pele depois de manusear pesticidas. Limpe a aeronave e o telecomando após aplicar o pesticida.
- A utilização eficaz de pesticidas depende da densidade de pesticidas, taxa de pulverização, distância de pulverização, velocidade da aeronave, velocidade do vento, direção do vento, temperatura e humidade. Considere todos os fatores ao usar pesticidas, mas NÃO comprometa a segurança de pessoas, de animais ou do ambiente ao fazê-lo.
- NÃO contamine rios e fontes de água potável.
- Eliminação de excedentes de pulverização: O planeamento da operação de pulverização ajuda a garantir que apenas é adquirido pesticida suficiente para a área a ser tratada e que a quantidade de solução de pulverização excedente é reduzida ao mínimo. Recomenda-se que qualquer excesso de pulverização ou detergente líquido no tanque seja aplicado nas culturas. Os utilizadores também podem considerar a instalação de uma conduta para tratar da eliminação do líquido de lavagem no tanque.
- NÃO utilize ácidos fortes, bases fortes, líquidos a alta temperatura ou pesticidas que sejam explicitamente proibidos.

2. Considerações ambientais

- Voe em locais que estejam livres de edifícios e outros obstáculos. NÃO voe sobre nem perto de grandes multidões.
- NÃO voe a mais de 4,5 km (14 763 pés) acima do nível do mar.
- Voe apenas em condições meteorológicas moderadas com temperaturas entre 0 °C e 45 °C (32 °F e 113 °F).
- Certifique-se de que as suas operações não violam quaisquer leis ou regulamentos aplicáveis e de que obteve todas as autorizações prévias adequadas. Consulte a agência ou autoridade governamental relevante ou o seu advogado antes do voo, para garantir que cumpre todas as leis e regulamentos relevantes.
- NÃO opere nenhuma parte da aeronave em espaços interiores.

3. Lista de verificação antes do voo

Certifique-se de que verifica todos os seguintes:

- Certifique-se de que as baterias do telecomando e da aeronave estão completamente carregadas.
- Todas as peças estão em bom estado. Substitua as peças envelhecidas ou partidas antes do voo.
- O equipamento de aterragem e o tanque de pulverização estão bem colocados.
- As hélices e os braços da estrutura estão desdobrados e os bloqueios dos braços estão bem apertados. As hélices estão em bom estado e bem apertadas. Não há nada a obstruir os motores e as hélices.
- A câmara FPV e o sistema de visão binocular estão limpos e em bom estado.

- O sistema de pulverização não está bloqueado e funciona corretamente.
- A bússola é calibrada depois de ser solicitado a fazê-lo na aplicação.

4. Descrição da classificação de proteção de entrada

Quando funciona normalmente, a aeronave é impermeável, à prova de poeira e resistente à corrosão. Em condições laboratoriais estáveis, a aeronave (bateria de voo inteligente excluída) tem uma classificação de proteção IPX6K (ISO 20653:2013) e pode ser limpa com uma pequena quantidade de água. No entanto, esta classificação de proteção não é permanente e pode diminuir ao longo do tempo após utilização a longo prazo devido a envelhecimento e desgaste. A garantia do produto não cobre danos causados por água.

As classificações de proteção das aeronaves mencionadas acima podem diminuir nos seguintes cenários:

- Existe uma colisão e a estrutura do vedante está deformada.
- A estrutura do vedante da armação está rachada ou danificada.
- As coberturas à prova de água não estão devidamente fixas.

5. Funcionamento

- Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação.
- Certifique-se de que voa dentro do peso máximo de descolagem especificado para evitar potenciais riscos de segurança.
- A aplicação DJI Agrav recomendará de forma inteligente o limite de peso da carga útil para o tanque de acordo com o estado atual e o ambiente da aeronave. Não exceda o limite de peso da carga útil recomendado ao adicionar material ao tanque. Caso contrário, a segurança do voo pode ser afetada.
- Mantenha sempre a aeronave no seu campo de visão (VLOS).
- NÃO use o comando de manipuladores combinados (CSC) ou outros métodos para parar os motores quando a aeronave estiver no ar, a menos que esteja numa situação de emergência.
- NÃO atenda chamadas recebidas durante o voo. NÃO utilize o produto sob a influência de álcool ou drogas.
- Se houver um aviso de bateria fraca, aterre a aeronave num local seguro.
- Se os módulos de radar e o sistema de visão binocular não funcionarem corretamente no ambiente operacional, a aeronave não conseguirá evitar obstáculos durante o Retorno à Posição Inicial (RTH). Tudo o que pode ser ajustado é a velocidade de voo e a altitude, desde que o telecomando ainda esteja ligado.
- Após a aterragem, pare os motores, desligue a aeronave e desligue o telecomando. Caso contrário, a aeronave pode entrar em RTH de segurança automaticamente devido à perda de sinal do telecomando.
- Mantenha o controlo total da aeronave em todos os momentos e não confie na aplicação DJI Agrav. A função de evitar obstáculos é desativada em determinadas situações. Mantenha a aeronave dentro do VLOS e preste muita atenção ao seu voo. Utilize o bom senso para dirigir a aeronave e evitar obstáculos a tempo, de modo manual. É importante definir uma altitude para casos de avaria e regresso à posição inicial (RTH) adequada antes de cada voo.

6. Manutenção e preservação

- NÃO utilize hélices antigas, lascadas ou partidas.
- Para evitar danificar o trem de aterragem, remova ou esvazie o tanque do pulverizador durante o transporte ou quando não estiver em uso.
- Temperatura de armazenamento recomendada (quando o tanque de pulverização, o fluxómetro, as bombas e os tubos flexíveis estão vazios): entre -20 °C e 40 °C (-4 °F e 104 °F).
- Limpe a aeronave imediatamente após a pulverização. Inspeccione a aeronave regularmente. Consulte a secção Cuidados com o produto para obter mais informações sobre as diretrizes de manutenção.

7. Cumpra as leis e os regulamentos locais

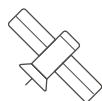
- Pode encontrar uma lista de zonas GEO DJI™ em <https://www.dji.com/fliesafe>. Note que as zonas GEO DJI não substituem os regulamentos governamentais locais ou o bom senso.
- Evite voar em altitudes acima dos 100 m (328 pés).*

* O limite de altitude de voo varia em diferentes países ou regiões. Certifique-se de que voa nas altitudes descritas pelas leis e regulamentos locais.



Voe em áreas abertas

+



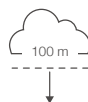
Sinal GNSS forte

+



VLOS

+



Voe abaixo de 100 m
(328 pés)

PT

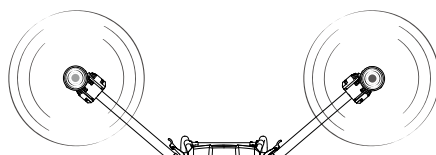
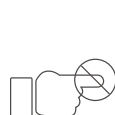


Evite voar sobre ou perto de multidões, linhas elétricas de alta tensão ou corpos de água.

Fontes eletromagnéticas fortes, tais como **linhas de alimentação, estações de base e edifícios altos** podem afetar a bússola integrada.



NÃO utilize a aeronave em condições climáticas adversas, tais como ventos superiores a 6 m/s, chuva forte (taxa de precipitação superior a 25 mm (0,98 pol.) em 12 horas), nevoeiro, neve, relâmpagos, tornados ou furacões.



Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação.



Zonas GEO

Saiba mais em:
<https://www.dji.com/flysafe>

Atenção

Todas as instruções e outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página de produto.

Glossário

São utilizados os seguintes termos em toda a documentação do produto para indicar vários níveis de danos possíveis ao utilizar este produto:

ATENÇÃO Procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam uma possibilidade de danos materiais e de ferimentos.

CUIDADO Procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos materiais e a possibilidade de lesões graves.

AVISO Procedimentos que, caso não sejam seguidos corretamente, criam a probabilidade de danos materiais, danos colaterais e danos físicos graves ou criam uma probabilidade elevada de danos físicos graves.



AVISO

Leia o manual do utilizador inteiro para se familiarizar com as características deste produto

antes de o utilizar. A utilização deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos no produto ou noutros bens materiais e causar ferimentos graves. Este é um produto sofisticado. Deve ser utilizado com cuidado e bom senso, e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. Este produto não se destina a ser usado por crianças. Não utilize com componentes incompatíveis nem altere este produto de alguma forma que não conste dos documentos fornecidos pela SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e avisos constantes do manual do utilizador antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos graves.

Lista de verificação antes do voo

Certifique-se de que verifica todos os seguintes:

1. Utilize apenas peças genuínas em boas condições.
2. Certifique-se de que as baterias do telecomando e da aeronave estão completamente carregadas.
3. As hélices estão em bom estado e montadas nos motores de forma correta e segura.
4. As hélices e os braços da estrutura estão desdobrados e os bloqueios dos braços estão bem apertados.
5. Os motores são montados de forma segura e arrancam e funcionam normalmente.
6. O equipamento de aterragem, o tanque aspersor e a bateria de voo inteligente estão firmemente no lugar.
7. Todas as peças são montadas de forma segura e os cabos estão ligados de modo correto e firme.
8. Não há nada a obstruir as antenas D-RTK™, as antenas de transmissão de imagem OCUSSYNC™, a câmara FPV, o sistema de visão binocular e a superfície dos módulos de radar.
9. O firmware da aeronave e a aplicação DJI Agravs foram atualizados para as versões mais recentes.
10. A sua área de voo está fora das zonas GEO e as condições do voo são adequadas para pilotar a aeronave.
11. Certifique-se de que não está a voar sob a influência de álcool, drogas ou qualquer substância que possa prejudicar as suas capacidades cognitivas.
12. Familiarize-se com o modo de voo selecionado e todas as funções e avisos de segurança.
13. Certifique-se de que cumpre todos os regulamentos locais, obtém autorizações adequadas e compreende os riscos. É da sua exclusiva responsabilidade cumprir todos os regulamentos de voo.
14. A aplicação DJI Agravs é devidamente iniciada para ajudar a sua operação da aeronave. Sem os dados de voo registados pela aplicação DJI Agravs e armazenados no seu telecomando, em determinadas situações, como a perda da sua aeronave, a DJI poderá não conseguir prestar-lhe apoio pós-venda ou assumir responsabilidade.

Declaração de exoneração de responsabilidade e avisos

Este produto NÃO é um brinquedo e não é adequado para crianças com idade inferior a 18 anos. Os adultos devem manter a aeronave fora do alcance das crianças e NÃO utilizar esta aeronave na presença de crianças.

A utilização inadequada do produto pode resultar em ferimentos ou danos materiais. Leia os materiais associados ao produto antes de o utilizar pela primeira vez. Estes documentos estão incluídos na embalagem do produto e também estão disponíveis on-line na página de produto DJI em <http://www.dji.com>.

Este produto é uma plataforma voadora multirrotor destinada apenas a aplicações agrícolas em terras agrícolas, florestas e pomares. Oferece um voo fácil quando em boas condições de funcionamento, conforme estabelecido abaixo. Visite <http://www.dji.com> para conhecer as instruções e os avisos mais atualizados, e <https://www.dji.com/lyfsafe> para obter mais informações sobre a segurança de voo e a conformidade.

As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente na íntegra para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em perda do produto, ferimentos graves ou danos à sua aeronave.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o manual do utilizador e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. SALVO CONFORME EXPRESSAMENTE PREVISTO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DA DJI (DISPONÍVEIS EM [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE](http://www.dji.com/service)), O PRODUTO, TODOS OS MATERIAIS E O CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DO PRODUTO SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "CONFORME DISPONÍVEIS", SEM GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA. A DJI NEGA QUALQUER TIPO DE GARANTIA, EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE INDICADO NAS POLÍTICAS PÓS-VENDA DA DJI, QUE EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, RELACIONADAS COM O PRODUTO, OS SEUS ACESSÓRIOS E TODOS OS MATERIAIS, INCLUINDO: (A) QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE, TÍTULO, USUFRUTO OU NÃO-VIOLAÇÃO; E (B) QUALQUER GARANTIA RESULTANTE DA MANIPULAÇÃO, UTILIZAÇÃO OU COMERCIALIZAÇÃO. A DJI NÃO GARANTE, EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE INDICADO NA GARANTIA LIMITADA DJI, QUE O PRODUTO, OS SEUS ACESSÓRIOS, QUALQUER PARTE DO PRODUTO OU QUALQUER MATERIAL SERÁ ININTERRUPTO, SEGURO, OU ISENTO DE ERROS, VÍRUS OU OUTROS COMPONENTES NÓCIVOS, E NÃO GARANTE QUE QUALQUER UM DESTES PROBLEMAS SERÁ CORRIGIDO.

NENHUM CONSELHO OU INFORMAÇÃO, QUEER SEJA VERBAL OU ESCRITO, OBTIDO ATRAVÉS DO PRODUTO, DOS SEUS ACESSÓRIOS OU DE QUALQUER MATERIAL IRÁ CRIAR UMA GARANTIA SOBRE A DJI OU O PRODUTO QUE NÃO ESTEJA EXPRESSAMENTE INDICADA NESTES TERMOS. O UTILIZADOR ASSUME TODOS OS RISCOS POR QUAISQUER DANOS QUE POSSAM RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU DO ACESSO A ESTE PRODUTO, AOS SEUS ACESSÓRIOS E A QUAISQUER MATERIAIS. O UTILIZADOR COMPREENDE E CONCORDA QUE A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO ESTÁ SOB A SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE E RISCO, SENDO O ÚNICO RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS PESSOAIS, MORTE, DANOS À SUA PROPRIEDADE (INCLUINDO O SEU SISTEMA INFORMÁTICO, DISPOSITIVO MÓVEL OU HARDWARE DA DJI UTILIZADO EM LIGAÇÃO COM O PRODUTO) OU PROPRIEDADE DE TERCEIROS, OU A PERDA DE DADOS QUE PODE RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO. ALGUMAS JURISDIÇÕES PODEM PROIBIR A EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIAS E O UTILIZADOR PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONFORME A JURISDIÇÃO.

A DJI é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras.

Limitação de responsabilidade

EM CASO ALGUM AS ENTIDADES DA DJI SEJAM RESPONSÁVEIS PERANTE SI POR QUAISQUER DANOS ACIDENTAIS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU PUNITIVOS (INCLUINDO DANOS POR PERDA DE LUCROS, BOA VONTADE OU QUALQUER OUTRA PERDA INTANGÍVEL) DECORRENTE OU RELACIONADA COM O SEU ACESSO OU

UTILIZAÇÃO, OU A SUA INCAPACIDADE DE ACEDER OU UTILIZAR, O PRODUTO, ACESSÓRIOS DE PRODUTOS, OU QUAISQUER MATERIAIS, DADOS DE AMBIENTE DE VOO, SEJA COM BASE NA GARANTIA, CONTRATO, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), ESTATUTO OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA, E SE QUALQUER ENTIDADE DJI FOI OU NÃO INFORMADA DA POSSIBILIDADE DE DANOS.

SALVO ACORDO EM CONTRÁRIO ENTRE O UTILIZADOR E A DJI, A RESPONSABILIDADE AGREGADA DAS ENTIDADES DJI PERANTE O UTILIZADOR POR TODAS AS RECLAMAÇÕES DECORRENTES OU RELACIONADAS COM A UTILIZAÇÃO OU QUALQUER INCAPACIDADE DE UTILIZAR QUALQUER PARTE DO PRODUTO OU DE OUTRA FORMA AO ABRIGO DESTES TERMOS, SEJA POR CONTRATO, ATO ILÍCITO OU DE OUTRA FORMA, ESTÁ LIMITADA A 100 DÓLARES.

Armazenamento e utilização de dados

Quando utilizar as nossas aplicações móveis ou os nossos produtos ou outro software, pode fornecer à DJI dados sobre a utilização e funcionamento do produto, como dados de telemetria de voo (por exemplo, velocidade, altitude, duração da bateria e informações sobre a suspensão cardíaca e a câmara) e registos de operações. Consulte a Política de Privacidade da DJI (disponível em dji.com/policy) para obter mais informações.

A DJI reserva-se o direito de atualizar este documento de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança. Visite <https://www.dji.com> e verifique o seu e-mail periodicamente, para obter informações sobre a versão mais recente. Esta isenção de responsabilidade está disponível em diversos idiomas. Em caso de divergência entre as diferentes versões, a versão em inglês deverá prevalecer.

Antes de começar

Os seguintes documentos foram desenvolvidos para o ajudar a utilizar com segurança e a tirar o máximo partido da sua aeronave:

1. Incluído na embalagem
2. Declaração de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança
3. Guia de início rápido
4. Manual de instruções

Assinale todas as peças incluídas listadas no documento incluído na embalagem e leia as diretrizes de isenção de responsabilidade e de segurança antes do voo. Conclua a montagem e aprenda as operações básicas com a ajuda do guia de início rápido e do tutorial em vídeo no site oficial da DJI (<http://www.dji.com>). Consulte o manual do utilizador no website oficial da DJI para obter informações mais abrangentes. Certifique-se de que compreende totalmente a funcionalidade de cada peça individual, os requisitos de condições de voo, as principais funções e sistemas de aviso de contingência e todos os regulamentos governamentais antes de cada voo. Se tiver quaisquer dúvidas ou problemas durante a montagem, manutenção ou utilização deste produto, contacte a DJI ou um revendedor autorizado da DJI.

Peças individuais

Relativamente a peças genuínas e funcionais

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Use apenas peças DJI originais ou peças certificadas pela DJI. Peças ou peças não autorizadas de fabricantes certificados não-DJI podem fazer com que o sistema avarie e comprometa a segurança.
2. Certifique-se de que não existem objetos estranhos dentro da aeronave ou dos seus componentes, como água, óleo, sujidade ou areia.
3. Certifique-se de que a aeronave e os seus componentes estão todos em bom estado de funcionamento, sem danos e a funcionar bem. Os componentes incluem, entre outros, o telecomando, a bússola, o sistema de propulsão, os módulos de radar e o sistema de pulverização.

Telecomando

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Utilize as portas do telecomando em estrita conformidade com as respetivas especificações.
2. Certifique-se de que o dispositivo de visualização no telecomando tem acesso à Internet (via Wi-Fi ou cartão SIM). Caso contrário, os registos de voo não podem ser carregados para um servidor DJI e, portanto, a DJI pode não conseguir prestar-lhe serviços de reparação ao abrigo da garantia e não pode assumir qualquer responsabilidade por quaisquer perdas relacionadas em que incorra.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que o telecomando está totalmente carregado antes de cada voo.
2. Haverá um alerta se o telecomando não for utilizado durante cinco minutos enquanto estiver ligado mas o ecrã tátil estiver desligado e não estiver ligado à aeronave. Desligar-se-á automaticamente após mais 30 segundos. Mova os manípulos de controlo ou execute outra ação no telecomando para cancelar o alerta.
3. Para obter uma qualidade de transmissão ótima, certifique-se de que as antenas do telecomando estão desdobradas e ajustadas na posição adequada.
4. Para um desempenho de comunicação e posicionamento ideal, NÃO bloqueie nem cubra as antenas RC internas do telecomando e a antena GNSS interna.
5. Contacto à Assistência DJI para reparar o telecomando se estiver danificado. Uma antena danificada irá diminuir bastante o desempenho.
6. Os telecomandos de substituição têm de estar ligados à aeronave. Depois de ligar, certifique-se de que a distância da transmissão pode atingir 300 m antes de utilizar. Consulte o manual do utilizador para obter mais informações sobre instruções de ligação.
7. Carregue e descarregue totalmente as baterias internas e externas do telecomando pelo menos uma vez a cada três meses.
8. Carregue imediatamente a bateria interna ou externa do telecomando quando o seu nível de carga diminuir para 0% para evitar que o dispositivo seja danificado devido a descarga excessiva durante um longo período de tempo. Descarregue as baterias para um nível de energia entre 40% e 60% se armazenado durante um período de tempo prolongado.
9. NÃO tape a ventilação ou a entrada de ar no telecomando. Caso contrário, o desempenho do telecomando pode ser afetado devido ao sobreaquecimento.

Estrutura da aeronave

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Utilizar os portos no corpo da aeronave em estrita conformidade com as suas especificações.
2. NÃO provoque curto-circuito nas portas do corpo da aeronave.
3. Tenha cuidado ao montar ou limpar a aeronave, pois algumas partes do corpo da aeronave são afiadas.
4. Ao desdobrar os braços, certifique-se de desdobrar primeiro os braços M3 e M4 e depois os braços M1 e M2. Ao dobrar os braços, certifique-se de dobrar os braços M1 e M2 seguidos pelos braços M3 e M4 e certifique-se de que os braços estão inseridos nas bracheiras de armazenamento em ambos os lados da aeronave. Caso contrário, os braços podem ficar danificados.
5. Ao utilizar a função RTK, opere num ambiente aberto sem interferência de rádio. NÃO obstrua as antenas D-RTK quando forem utilizadas.
6. NÃO obstrua as antenas de transmissão de imagem OcuSync.
7. Quando operar à noite, NÃO olhe diretamente para o foco, para evitar danificar os olhos.
8. NÃO toque nem deixe que as suas mãos ou o seu corpo entrem em contacto com os dissipadores de calor ao ligar ou após o voo, pois estes podem estar quentes.
9. Se a porta USB-C não estiver a ser utilizada, certifique-se de que fixa a tampa à prova de água. Caso contrário, pode entrar água na porta, que pode entrar em curto-circuito.

Bateria de voo

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Utilize apenas baterias de voo oficiais da DJI.
2. A tensão na aeronave pode atingir 58,8 V. Leia as diretrizes de segurança da bateria e tome as precauções necessárias ao manusear as baterias para garantir a sua própria segurança.
3. NÃO salpique a bateria com um volume excessivo de água.

Bússola

CUIDADO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe a seguinte regra:

1. Aterre imediatamente quando ocorrer um desvio óbvio durante o voo, como se a aeronave não voar em linha reta.

ATENÇÃO

Calibre a bússola quando a aplicação lhe pedir para o fazer. Observe as seguintes regras ao calibrar a sua bússola:

1. É importante calibrar a bússola. O resultado da calibração afetará a segurança do voo. A aeronave pode funcionar mal se a bússola não estiver calibrada.
2. NÃO calibre a sua bússola onde exista a possibilidade de interferência magnética forte. Isto inclui áreas onde existam postes ou paredes com reforços de aço.
3. NÃO transporte materiais ferromagnéticos consigo durante a calibração, como chaves ou telemóveis.
4. Após a calibração bem-sucedida, a bússola pode estar anormal quando colocar a aeronave no solo. Isto pode dever-se a interferência magnética subterrânea. Mova a aeronave para outro local e tente novamente.

Sistema de propulsão

AVISO

Para evitar lesões graves a si ou a outros, que possam ser causados pelas hélices rotativas e motores, observe as seguintes regras:

Hélices

1. Verifique se as hélices estão em bom estado antes de cada voo. Substitua hélices envelhecidas, lascadas ou partidas.
2. Desligue a aeronave antes de tocar nas hélices.
3. Esteja atento às arestas afiadas das hélices quando montar ou remover as hélices.
4. Certifique-se de que as hélices estão desdobradas e bem apertadas antes de cada voo.
5. Mantenha-se afastado das hélices e dos motores em rotação para evitar lesões.

Motores

1. Certifique-se de que os motores estão montados de forma segura e que rodam suavemente.
2. NÃO tente modificar a estrutura dos motores.
3. NÃO toque nem deixe que as suas mãos ou o seu corpo entrem em contacto com os motores após o voo, pois estes podem estar quentes.

CUIDADO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. NÃO obstrua os orifícios de ventilação dos motores.

ATENÇÃO

1. Mantenha os motores sem pó.
2. Se um motor estiver preso e não conseguir rodar livremente, execute o CSC para parar imediatamente os motores.
3. Certifique-se de que o som dos motores ao ligar está normal.

Sistema de pulverização

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

Utilização de pesticidas

1. Evite a utilização de pesticidas em pó tanto quanto possível, pois podem reduzir a vida útil do sistema de pulverização.
2. Os pesticidas são venenosos e representam riscos sérios para a segurança. Utilize-os apenas em estrita conformidade com as suas especificações.
3. Resíduos no equipamento causados por salpicos ou derrames ao verter e misturar o pesticida podem irritar a sua pele. Certifique-se de que limpa o equipamento após a mistura.
4. Utilize água limpa para misturar o pesticida e filtrar o líquido misturado antes de verter para o tanque de pulverização para evitar bloquear o filtro. Elimine qualquer bloqueio antes de utilizar o equipamento.
5. Certifique-se de que se mantém numa área com vento para cima ao pulverizar pesticidas, para evitar lesões corporais.
6. Use vestuário de proteção para evitar o contacto direto do corpo com o pesticida. Enxague as mãos e a pele depois de manusear pesticidas. Limpe a aeronave e o telecomando após aplicar o pesticida.
7. A utilização eficaz de pesticidas depende da densidade de pesticidas, taxa de pulverização, distância de pulverização, velocidade da aeronave, velocidade do vento, direção do vento, temperatura e humidade. Considere todos os fatores ao usar pesticidas, mas **NÃO** comprometa a segurança de pessoas, de animais ou do ambiente ao fazê-lo.
8. NÃO contamine rios e fontes de água potável.

Aspersores

1. Evite o uso de pesticidas insolúveis em água tanto quanto possível.
2. Os aspersores são peças delicadas. Limpe-os imediatamente após a utilização.
3. NÃO dobre a mangueira num arco mais apertado do que o seu raio de curvatura mínimo. Isto destina-se a evitar vincos, que podem comprometer o efeito de pulverização.
4. Certifique-se de que aperta bem as porcas da mangueira para evitar fugas de líquido.

Tanque de pulverização

1. Certifique-se de que o tanque de pulverização está firmemente no lugar para evitar fugas de líquido.
2. A carga do tanque de pulverização não deve exceder o valor máximo especificado. Consulte as especificações de cada modelo de aeronave para obter mais informações.

Câmara FPV

ATENÇÃO

A câmara FPV está equipada com uma suspensão cardã. Respeite as seguintes regras ao operar a suspensão cardã:

1. Os elementos de precisão na suspensão cardã podem ficar danificados numa colisão ou impacto, podendo assim provocar o mau funcionamento da suspensão cardã.
2. NÃO aplique força externa na suspensão cardã depois de esta ser ligada.
3. NÃO adicione qualquer carga adicional à suspensão cardã, pois tal pode provocar o mau funcionamento da suspensão cardã ou até danificar o motor permanentemente.

Sistema de visão binocular

ATENÇÃO

1. O desempenho do sistema de visão binocular é afetado pela intensidade da luz e pelos padrões ou pela textura da superfície a ser sobrevoada. Manobre a aeronave com muito cuidado nas seguintes situações:
 - a. Voar sobre superfícies monocromáticas (por exemplo, sobre preto puro, branco puro, verde puro).
 - b. Voar sobre superfícies altamente reflexivas.
 - c. Voar sobre a água ou superfícies transparentes.

- d. Operação em zonas nas quais a iluminação muda de forma frequente e drástica.
 - e. Voar sobre superfícies extremamente escuras (< 10 lux) ou brilhantes (> 10 000 lux).
 - f. Voar sobre superfícies com padrões ou texturas idênticos repetidos ou com padrões ou texturas particularmente esparsos.
2. Mantenha sempre as câmaras do sistema de visão binocular limpas.
 3. Certifique-se de que existem padrões claros e iluminação adequada no ambiente circundante, uma vez que o sistema de visão binocular depende de imagens do ambiente circundante para obter dados de deslocamento.
 4. A função de deteção de obstáculos do sistema de visão binocular pode não funcionar corretamente quando a aeronave é operada num ambiente escurecido ou sobre água ou superfícies sem um padrão claro.

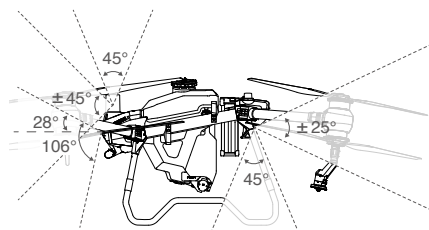
Módulos de radar

⚠ AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. NÃO toque nem deixe que as suas mãos ou o seu corpo entrem em contacto com as peças metálicas do módulo de radar ao ligar ou imediatamente após o voo, pois estes podem estar quentes.
2. Mantenha o controlo total da aeronave em todos os momentos e não confie completamente no módulo de radar e na aplicação DJI Agrav. Mantenha sempre a aeronave dentro do VLOS. Utilize o bom senso para operar a aeronave manualmente para evitar obstáculos.
3. Quando deteta objetos como uma linha inclinada, um poste de serviço inclinado ou uma linha de alimentação num ângulo inclinado contra a direção de voo da aeronave, o desempenho de deteção do radar será afetado, uma vez que a maioria das ondas eletromagnéticas de radar são refletidas noutras direções. Voe com cuidado.
4. Conforme ilustrado na figura abaixo, o radar omnidirecional ativo do conjunto faseado tem um intervalo de deteção de obstáculos horizontais de 360° e um intervalo de deteção de obstáculos verticais de $\pm 45^\circ$, enquanto o seu intervalo de deteção é de 1,5 a 50 m. Tenha em atenção que a aeronave não consegue detetar os obstáculos que não se encontrem no seu alcance de deteção. Voe com cuidado.
5. O intervalo de deteção eficaz varia consoante o tamanho e o material do obstáculo. Quando deteta objetos como edifícios que têm uma secção transversal de radar (RCS) de mais de -5 dBsm, a gama de deteção efetiva é de 50 m. Ao detectar objetos como linhas de alimentação que tenham um RCS de -10 dBsm, o intervalo de deteção efetivo é de aproximadamente 15 m. Ao detetar objetos como ramos de árvores secas com um RCS de -15 dBsm, o intervalo de deteção efetivo é de aproximadamente 10 m. A deteção de obstáculos pode ser afetada ou ficar indisponível em áreas fora da distância de deteção efetiva.

Faixa de deteção do sistema de visão binocular e dos radares (vertical)



⚠ ATENÇÃO

1. Cumpra as leis e os regulamentos locais de transmissão de rádio.
2. A sensibilidade do módulo de radar pode ser reduzida quando estiverem em funcionamento diversas aeronaves a uma curta distância. Opere com cuidado.
3. As funções de evitar obstáculos estão desativadas no modo Altitude.
4. O módulo de radar é um instrumento de precisão. NÃO aperte, toque ou bata no módulo de radar.

5. Antes de usar, certifique-se de que o módulo de radar está limpo e que a tampa protetora externa não está rachada, lascada, afundada ou deformada.
6. O módulo de radar permite que a aeronave mantenha uma distância fixa à vegetação apenas dentro do seu intervalo de trabalho. Observe sempre a distância da aeronave à vegetação.
7. Opere com especial cuidado ao voar sobre superfícies inclinadas. A inclinação máxima recomendada em diferentes velocidades da aeronave é de 10° a 1 m/s, 6° a 3 m/s e 3° a 5 m/s.

Firmware

⚠ AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe a seguinte regra:

1. Mantenha pessoas e animais a uma distância segura durante qualquer procedimento de atualização de firmware, calibração do sistema e definição de parâmetros.

⚠ ATENÇÃO

1. Por segurança, atualize sempre para a versão de firmware mais recente.
2. Utilize apenas firmware oficial DJI.
3. Certifique-se de que atualiza o firmware do telecomando para a versão mais recente depois de atualizar o firmware da aeronave.
4. O telecomando poderá desligar-se da aeronave após a atualização. Ligue novamente a aeronave e o telecomando.
5. Não se esqueça de verificar todas as ligações e de retirar as hélices dos motores antes de efetuar a atualização do firmware.

Aplicação DJI Agrav

⚠ ATENÇÃO

1. Certifique-se de que carrega totalmente as baterias do telecomando antes de iniciar a aplicação DJI Agrav.
2. Leia atentamente todas as recomendações de segurança, mensagens de aviso e declarações de exoneração de responsabilidade. Familiarize-se com os regulamentos relacionados na sua região. É o único responsável por ter conhecimento de todos os regulamentos relevantes e voar de forma conforme. Certifique-se de que presta muita atenção nas seguintes situações:
 - a. Utilizar as funcionalidades de descolagem automática e aterragem automática.
 - b. Definir a altitude para além do limite predefinido.
3. Altere a sua aeronave imediatamente se surgir uma indicação na aplicação.
4. Examine e verifique todas as mensagens de aviso na lista de estado da aeronave apresentada na aplicação antes de cada voo.
5. Antes de cada voo, grave na cache os dados do mapa da área onde pretende fazer a voar a aeronave através da ligação à Internet.

Dongle 4G

⚠ ATENÇÃO

As funções relacionadas com o Dongle não são suportadas em alguns países ou regiões. Cumpra as leis e os regulamentos locais.

1. É necessário um dongle e um cartão SIM para algumas funcionalidades do produto na aplicação DJI Agrav e os utilizadores suportarão o custo destes extras.
2. Utilize apenas um dongle aprovado pela DJI (nome: Dongle Celular DJI (Modern USB LTE), modelo: IG830/IG830E).
3. Utilize apenas cartões SIM compatíveis com o dongle.
4. Certifique-se de que monta o dongle e o cartão SIM corretamente. Caso contrário, as funções relacionadas não estarão disponíveis.

Cuidados com o produto

Armazenamento e transporte

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. As pequenas peças, tais como cabos e correias, são perigosas em caso de ingestão. Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças e animais.
2. Certifique-se de que remove a bateria da aeronave durante o transporte.
3. Remova ou esvazie o tanque de pulverização durante o transporte ou quando não estiver a ser utilizado para evitar danificar o trem de aterragem. Guarde a aeronave num local fresco e seco.

Manutenção

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Limpe todas as peças da aeronave no final de cada dia de pulverização depois de a aeronave regressar à temperatura normal. NÃO limpe a aeronave imediatamente após a conclusão das operações.
 - a. Encha o tanque de pulverização com água limpa ou água com sabão e pulverize a água através dos aspersores até o tanque estar vazio. Repita o passo mais duas vezes.
 - b. Retire o filtro do tanque de pulverização e os aspersores para os limpar e eliminar qualquer bloqueio. Depois, mergulhe-os em água limpa durante 12 horas.
 - c. Certifique-se de que a estrutura da aeronave está completamente conectada para que possa ser lavada diretamente com água. Recomenda-se a utilização de uma anilha de pulverização cheia de água para limpar o corpo da aeronave e limpar com uma escova macia ou um pano molhado antes de remover resíduos de água com um pano seco.
 - d. Se existir pó ou pesticida nos motores, hélices ou dissipadores de calor, limpe-os com um pano húmido antes de limpar os resíduos de água restantes com um pano seco.
 - e. Guarde a aeronave limpa num ambiente seco.
2. Limpe a superfície e o ecrã do telecomando com um pano húmido limpo que tenha sido torcido com água diariamente após as operações.
3. Inspeccione a aeronave a cada 100 voos ou após voar durante mais de 20 horas:
 - a. Verifique e substitua as hélices gastas.
 - b. Verifique se as hélices estão soltas. Substitua as hélices e as anilhas das hélices, se necessário.
 - c. Verifique se existem peças de plástico ou borracha envelhecidas.
 - d. Verifique se os aspersores apresentam uma atomização fraca. Limpe cuidadosamente os discos centrifugos dos aspersores. Substitua os discos centrifugos em caso de atomização muito fraca.
 - e. Substitua o filtro do tanque do pulverizador.
4. NÃO tente reparar a aeronave. Contacte a Assistência DJI ou um revendedor autorizado DJI se quaisquer peças estiverem danificadas.

ATENÇÃO

1. Mantenha a tampa protetora do módulo de radar limpa. Limpe a superfície com um pano macio húmido e deixe secar ao ar antes de utilizar novamente.
2. Limpe regularmente a sujidade na suspensão cardã da câmara FPV. Mantenha a câmara FPV e as câmaras do sistema de visão binocular limpas. Certifique-se de que a aeronave está desligada. Primeiro, remova quaisquer pedaços maiores de areia ou grão e, em seguida, limpe a lente com um pano limpo e macio para remover pó ou outra sujidade.
3. Em caso de acidente ou colisão, certifique-se de que inspeciona minuciosamente todas as peças da aeronave e faz as reparações e substituições necessárias antes do seu próximo voo. Se tiver quaisquer problemas ou questões, contacte a Assistência DJI ou um concessionário autorizado DJI.

Requisitos da condição de voo

Condições meteorológicas e ambiente envolvente

AVISO

A aeronave foi concebida para funcionar em condições meteorológicas boas a moderadas. Para evitar uma colisão, lesões graves, danos materiais ou riscos para a saúde, cumpra as seguintes regras:

1. NÃO utilize a aeronave em condições climáticas adversas, tais como ventos superiores a 6 m/s, chuva forte (taxa de precipitação superior a 25 mm (0,98 pol.) em 12 horas), neve ou nevoeiro.
2. Para evitar riscos à saúde das pessoas próximas e para garantir uma pulverização eficaz, opere a aeronave para pulverizar a uma velocidades do vento abaixo de 6 m/s.
3. Mantenha a aeronave a pelo menos 10 m (30 pés) de distância de obstáculos, pessoas, animais, edifícios, infraestruturas públicas e corpos de água quando estiver em voo. À medida que a altitude da aeronave aumenta, mantenha uma distância ainda maior dos objetos ou obstáculos acima mencionados.
4. NÃO voe mais de 4,5 km (14 763 pés) acima do nível do mar.
5. A aplicação DJI Aeras recomendará inteligentemente o peso da carga útil do tanque de acordo com o estado atual e o ambiente da aeronave. Ao adicionar material ao tanque, o peso máximo não deve exceder o valor recomendado. Caso contrário, a segurança do voo pode ser afetada.
6. NÃO opere nenhuma parte da aeronave em espaços interiores.

ATENÇÃO

1. O desempenho da aeronave e da bateria estão sujeitos a fatores ambientais, tais como a densidade do ar e a temperatura.
 - a. Tenha cuidado ao voar a 2 km (6560 pés) ou mais acima do nível do mar, pois o desempenho da bateria e da aeronave pode ser reduzido.
2. NÃO utilize a aeronave perto de acidentes, incêndios, explosões, inundações, tsunamis, avalanches, deslizamentos, terremotos, poeira ou tempestades.
3. Em ambientes de baixa temperatura (entre 0 °C e 10 °C (32 °F e 50 °F)), certifique-se de que a bateria de voo está totalmente carregada e certifique-se de reduzir a carga útil da aeronave. Caso contrário, isso afetará a segurança do voo ou ocorrerá um limite de descolagem.

Interferência com o Controlador de Voo e Comunicações

ATENÇÃO

1. Voe em áreas abertas. Edifícios altos, estruturas de aço, montanhas, rochas ou árvores podem afetar a precisão da bússola incorporada e bloquear o sinal GNSS e os sinais do telecomando.
2. Evite utilizar dispositivos wireless que usem as mesmas bandas de frequência do telecomando.
3. Ao usar com várias aeronaves, incluindo T40, T20P e outras aeronaves, certifique-se de que a distância entre cada aeronave é superior a 10 m para evitar interferência.
4. A sensibilidade do módulo de radar pode ser reduzida quando estiverem em funcionamento diversas aeronaves a uma curta distância. Opere com cuidado.
5. Esteja alerta ao voar perto de áreas com interferência magnética ou rádio. Estes incluem, entre outros, linhas de alta tensão, estações de transmissão de energia em grande escala ou estações de base móvel e torres de transmissão. Se não o fizer, pode comprometer a qualidade da transmissão deste produto ou causar erros de transmissão, que poderão afetar a orientação do voo e a precisão da localização. A aeronave pode comportar-se anormalmente ou ficar fora do controlo em áreas com demasiada interferência.
6. Se o dongle RTK for utilizado para planeamento de campo, o módulo deve ser desligado do telecomando após a conclusão do planeamento. Caso contrário, isso afetará o desempenho de comunicação do telecomando.

Operar a aeronave de forma responsável

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Certifique-se de que **NÃO** está sob a influência de álcool, drogas, ou anestesia ou a sofrer de torturas, fadiga, náuseas ou quaisquer outras condições, físicas ou mentais, que possam prejudicar a sua capacidade de operar a aeronave com segurança.
2. **NÃO** pare os motores durante o voo, exceto em situações de emergência, em que fazê-lo minimiza os riscos de danos ou ferimentos.
3. Ao aterrizar, desligue a aeronave e, em seguida, desligue o telecomando.
4. **NÃO** deixe cair, lance, dispare ou de outro modo projete quaisquer cargas perigosas em ou sobre quaisquer edifícios, pessoas ou animais, ou que possam causar lesões pessoais ou danos materiais.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que recebeu formação suficiente e tem planos de contingência para situações de emergência ou para quando ocorrer acidentes.
2. Certifique-se de que tem um plano de voo e **NÃO** voe a aeronave de forma negligente.
3. **NÃO** utilize este produto para qualquer finalidade ilegal ou inapropriada, tais como espionagem, operações militares ou investigações não autorizadas.
4. **NÃO** utilize este produto para difamar, abusar, assediar, perseguir, ameaçar ou de outra forma violar os direitos legais de outros, tais como o direito à privacidade e publicidade.
5. **NÃO** invada propriedade privada de terceiros.

Modos de voo, modos de operação, funções e avisos

Modos de voo

ATENÇÃO

Por predefinição, a aeronave voará em modo N (Normal).

A aeronave reverterá para o modo A quando o sinal GNSS for fraco ou quando a bússola sofrer interferência. A velocidade de voo no modo A depende do ambiente envolvente, como a velocidade do vento.

No modo A, a aeronave não pode posicionar-se e é facilmente afetada pelo seu ambiente, o que pode resultar em mudanças horizontais. Utilize o telecomando para posicionar a aeronave.

Pode ser difícil manobrar a aeronave no modo A. Evite voar em espaços confinados ou em áreas onde o sinal GNSS seja fraco. Caso contrário, a aeronave entrará no modo A, levando a potenciais riscos no voo. Aterre a aeronave em um local seguro o mais rapidamente possível.

Modos de funcionamento

AVISO

Para evitar avarias de componentes, lesões graves e danos materiais, observe as seguintes regras:

1. Certifique-se de que compreende totalmente o comportamento da aeronave em cada modo de operação antes de a usar.
2. Mantenha-se afastado de obstáculos perto da rota de operação. Mantenha sempre a linha de visão para a aeronave e observe o seu estado.
3. Operar apenas no modo de operação de Rota ou Rota A-B quando receber um sinal GNSS forte.

Segurança e Regresso à Posição Inicial (RTH)

ATENÇÃO

1. O RTH não funcionará se houver um sinal GNSS fraco ou nenhum sinal.
2. Os edifícios altos podem afetar adversamente o RTH. Portanto, é importante definir uma altitude de segurança adequada antes de cada voo. Ajuste a localização, altitude e velocidade da aeronave ao regressar à posição inicial para evitar obstáculos quando houver um sinal forte do telecomando.
3. Certifique-se de que voa com a aeronave dentro do alcance de transmissão do telecomando.
4. Utilize o RTH apenas em casos de emergência, uma vez que podem ser afetados pelo clima, pelo ambiente ou por quaisquer campos magnéticos próximos.
5. A aeronave desacelera, trava e para se houver um obstáculo a menos de 20 m da aeronave. A aeronave sai do RTH e aguarda mais comandos.
6. Se o RTH for acionado durante as operações de Rota, a aeronave pode planejar uma trajetória de voo para o RTH, para contornar os obstáculos adicionados ao planejar um campo.

Bateria fraca

ATENÇÃO

1. Quando o aviso de nível crítico da bateria é ativado e a aeronave desce automaticamente, empurre o acelerador para manter a altitude da aeronave e navegue-a para um local mais apropriado para aterrar.
2. Quando os avisos da bateria são acionados, traga imediatamente a aeronave de volta para o Ponto Inicial ou aterre para evitar perder energia durante o voo e provocar danos na aeronave, propriedade, animais ou pessoas.

Tanque vazio

ATENÇÃO

1. Aparece uma mensagem na aplicação DJI Agras e a aeronave para no lugar quando o tanque de pulverização está vazio. Nos modos Rota, Rota A-B e Operação Manual Plus, a aeronave também pode ser definida para subir ou Regresso à Posição Inicial em vez de pairar. Consulte o manual do utilizador para obter mais informações sobre os modos de funcionamento.

Conformidade com os regulamentos e limites de voo

Regulamentos

AVISO

Para evitar incumprimento, lesões graves e danos materiais, cumpra as seguintes regras:

1. **NÃO** modifique a aeronave nem a utilize para outros fins que não a agricultura.
2. **NÃO** opere nas proximidades de aeronaves tripuladas, independentemente da altitude. Se necessário, aterre de imediato.
3. **NÃO** voe a aeronave em áreas onde existam grandes eventos, incluindo, entre outros, eventos desportivos e concertos.
4. **NÃO** voe a aeronave em zonas proibidas pelas leis locais.
5. Mantenha-se bem afastado e **NÃO** interfira com as operações de aeronaves tripuladas. Esteja sempre atento e evite outras aeronaves e obstáculos.

CUIDADO

Para evitar incumprimento, lesões graves e danos materiais, cumpra as seguintes regras:

1. **NÃO** opere a aeronave perto ou dentro de zonas restritas especificadas por leis e regulamentações locais aplicáveis. As zonas restritas incluem, mas não estão limitadas a, aeroportos, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, grandes cidades e áreas onde eventos ou atividades temporárias estão a ser realizadas. Tenha em atenção que as zonas restritas são continuamente atualizadas.

2. NÃO desloque a aeronave acima da altitude autorizada.
3. Certifique-se de manter sempre a sua aeronave dentro do (VLOS) e utilize um observador para ajudar se necessário.
4. NÃO utilize a aeronave para transportar cargas ilegais ou perigosas.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que compreende a natureza da sua operação de voo (tal como, lazer, utilização pública ou utilização comercial) e que obtém aprovação e autorização das agências governamentais correspondentes antes de voar. Consulte as suas regulamentações locais para definições abrangentes e requisitos especiais. Visite <http://www.dji.com> para conhecer as instruções e os avisos mais atualizados, e <https://www.dji.com/flysafe> para obter mais informações sobre a segurança de voo e a conformidade. Tenha em atenção que as aeronaves controladas remotamente podem estar banidas de realizar atividades comerciais em determinados países e regiões. Consulte e siga todas as leis e regulamentações locais antes de voar uma vez que essas regras podem diferir das aqui apresentadas.
2. NÃO voe em torno de infraestruturas sensíveis ou propriedades como centrais elétricas, instalações de tratamento de águas, instalações correcionais, estradas muito movimentadas, instalações governamentais e zonas militares.

Limites de voo

ATENÇÃO

A DJI destaca a segurança de voo e, por conseguinte, desenvolveu várias funções para ajudar os utilizadores a cumprirem as regras e regulamentações durante os voos. Recomendamos vivamente que atualize o firmware para a versão mais recente, de modo a assegurar que as seguintes funcionalidades estão totalmente atualizadas:

Zonas GEO

1. Todas as zonas GEO estão listadas no site oficial da DJI em <http://www.dji.com/flysafe>. As zonas GEO são divididas em diferentes categorias e incluem, mas não se limitam a, locais como aeroportos, campos de voo onde aeronaves tripuladas operam em altitudes baixas, fronteiras entre dois países ou regiões soberanas, localizações sensíveis como centrais de eletricidade e áreas onde são realizados grandes eventos.
2. As restrições de voo variam consoante a zona. Dependendo das restrições de uma determinada zona, poderão aparecer avisos na aplicação DJI Agrad, a descolagem poderá ser proibida, a altitude de voo poderá ser limitada e a aeronave poderá agir de forma automática (por exemplo, aterrando automaticamente).
3. As funções relacionadas com as ações de voo serão afetadas em certa medida quando a aeronave estiver perto ou dentro de uma zona GEO. Quando estiver perto ou no interior de uma zona GEO, a aeronave pode abrandar, pode não ser possível criar uma tarefa de voo ou uma tarefa de voo em curso pode ser interrompida. Tenha em atenção que os efeitos não se limitam apenas aos indicados acima.

Limite de altitude

1. Não voe a uma altitude superior a 100 m (328 pés) acima do solo e mantenha-se afastado de quaisquer obstáculos adjacentes.

Limite de distância

1. Por predefinição, a distância máxima do voo é de 1 km (0,62 mi). Tenha em atenção que o nível de bateria pode não ser suficiente para a aeronave regressar ao Ponto Inicial se a aeronave estiver demasiado longe. Certifique-se de voar com cuidado.

Controlos de exportação

Cumprir as leis de controlo de exportação aplicáveis

É informado de que a exportação, reexportação e transferência dos Produtos estão sujeitas à lei chinesa de controlo de exportação e a outras leis e sanções de controlo de exportação aplicáveis (doravante coletivamente referidas como "Leis de Controlo de Exportação"). Antes da sua utilização, venda, transferência, aluguer ou outra conduta relacionada com os Produtos, a menos que permitido pelas Leis de Controlo de Exportação ou com a licença emitida pelas autoridades competentes, deve, em particular, verificar e garantir através de medidas adequadas que:

1. Não haverá violação de um embargo imposto pelas Leis de Controlo de Exportação;
2. Os Produtos não serão fornecidos às entidades, pessoas e organizações listadas em todas as listas de partes sancionadas aplicáveis;
3. Os Produtos não se destinam a ser utilizados em relação a armamentos, armas nucleares, químicas ou biológicas ou aplicações de tecnologia de mísseis.

Conformidade com Exportação, Exoneração de Responsabilidade e Indemnização

Reconhece que é da sua responsabilidade cumprir a lei de controlo de exportação da China e quaisquer outras leis de controlo de exportação aplicáveis. O utilizador será o único responsável pela responsabilidade legal se qualquer utilização, venda, transferência, aluguer ou outra conduta relacionada com os Produtos não cumprir as leis de controlo de exportação aplicáveis. A DJI, em nenhuma circunstância, será responsável pela sua violação de quaisquer leis de controlo de exportação aplicáveis. Além disso, deverá indemnizar, defender e exonerar a DJI, as suas afiliadas, diretores, executivos, funcionários, agentes e representantes, de e contra toda e qualquer reivindicação, demanda, processo, causa de ação, despesas (incluindo honorários de advogados razoáveis), danos, perdas ou responsabilidades de qualquer natureza, decorrentes de, ou supostamente decorrentes de, ou relacionados com a sua falha em cumprir as leis de controlo de exportação aplicáveis.



Transfira a versão mais recente disponível em
<https://www.dji.com/t40> ou <https://www.dji.com/t20p>

Este conteúdo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Compliance Information

FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity

Product name: Auras T40/Auras T20P

Model Number: 3WWZD-40/3WWZD-20A

Responsible Party: DJI Technology, Inc.

Responsible Party Address: 201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502

Website: www.dji.com

We, DJI Technology, Inc., being the manufacturer, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information

The aircraft complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

ISED Compliance Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference.(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the CNR-102.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

Ces expositions un SAR limite de 1.6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le corps.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; where applicable, antenna type(s), antenna model(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.r.p. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 shall be clearly indicated.

Le dispositif utilisé dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable aux systèmes mobiles par satellite dans le même canalé cas échéant, le (s) type (s) d'antenne, le (s) modèle (s) d'antenne et l'angle (s) d'inclinaison le plus défavorable nécessaire (s) pour rester conforme (s) au p.e. L'exigence relative au masque d'élévation énoncée à la section 6.2.2.3 doit être clairement indiquée.

KCC Compliance Notice

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Compliance Notice

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規作業之無線電通信。低功率射頻器材須遵守合法通信或工業、科學及醫療用電磁輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

供遙控無人機類似器材遙控器之使用，應符合目的事業主管機關有關遙控無人機之管理規定。



EU Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (Auras T40/Auras T20P) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

GB Compliance Statement: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (Auras T40/Auras T20P) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.

A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (Auras T40/Auras T20P) cumple los requisitos básicos y el resto de disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (Auras T40/Auras T20P) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Dichiarazione di conformità da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara, através deste documento, que este dispositivo (Auras T40/Auras T20P) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Endereço de contato na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Dichiarazione di conformità UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (Auras T40/Auras T20P) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.dji.com/euro-compliance

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Déclaration de conformité UE : Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil (Auras T40/Auras T20P) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site www.dji.com/euro-compliance

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

N'utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des interférences qu'il peut provoquer.

- Maintenez une distance minimale de 15 cm entre votre appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence.

Éloignez les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Éloignez les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2 W/kg pour la tête et le tronc et de 4 W/kg pour les membres.

La ou les valeurs du débit d'absorption spécifique des RM700B:

DAS tronc: 1.86W/kg

DAS membres: 1.86W/kg

EU-Compliance: Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät (Auras T40/Auras T20P) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Декларация за съответствие на ЕС: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (Auras T40/Auras T20P) отговаря на основните изисквания и другите приложения разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес www.dji.com/euro-compliance

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

Prohlášení o shodě pro EU: Společnost SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že tento zařízení (Auras T40/Auras T20P) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu www.dji.com/euro-compliance

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

EU-overensstemmelseerklæring: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (Auras T40/Auras T20P) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseerklæringen tilgængelig online på www.dji.com/euro-compliance

Kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

Δήλωση Συμμόρφωσης EE: Η ΣΖ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (Agras T40/Agras T20P) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης EE διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.dji.com/euro-compliance
Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

ELI vastavastumitlus Käesolevaga teatab SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., et see seade (Agras T40/Agras T20P) on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EÜ oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätestatega.

ELI vastavusdeklaratsioon koopia on kättesaadaval veebis aadressil www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress ELis: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksaama

Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams Bendrovė „SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.“ tvirtina, kad šis prietaisas (Agras T40/Agras T20P) atitinka pagrindinius 2014/53/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany (Vokietija)

ES atbilstības paziņojums: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ar šo apliecinā, ka šis ierīce (Agras T40/Agras T20P) atbilst direktīvas 2014/53/EU prasībām prasībām un pārējām būtiskām nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopiju pieejama tiešsaistē vietnē www.dji.com/euro-compliance
ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

EU vaatimustenmukaisuusvakuutus: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ilmoittaa täten, että tämä laite (Agras T40/Agras T20P) on direktiivin 2014/53/EU olennaisien vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopiu EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana verkossa osoitteessa www.dji.com/euro-compliance
Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

RÁTEAS Comhlíonta an AE: Dearbhaíonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. leis seo go bhfuil aiseas seo (Agras T40/Agras T20P) de réir na gcoirleáirí riachtacha agus na bitríolacha ábhartha eile sa Teoir 2014/53/AE.

Tá cóip de Dhearbhuí Comhlíneachta an AE ar fáil ar líne ag www.dji.com/euro-compliance
Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

Diklarazjoni ta' Konformità tal-UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hawnhekk itidmarrha li dan l-apparat (Agras T40/Agras T20P) huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet rilevanti oħra tad-Direttiva 2014/53/UE.

Kopja tad-Diklarazjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli onlajn fis-sit www.dji.com/euro-compliance
Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, i-Germanja

Declaratia UE de conformitate: Prin prezenta, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., declara faptul ca acest dispozitiv (Agras T40/Agras T20P) este conform cu cerintele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa www.dji.com/euro-compliance
Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

Izjava EU o skladnosti: Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da ta naprava (Agras T40/Agras T20P) ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/53/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletni na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktni navedi EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

EU Izjava o skladnosti: Tvrtka SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljaju da je ovaj uređaj u skladu sa zahtevima Direktive 2014/53/EU izdanim u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Kopija EU izjave o skladnosti dostupna je na mrežnoj stranici www.dji.com/euro-compliance
Adresa EU kontakta: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

Vyhlasenie o zhode EÚ: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (Agras T40/Agras T20P) je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Kópia tohto Vyhlasenia o zhode EÚ je k dispozícii online na www.dji.com/euro-compliance
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

Deklaracija zgodnosti UE: Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ninajisjv ovdawcda, že predmetno orodje (Agras T40/Agras T20P) jesti zgodne z zašadnicimi vyimogami i inými stovými ustanoveniami postorovanými dyrikyvy 2014/53/UE.

Kopje deklarácie) zgodnosti UE možná získať v Internetne na stránke www.dji.com/euro-compliance
Adres do kontaktu v UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

EU megfelelősségi nyilatkozat: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezúton megemlíti, hogy ez az eszköz (Agras T40/Agras T20P) megfelel a 2014/53/EU irányelv alapelvet követőelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU Megfelelősségi nyilatkozat másolata elérhető a www.dji.com/euro-compliance oldalon
EU képviselői cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

EU-forskráin om eftirfarmand: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hármeforskráin að dæma einhelt (Agras T40/Agras T20P) uppfyllir de vísæfingta krævan og andra relevantu bestæmmeiser í 2014/53/EU.

En kópia af EU-forskráin om eftirfarmand finnst á tilgá online þá adressun www.dji.com/euro-compliance
Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Týskland

Yfirlysing um fylgni við reglur ESB: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir hér með yfir að þetta tæki (Agras T40/Agras T20P) hlít málkvæðum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.

Nálsgást má einak af ESB-samræmsyfirlysingunni á netinu á www.dji.com/euro-compliance
Héimafingn ESB-lynglingar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

AB Ugunnkub Býanan: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. bu belge ile bu cihazın (Agras T40/Agras T20P) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Ugunnkub Býananın bir kopyasını www.dji.com/euro-compliance adresinden çevrim içi olarak ulaşabilirsiniz.
AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraglichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektrogeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reducir valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. Le point au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

Milieuverdiendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning levert u een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

Eliminación ecológica

Os aparelhos eléctricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за принасянето на уредите до този или до подобен събирателни пункт. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

Miljøvennlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffalt, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlingstede er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparaterne hen til det indsamlingstede eller til lignende indsamlingsteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

Απορρίψη φίληρος προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτό ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μετά τη σποτική σας προσπάθεια, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

Keskonnasohaltslik kasutuskõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutustul kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunkti on ärandamine erakultuuta tasuta. Vanade seadmete omanikud peavad saarnastele kogumispunktidesse toomisele este vastutavust seadmete omaniku. Selle väikesed isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlusele ja toksiinsete ainetete töötlemisele.

Utilizavimas nenekiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, jos būtina užliuziti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizavimui prietaisus privalo pristatyti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdedami nedidelį pastangų, prisidėsite prie vėtingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksiinių medžiagų.



WE ARE HERE FOR YOU



Contact
DJI SUPPORT



Facebook



YouTube

For the latest information on Agras products,
scan the Facebook or YouTube QR code.

If you have any questions about this document, please contact DJI
by sending a message to **DocSupport@dji.com**.

dji and AGRAS are trademarks of DJI.
Copyright © 2022 DJI All Rights Reserved.